

YAESU

The radio

FT1DE

TRANSCPTOR ANALÓGICO/DIGITAL
144/430MHz

C4FM FDMA

Manual de funcionamiento



Lea esta información en primer lugar

Funcionamiento Básico

Funcionamiento de repetidor

Utilización de la memoria

Función de escaneo

Utilización de la función GM digital

Utilización de la función APRS

Utilización de la función GPS

Funciones prácticas

Comunicación con una estación
remota específica

Funciones utilizadas en la medida en
que sean necesarias

Apéndice

Tabla de Contenidos

Lea esta información en primer lugar	2	Una gran variedad de funciones de memoria	42
Introducción	5	Utilización de la memoria	42
Características del FT1DE	5	Registro en el canal de memoria	43
Cómo leer este manual	6	Memoria conmutada	44
Verificación de elementos incluidos	6	Acceso a un canal de memoria	44
Precauciones de seguridad (asegúrese de leerlo)	7	Acceso al canal principal	45
Antes de transmitir ondas de radio	11	Retorno a la frecuencia anterior	45
Nombres y funciones de los mandos	12	Borrado del canal de memoria	46
Preparación	15	Restablecimiento del canal de memoria borrado	46
Instalación de la antena	15	Utilización de la etiqueta de memoria	46
Colocación del tapón de protección / clip para cinturón auxiliar	15	Asignación de un nombre a un canal de memoria	47
Colocación del tapón de protección	15	Visualización de la etiqueta de memoria	47
Colocación del clip para batería	15	Utilización del banco de memorias	48
Funcionamiento Básico	15	Registro de un canal de memoria en un banco de memorias	48
Colocación de una correa de mano	16	Acceso al banco de memorias	49
Cómo utilizar la carcasa para las pilas (FBA-39) Opcional	16	Cancelación del registro de canales de memoria en el banco de memorias	49
Instalación / retirada del conjunto de batería	17	Asignación de un nombre al banco de memorias	49
Instalación del conjunto de batería	17	Canales de memoria del receptor preajustados prácticos	51
Retirada del conjunto de batería	17	Registro de sus canales de memoria del receptor preajustados favoritos en el banco de memoria	51
Carga del conjunto de batería	17	Acceso al canal de memoria del receptor preajustado para escuchar la retransmisión meteorológica	51
Utilización de una tarjeta de memoria micro SD	22	Acceso al canal de memoria del receptor preajustado para escuchar las emisoras de radio (marítimas) VHF internacionales	52
Tarjetas de memoria micro SD utilizables	22	Acceso al canal de memoria del receptor preajustado para escuchar la transmisión de alcance mundial	54
Precauciones al utilizar una tarjeta de memoria SD	22	Transmisión de onda corta de alcance mundial	54
Inserción y extracción de la tarjeta de memoria micro SD	22	Utilización de la función de escaneo	56
Formateado de una tarjeta de memoria micro SD	24	Escaneo de VFO	56
Realizar una comunicación	25	Función de escaneo	56
Conexión del transceptor	25	Cancelación del escaneo	57
Ajuste del nivel de volumen	26	Salto de una frecuencia que no quiere escanear (memoria de búsqueda de salto)	57
Selección de una banda operativa	27	Especificación de la frecuencia que no quiere escanear	58
Selección de una banda de frecuencias	29	Borrado de una frecuencia registrada en el canal de memoria de búsqueda de salto	58
Sintonización de una frecuencia	30	Selección de un método de recepción cuando se detiene el escaneo	59
Selección del modo de comunicación	31	Escaneo de canales de memoria	59
Realizar una comunicación	31	Especificación de un canal de memoria saltado / seleccionado	60
Selección del modo de comunicación	32	Escaneo de solo el canal de memoria seleccionado	61
Escuchar la radio	33	Escaneo de un banco de memorias	61
Escuchar la radio AM/FM	33	Escaneo de enlace de bancos de memorias	62
Conmutación entre las antenas de AM	33	Escaneo de canales de memoria programables (PMS)	63
Ajustes varios	34	Registro en un canal de memoria programable	63
Ajuste de la hora del reloj	34	Realización de un escaneo de canales de memoria programables	64
Ajuste de la señal de hora	34	¿Qué es la función GM?	65
Enmudecimiento de audio	35	Funcionamiento estándar de la función GM	65
Cambio del nivel de potencia de transmisión	36		
Ajuste del nivel de silenciador	37		
Cambio del paso de frecuencia manualmente	37		
Cambio del modo manualmente	38		
Bloqueo de las teclas y los interruptores	39		
Restablecimiento de los valores por defecto (reinicio total)	39		
Funcionamiento de repetidor	40		
Comunicación mediante el repetidor	40		
Funcionamiento de repetidor	40		
Desplazamiento del repetidor	41		
Desplazamiento automático del repetidor (ARS)	41		

Utilización de la función GM	65	Cambio del número de veces que suena el timbre.....	89
Utilización de la función GM digital (Función de supervisión de grupo digital).....	65	Llamada solo a una estación específica Nueva función de buscapersonas.....	90
¿Qué es el APRS (sistema de comunicación automática)	67	Pauta de funcionamiento para utilizar la función de buscapersonas	90
Utilización de la función APRS	67	Ajuste del código de su estación	91
¿Qué es el GPS?	68	Activación de la nueva función de buscapersonas.....	91
Activación de la función de GPS	68	Llamada a una estación específica	92
Utilización de la función GM.....	68	Recepción de una llamada de la estación remota (funcionamiento en espera).....	93
Método de posicionamiento mediante GPS	69	Modo de ajuste	94
Visualización de información de la posición actual de su estación	69	Utilización del modo de ajuste.....	94
Visualización de la información de posición de la estación remota en modo digital.....	69	Reinicio de las opciones de modo de ajuste	94
Guardar la información de GPS (función de registro de GPS).....	71	Funciones utilizadas en la medida en que sean necesarias	94
Comprobación de las pistas en un PC	71	Lista de opciones del modo de ajuste	95
Explicación de la pantalla y del funcionamiento del GPS ..	72	Visualización de la pantalla de GPS.....	104
Función de navegación inteligente.....	73	Ajuste del método de visualización de la información de una estación remota	105
Utilización de la función de navegación inteligente ..	73	Ajuste del método de visualización para BACKTRACK (seguimiento retrospectivo).....	105
Descripción de la función SEGUIMIENTO RETROSPECTIVO	74	Ajuste de los canales de búsqueda para la función BAND SCOPE (ALCANCE DE BANDA)	106
Función de recepción doble (DW).....	75	Cambio del estado de iluminación.....	106
Recepción doble VFO Modo VFO → Canal de memoria prioritario.....	75	Selección de un idioma de visualización	107
Funciones prácticas.....	75	Ajuste del nivel de contraste de la pantalla LCD	107
Recepción doble de canales de memoria Canal de memoria → Canal de memoria prioritario	76	Ajuste de la luz de las teclas del teclado y la luz de fondo de la pantalla LCD Nivel de brillo de la luz.....	108
Recepción doble de canales principales Canal principal → Canal de memoria prioritario.....	76	Cambio del mensaje inicial visualizado Inmediatamente tras el encendido	108
Función AF-DUL (AF-DOBLE) para recepción de señal simultánea por la otra frecuencia mientras se está escuchando la radio.....	77	Medición de la tensión de la batería y la temperatura del transceptor. Función de medición de la tensión de la fuente de alimentación / función de medición de la temperatura	109
Utilización de la función DTMF.....	79	Cambio del modelo de visualización del indicador de PO	110
Confirmación del código DTMF introducido mediante el sonido.....	80	Commutación entre las antenas de AM.....	110
Envío del código DTMF registrado	80	Reducción de la sensibilidad del receptor Función de atenuador (ATT).....	110
Envío de un código DTMF manualmente	81	Ajuste del nivel de modulación de la transmisión....	111
Búsqueda de señales con el gráfico de intensidades de señal. Función de alcance de banda.....	82	Cambio del modo manualmente.....	112
Hacer una fotografía con la cámara opcional montada en el altavoz con micrófono.....	82	Commutación entre modo digital y analógico.....	112
Utilización de la función de silenciador de tono.....	84	Ajuste del tipo de silenciador para el modo digital ..	113
Comunicación con una estación remota específica ..	84	Ajuste del tiempo de aparición de la información de la estación remota	113
Selección de una frecuencia de tono.....	85	Visualización de la versión del programa DSP.....	114
Búsqueda de la frecuencia del silenciador de tono utilizado por la estación remota	86	Ajuste de la sensibilidad del micrófono Ganancia del micrófono.....	114
Seleccione un código DCS	86	Enmudecimiento de la voz	115
Búsqueda de la frecuencia del DCS utilizado por la estación remota	87	Recepción de transmisiones de radio simultáneas... 115	
Notificación de llamada desde la estación remota por Vibración del vibrador.....	88	Cambio del método de ajuste del volumen del sonido.....	115
Selección del modo de funcionamiento del vibrador	88	Ajuste del enlace del banco de memorias.....	116
Notificación de una llamada desde una estación remota mediante el timbre	89	Asignación de un nombre a un banco de memorias ..	117

Tabla de Contenidos

Asignación de un nombre a un canal de memoria ..	117
Prohibición de registro en el canal de memoria.	
Función de protección del canal de memoria	117
Ajuste de la función de salto de memorias	117
Registro en un canal de memoria con la memoria más baja. número de canal	118
Función de escritura en un canal de memoria	118
Le notifica una llamada desde una estación remota mediante el timbre.	118
Seleccione un código DCS	118
Transmitir y recibir un código DCS con una fase invertida Función DCS INVERSION (INVERSIÓN DE DCS).....	118
Ajuste del método de transmisión del código DTMF. .	119
Ajuste del código DTMF	119
Llamada solo a una estación específica	
Nueva función de buscapersonas	119
Activación de la función de silenciador sin comunicación Función PRE FREQUENCY (PRE-FRECUENCIA)	119
Ajuste del nivel de silenciador Función SQL LEVEL (NIVEL DE SILENCIADOR).....	120
Ajuste de la intensidad de la señal al sonido emitido	
Función de intensidad Indicador S	120
Ajuste del tipo de silenciador para transmisión y recepción. FUNCIÓN (SQL EXPANTION) EXPANSIÓN DE SILENCIADOR.....	122
Ajuste del tipo de silenciador de tono	122
Selección de una frecuencia de tono	122
Ajuste del sonido y la velocidad durante la búsqueda de tono Función de búsqueda de tono	122
ON/OFF para la función de alerta meteorológica....	123
Ajuste del tiempo de intervalo de vigilancia para los canales prioritarios Función DW TIME (tiempo dw) ..	123
Desconexión de la iluminación cuando se detiene el escaneado Función SCAN LAMP (LUZ DE ESCANEADO).....	124
Ajuste del tiempo de reanudación del escaneado	
Función SCAN RE-START (REINICIO DE ESCANEADO).....	124
Selección de un método de recepción cuando se detiene el escaneado	125
Ajuste de la gama para SCAN (ESCANEO).....	125
Desconexión automática Función APO	126
Prevención de una transmisión accidental	
Función de bloqueo de canal ocupado (BCLO)	127
Enmudecimiento del tono de confirmación de accionamiento de tecla.....	127
Desactivación del indicador BUSY (OCUPADO).....	128
Ajuste del desplazamiento de reloj para el microordenador. Función tipo reloj	129
Ajuste del intervalo para guardar información de posición de GPS	129
Permiso para transmitir una frecuencia de canal principal a VFO	130
Utilización del LED blanco como linterna	130
Ajuste de las condiciones para el bloqueo	
Función LOCK (BLOQUEO).....	131
Ajuste del funcionamiento de 	131
Activación / desactivación del transceptor a la hora especificada Función de temporizador	132
Función de contraseña	132
Ajuste del tiempo de retardo de PTT Función PTT DELAY (RETARDO DE PTT).....	134
Ajuste de la función ARS Función ARS del REP.	134
Ajuste de la dirección de desplazamiento del repetidor Función RPT SHIFT (DESPLAZAMIENTO DEL REP.)	135
Ajuste del rango de desplazamiento del repetidor Función RPT SHIFT FREQ (FREC. DE DESPLAZAMIENTO DEL REP.).....	135
Desactivación de la recepción mientras no se reciba ninguna señal. Función guardar recepción	136
Cambio del paso de frecuencia manualmente	136
Ajuste de la hora del reloj	136
Restricción del tiempo de transmisión continua Función TOT.....	136
Ajuste del rango de selección de frecuencia para el funcionamiento en el modo VFO	
Función VFO MODE (MODO VFO).....	137
Notificación de una llamada desde una estación remota mediante vibración	138
Guardar / cargar datos hacia / desde una tarjeta de memoria micro SD	138
Guardar / cargar la información sobre los canales de memoria en / desde la tarjeta de memoria micro SD. .	138
Guardar / cargar información de GROUP ID (ID DE GRUPO) en / desde La tarjeta de memoria micro SD ..	139
Formateado de una tarjeta de memoria micro SD ..	140
Ajuste del micrófono opcional con cámara para el uso.	140
Registro de CALLSIGN (SEÑAL DE LLAMADA).....	141
Utilización del transceptor para la comunicación de paquetes.....	142
Funcionamiento de clonación	143
Conexión a un dispositivo externo.....	144
Conexión a un PC.....	144
Conexión del FT1DE a dispositivos externos	145
Cable de datos (CT-170)	145
Cable de datos (2,5Φ) (CT-176)	145
Piezas opcionales.....	146
Apéndice	146
Si sospecha de un mal funcionamiento, verifique los elementos siguientes antes de solicitar una reparación. .	147
El transceptor no se activa	147
No hay ningún sonido	147
No hay transmisión de ondas de radio	147
Las teclas o  no responden.....	147
El conjunto de batería no puede cargarse o la batería se descarga casi completamente inmediatamente tras la carga.	148
Índice.....	149
Especificaciones.....	152
Nota.....	154

Características del FT1DE

○ Comunicación digital (C4FM (FSK cuaternario), sistema FDMA).....	31
○ Equipado con la función AMS (selección de modo automático).....	32
Selección automáticamente entre 4 modos de transmisión para adaptarse a la señal que se esté recibiendo.	
○ Conexión de fuente de alimentación externa	20
○ Recepción simultánea en dos bandas diferentes o en la misma banda (V+V/U+U).....	28
○ Teclas de conmutación independientes para banda A y banda B y visualización TX/BUSY (TR./OCUPADO).....	28
○ Recepción de banda ancha en un rango de 500 kHz a 999 900 MHz	28
○ Diseño a prueba de agua compatible con IPX5 equivalente, que protege el transceptor contra la lluvia y las salpicaduras	11
○ Teclas laterales individuales, teclado completo para una fácil introducción de los caracteres, diales principales inclinados	12
○ Pantalla de matriz de puntos fácil de ver	14
○ Soporte de conexión WIRES-X	Vea el manual de instrucciones de WIRES-X*
○ Equipado con la función GM.....	Vea el manual de instrucciones de la función GM*
○ Memoria de gran capacidad de 1266 c, con veinticuatro bancos de memorias de 100 c...42	
○ Etiquetas de memoria de visualización compuestas de un máximo de 16 caracteres de un byte.....	46
○ Recepción cómoda de los canales de memoria del receptor preajustados	51
Seleccionando las frecuencias preajustadas puede recibir una transmisión de onda corta y estaciones de radio VHF internacionales con facilidad.	
○ Una gran variedad de funciones de escaneado.....	56
○ Unidad de GPS incorporada permitiendo la visualización de información de encabezamiento y su ubicación actual	68
○ Preparado para comunicación APRS® utilizando el módem estándar mundial 1200/ 9600 bps AX25 (solo banda B).....	Vea el manual de instrucciones de APRS.*
○ Función de alcance de banda de alta resolución para visualizar ± 50 canales.....	82
○ Múltiples funciones de llamada selectiva individual; como funciones de silenciador de tono (CTCSS) y DCS.	84
○ Vibrador para alertarle de la recepción de señal, además del timbre audible.....	88
○ Nueva función de buscapersonas para llamar solo a estaciones específicas.....	90
○ Iluminación mediante LED blanco para una fácil visualización de la pantalla LCD en el exterior	129
○ Sensor de temperatura incorporado.....	108
○ Función de ahorro de la batería para prolongar el tiempo de funcionamiento de la batería ..	135
○ Terminal de datos para la comunicación con equipos externos o actualización de firmware ..	143
○ Antena de barra incorporada para la recepción de AM.....	33
○ Ranura de tarjeta de memoria micro SD	22
○ Función de instantánea (se requiere un micrófono con cámara opcional MH-85A11U)	82



* Los manuales de instrucciones de APRS y de funcionamiento de GM y WIRES-X no se incluyen en el paquete de productos.



Están disponibles y pueden descargarse desde el sitio web de Yaesu.com.





Descargue el manual de instrucciones de funcionamiento de WIRES-X en nuestra página principal cuando se publique.





Cómo leer este manual

Las expresiones explicativas típicas utilizadas en este manual son las siguientes:

Para pulsar la tecla  pulse momentáneamente .

Para pulsar la tecla  pulse durante un tiempo y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo.

Para pulsar  →  pulse  y a continuación .

Para pulsar o girar  mientras está pulsando la tecla  Gire  mientras está pulsando .

Precaucion



... Explica la precaución que hay que tener durante el funcionamiento.

Consejo



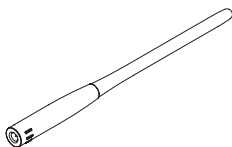
... Explica sugerencias de funcionamiento o consejos útiles.

Verificación de elementos incluidos

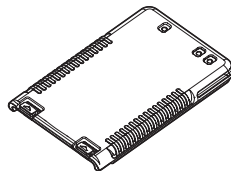
FT1DE



Antena



Conjunto de batería de iones de litio (FNB-10GLI: 7,4 V, 1100 mAh)

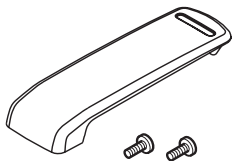


Cargador de batería PA-48B/C/U* o SAD-11B

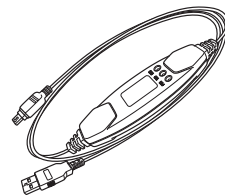
* El sufijo "B" se utiliza con 120 VCA (Enchufe tipo A), el sufijo "C" es para el uso con 230-240 VCA (enchufe tipo C), y el sufijo "U" es para el uso con 230 VCA (enchufe tipo BF).



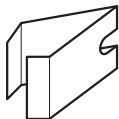
Clip para cinturón



Cable de conexión a PC (SCU-18A) (UWEFJ)



Clip para tarjeta



Placa de protección para el conjunto de batería



- Manual de consulta rápida
- Tarjeta de Garantía
- Manual de instrucciones (este manual)

Precauciones

- Verifique que el nombre del distribuidor en el cual compró el producto y la fecha de compra estén indicados en la tarjeta de garantía.
- Si falta algún elemento, póngase en contacto con el distribuidor al que compró el producto.

Precauciones de seguridad (asegúrese de leerlo)

Asegúrese de leer las precauciones de seguridad para utilizar este producto de forma segura.

No nos hacemos responsables de los fallos y otros problemas ocasionados por el mal uso o utilización de este producto por parte de usted o terceros así como por los daños ocasionados mediante el uso de este producto por parte de usted o terceros excepto en el caso donde la ley nos ordene pagar por daños y perjuicios.

Tipos y significados de los símbolos



PELIGRO

Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, podría dar como resultado la muerte o graves lesiones.



ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría dar como resultado la muerte o graves lesiones.




PRECAUCION

Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría dar como resultado lesiones leves o moderadas o solo daños en la propiedad.

Tipos y significados de las leyendas




Indica una acción prohibida, que no debe llevarse a cabo, para utilizar este producto de forma segura.

Por ejemplo,  indica que el producto no debe desmontarse.



Indica una acción requerida, que debe realizarse para utilizar este producto de forma segura.

Por ejemplo,  indica que debe sacarse el enchufe.



PELIGRO



No utilice este producto en una "zona donde su uso esté prohibido", por ejemplo en el interior de un hospital, avión, o tren.

Este producto puede afectar a los dispositivos electrónicos o médicos.



No utilice este producto mientras esté montando en bicicleta o conduciendo un coche. Pueden producirse accidentes.

Asegúrese de detener el vehículo o el coche en un lugar seguro antes de utilizar este producto.



Las personas que lleven un dispositivo médico, como por ejemplo un marcapasos, no deben llevar a cabo ninguna transmisión cerca del dispositivo. Cuando esté transmitiendo, utilice una antena externa y manténgase lo más alejado posible de la antena externa.

La onda de radio emitida por el transmisor puede hacer que el dispositivo médico funcione mal y dar como resultado un accidente.



No utilice este producto o el cargador de batería en un lugar donde se genere gas inflamable.

Puede producirse un incendio o una explosión.

Precauciones de seguridad (asegúrese de leerlo)



No lleve a cabo una transmisión en un lugar con mucha gente por la seguridad de las personas que utilicen un dispositivo médico como un marcapasos.

La onda de radio emitida desde este producto puede provocar el mal funcionamiento del dispositivo médico y dar como resultado un accidente.



No toque con las manos descubiertas ningún material que se esté drenando del conjunto de batería.

El producto químico que pudiera adherirse a su piel o introducirse en su ojo puede ocasionar quemaduras químicas. En dicho caso, consulte a un médico inmediatamente.



No debe soldar ni cortocircuitar el terminal del conjunto de batería.

Puede ocasionarse un incendio, una fuga, una explosión o un encendido. No transporte el conjunto de batería llevando un collar, un pasador para el pelo o pequeños objetos metálicos. Puede ocasionarse un cortocircuito.



Si empieza a tronar cuando se utiliza la antena externa, apague inmediatamente este producto y desconecte la antena externa del mismo.

Puede ocasionarse un incendio, una descarga eléctrica o daños.



ADVERTENCIA



No alimente este transceptor con una tensión distinta a la tensión de alimentación especificada.

Puede ocasionarse un incendio, descarga eléctrica o daños.



No utilice el conjunto de batería para ningún modelo que no sea el transceptor especificado.

Puede ocasionarse un incendio, una fuga, una explosión o un encendido.



Este producto tiene una estructura a prueba de agua y cumple "IPX5" si se ha instalado el conjunto de batería y la antena que se incluyen y habiéndose colocado bien los tapones de goma en la toma MIC/SP, la toma EXTDC IN, el terminal DATA y la ranura para micro SD. Si el transceptor se moja, pase por encima un trapo seco, etc.; no lo deje expuesto a la humedad.

Dejar este producto mojado puede deteriorar su rendimiento, reducir su vida útil u ocasionar un fallo o una descarga eléctrica.



No lleve a cabo transmisiones muy largas.

La estructura principal del transceptor puede sobrecalentarse, ocasionando un fallo o quemaduras.



No desmonte ni lleve a cabo ninguna modificación en este producto.

Puede ocasionarse una lesión, una descarga eléctrica o un fallo.



No manipule el conjunto de batería o el cargador con las manos mojadas. No inserte ni saque el enchufe con las manos mojadas.

Puede ocasionarse una lesión, una fuga, un incendio o un fallo.



Si sale humo o un olor raro de la estructura principal, el conjunto de batería o el cargador de batería, apague inmediatamente el transceptor, retire el conjunto de batería y saque el enchufe de la toma.

Puede ocasionarse un incendio, una fuga, sobrecalentamiento, daños, encendido o un fallo. Póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto o con el departamento de soporte al cliente radioaficionado de Yaesu.



No utilice el conjunto de batería que esté externamente dañado o deformado.

Puede ocasionarse un incendio, una fuga, una explosión o un encendido.



No utilice ningún cargador de batería que no esté especificado por Yaesu.

Puede ocasionarse un incendio o un fallo.

Mantenga los terminales del conjunto de batería limpios.



Si los contactos de los terminales están sucios o corroídos, puede ocasionarse un incendio, una fuga, sobrecalentamiento, una explosión o un encendido.

Si no puede llevarse a cabo la carga del conjunto de batería dentro del tiempo de carga especificado, saque inmediatamente el enchufe del cargador de batería de la toma.



Puede ocasionarse un incendio, una fuga, una explosión o un encendido.



PRECAUCION

No haga oscilar ni lance este producto cogiéndolo por su antena.



Este producto puede golpear y ocasionar lesiones a alguien. Además, hacerlo puede ocasionar fallos o daños en el transceptor.

No utilice el transceptor en un lugar con mucha gente.



La antena puede golpear a alguien, ocasionando una lesión.

No coloque este transceptor en un lugar que esté sujeto a la luz solar directa o cerca de un calefactor.



El transceptor puede deformarse o decolorarse.

No coloque este transceptor en un lugar húmedo o polvoriento.



Puede ocasionarse un incendio o un fallo.

Durante la transmisión, mantenga la antena lo más lejos posible.



Una exposición a largo plazo a las ondas electromagnéticas puede tener un impacto negativo en su salud.

No limpie la carcasa con disolvente o benceno.



Utilice un trapo suave y limpio para limpiar la carcasa.

Si no utiliza este transceptor durante un periodo de tiempo prolongado, apáguelo y extraiga el conjunto de batería por motivos de seguridad.



No deje caer, golpee ni lance el transceptor.



Podría ocasionarse un fallo o daños.

Mantenga las tarjetas magnéticas y la cinta de vídeo lejos del transceptor.



Los datos registrados en tarjetas de crédito o cintas de vídeo pueden borrarse.

No utilice el auricular con micrófono, los auriculares o los cascos a un nivel de volumen extremadamente alto.



Pueden ocasionarse daños en el oído.

Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.



Puede ocasionarse una lesión, etc.

Instale la correa de mano y el clip para cinturón de forma segura.



Si no se instalan debidamente, el FT1DE puede caer o tumbarse, ocasionándose lesiones o daños.

No coloque ningún objeto pesado en el cable eléctrico del cargador de batería.



El cable de la batería puede resultar dañado, ocasionándose un incendio o una descarga eléctrica.

No utilice el cargador de batería que se incluye para cargar ningún conjunto de batería que no esté especificado para el uso con el cargador.



Puede ocasionarse un incendio.

No haga funcionar el transmisor cerca de un televisor o un aparato de radio.



Pueden producirse interferencias de radio en el transceptor, el televisor o el aparato de radio.

No utilice ningún producto que no sean las opciones y los accesorios especificados.



Puede ocasionarse un fallo.

Si no se está utilizando el cargador de batería, extraiga su enchufe de la toma.



Precauciones de seguridad (asegúrese de leerlo)

Cargue el conjunto de batería dentro de un rango de temperaturas entre +5 °C y +35 °C (entre +41 °F y +95 °F).



Cargar el conjunto de batería fuera de este rango de temperaturas puede ocasionar fugas, sobrecalentamiento, reducción del rendimiento o reducción de la vida útil.

Al desenchufar el cable eléctrico del cargador de batería, asegúrese de sujetarlo por el enchufe.



Tirar del cable eléctrico puede dañarlo y ocasionar un incendio o descarga eléctrica.



Antes de desechar el conjunto de batería agotada, pegue cinta o algo similar en sus terminales.

Antes de utilizar este transceptor en un coche híbrido o eco-eficiente, asegúrese de consultar al fabricante del automóvil en referencia al uso del transceptor en ese coche.



El ruido generado por un dispositivo eléctrico (inversor, etc.) en el automóvil puede alterar el funcionamiento normal del transceptor.

Sobre la función de protección contra el agua conforme a IPX5

Cuando se ha instalado el conjunto de batería y la antena que se incluyen y habiéndose colocado bien los tapones de goma en la toma MIC/SP, la toma EXTDC IN, el terminal DATA y la ranura para micro SD, este producto es resistente a la humedad y las salpicaduras. Para garantizar una protección continua contra el agua, asegúrese de verificar los puntos siguientes antes del uso.

○ **Verifique si hay daños, deterioro y suciedad.**

Tapón de goma de la antena, tapón de goma de interruptor, toma MIC/SP, toma EXT DC IN, terminal DATA, tapón de goma para ranura de micro SD y junta de conjunto de batería.

○ **Limpieza**

Si este producto se contamina con agua de mar, arena o suciedad, enjuáguelo con agua limpia y a continuación pase por encima un trapo seco inmediatamente.

○ **Intervalo de mantenimiento recomendado**

Se recomienda que solicite el mantenimiento de este producto transcurrido un año desde su compra o desde el mantenimiento anterior o cuando se detecte algún daño o deterioro. Tenga en cuenta que el servicio de mantenimiento está sujeto a unas tarifas.

○ **No sumerja este producto en los líquidos siguientes:**

Mar, piscina, manantial de aguas térmicas, agua con jabón, detergente, aditivo para baño, alcohol o productos químicos.

○ **No deje este producto mucho tiempo en los lugares siguientes:**

Lavabo, cocina o lugar húmedo

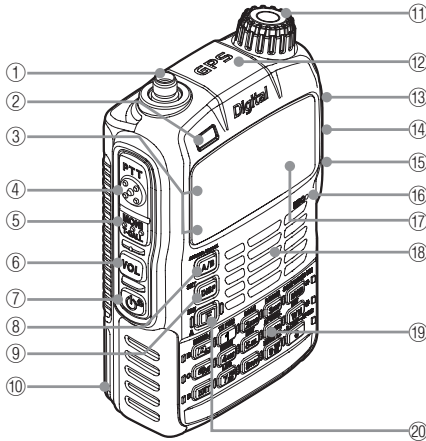
○ **Otras precauciones**

Dado que este producto no cuenta con protección total contra el agua, no puede usarse en el agua.

Antes de transmitir ondas de radio

Si tiene información de que las ondas de radio emitidas desde su estación de radioaficionado están interfiriendo con la recepción de televisión, radio, etc. de un vecino, debe dejar de emitir las ondas de radio y determinar si existe algún problema de interferencias, y si es necesario resolver dicho problema de interferencias.

Nombres y funciones de los mandos




















1	Terminal de antena (SMA)*
2	Linterna (LED blanco) • Este LED puede utilizarse como pequeña linterna en un lugar oscuro.
3	Banda A OCUPADA/ luz TX (TR.) Banda B OCUPADA/ luz TX (TR.) Estas luces se encienden en verde durante la recepción y el rojodurante la transmisión.
4	PTT Interruptor • Mientras se pulsa el interruptor : Transmisión. • El modo de ajuste finaliza cuando se pulsa el interruptor durante el modo de ajuste.
5	MONI T.CALL Interruptor • Mientras se pulsa : T.CALL (1750 Hz) • Pulse y a continuación pulse y mantenga pulsado y ajuste : ajuste de nivel de silenciador
6	VOL Interruptor • Mientras esté pulsando gire : ajuste de nivel de volumen • Al pulsar mientras el sonido esté enmudecido se cancela la función de enmudecimiento.
7	ON/OFF Interruptor de alimentación • Pulse y mantenga pulsado durante más de 1 segundo: encendido. • Pulse y mantenga pulsado durante más de 1 segundo de nuevo: apagado. • Pulse : bloqueo de las teclas
8	MONODUAL (A/B) Una tecla (conmutación entre las bandas operativas) • Al pulsar cada vez se cambia entre la banda A y la banda B. • Pulse y mantenga pulsada durante más de 1 segundo: cambia el modo de recepción de banda doble a modo de recepción de banda única.

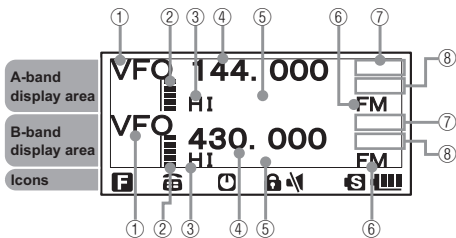
	<ul style="list-style-type: none"> Mientras el transceptor funcione en modo de recepción de banda única, pulse y a continuación : aumenta la vista de visualización.
9	SET/DISP Tecla • Al pulsar cada vez se cambia entre la frecuencia y la pantalla BACKTRACK (SEGUIMIENTO RETROSPECTIVO). • Pulse y mantenga pulsada durante más de 1 segundo: se accede al modo de ajuste.
10	Conjunto de batería*
11	Gire este dial para cambiar la frecuencia de recepción o seleccione un canal de memoria.
12	Antena de GPS
13	Toma MIC/SP* Conecte un altavoz con micrófono o un auricular con micrófono a esta toma. No cuenta con protección contra el agua cuando se conecta un micrófono externo. No conecte ningún micrófono que no esté especificado por Yaesu. Puede ocasionarse un fallo.
14	Toma EXT DC IN • Conecte un adaptador de fuente de alimentación externo. • Al cargar el conjunto de batería, conecte el cargador de batería (PA-48 o SAD-11) a esta toma. No conecte ningún cargador de batería que no esté especificado por Yaesu. Puede ocasionarse un fallo.
15	Terminal DATA* • Utilice este terminal al utilizar una función de clonación o actualizar el firmware. • Conecte el micrófono equipado con cámara opcional (MH-85A11U). • Para ver cómo actualizar el firmware, acceda a nuestra página principal.
16	Micrófono
17	Visualización Esta pantalla LCD visualiza las frecuencias de recepción y los diversos ajustes.
18	Altavoz
19	15 teclas Estas teclas se utilizan para especificar la frecuencia de recepción/transmisión o seleccionar una función.
20	MW Interruptor • Pulse el interruptor de función . • Pulse y mantenga pulsado durante más de 1 segundo: registra una frecuencia en un canal de memoria.

* Cuando se ha instalado el conjunto de batería y la antena que se incluyen, estando la toma MIC/SP, la toma EXT DC IN, el terminal DATA y la ranura de micro SD bien cubiertos con tapones de goma, el FT1DE tiene un funcionamiento a prueba de agua conforme a IPX5 (ver página 11).

Nombres y funciones de los mandos

TECLA	Cuando se pulsa		Cuando se pulsa y se mantiene pulsada durante más de 1 segundo	La tecla se pulsa tras pulsar 
	Al introducir una frecuencia o acceder a un canal de memoria.	Al introducir una etiqueta		
	Cambia entre tipos de onda de radio	—	Inicia WIRE-X	—
	Activa / desactiva la función GM.	—	—	—
	Determina la selección de función.	Mueve el cursor hacia la derecha.	—	—
	Número "1"	Número "1"	—	Activa la conmutación de nivel de alimentación de transmisión.
	Número "2"	Número "2", caracteres en mayúscula o minúscula "A", "B", "C", "a", "b", o "c"	—	Activa el funcionamiento de escaneado.
	Número "3"	Número "3", caracteres en mayúscula o minúscula "D", "E", o "F", "d", "e", o "f"	—	Accede a un canal de memoria del receptor preajustado
	Número "4"	Número "4", caracteres en mayúscula o minúscula "G", "H", o "I", "g", "h", o "i"	—	Activa la selección del canal principal.
	Número "5"	Número "5", caracteres en mayúscula o minúscula "J", "K", o "L", "j", "k", o "l"	—	Activa la función inversa.
	Número "6"	Número "6", caracteres en mayúscula o minúscula "M", "N", o "O", "m", "n", or "o"	—	Activa la función AF DUAL (AF DOBLE).
	Número "7"	Número "7", caracteres en mayúscula o minúscula "P", "Q", "R", o "S", "p", "q", o "r", o "s"	—	Visualiza los datos QSO LOG (REGISTRO QSO).
	Número "8"	Número "8" caracteres en mayúscula o minúscula "T", "U", o "V", "t", "u" o "v"	—	—
	Número "9"	Número "9", caracteres en mayúscula o minúscula "W", "X", o "Y", "Z", "w", "x", "y", o "z"	—	Transmite la baliza APRS.
	Número "0"	Número "0"	—	Visualiza las estaciones APRS / LISTA de mensajes APRS.
	Aumenta la banda de frecuencias.	—	Activa la función de alcance de banda.	Reduce la banda de frecuencias.
	Cambia entre modo VFO y modo de canal de memoria.	—	—	Activa la función de doble vigilancia
	—	Borra un carácter y el cursor se desplaza hacia la izquierda.	Accede al modo de registro de canal de memoria.	—

Nombres y funciones de los mandos



- 1 Visualiza la elección del modo VFO o el modo MR (canal de memoria).
- 2 Visualiza un gráfico de barras de volumen del sonido.
- 3 Visualiza un icono de nivel de potencia de la transmisión.
- 4 Visualiza una frecuencia de funcionamiento.
- 5 Indicador S: Visualiza la intensidad de las ondas de radio en 9 pasos.
Indicador PO: Visualiza el nivel de potencia de la transmisión en 4 pasos.
HI: potencia alta (5 W)
L 3: potencia BAJA 3 (2,5 W)
L 2: potencia BAJA 2 (1 W)
L 1: potencia BAJA 1 (0,1 W)
- 6 Visualiza el modo de funcionamiento (tipo ondas de radio).
FM Modo de FM (analógico)
 FM Modo automático (conmutación automática entre AM analógica, FM analógica y digital)

- DN Modo digital ancho (comunicación digital utilizando modulación C4FM)
VW Modo digital ancho (comunicación digital de alta calidad)
- 7 Visualiza un tipo de silenciador (ver página 84).
TN: se ilumina cuando la función de codificador de tono está activada.
TSQ: se ilumina cuando la función de silenciador de tono está activada.
DCS: se ilumina cuando la función de DCS está activada
RTN: se ilumina cuando la función de tono inverso está activada.
PR: se ilumina cuando la función de silenciador de señal de línea libre está activada.
PAG: se ilumina cuando el buscaperonas está activado.
Visualiza la velocidad de transmisión en baudios de APRS (manual de instrucciones de funcionamiento de APRS).
 - 8 Visualiza una dirección de desplazamiento durante el funcionamiento del repetidor (ver página 40).
-: Desplazamiento negativo
+: Desplazamiento positivo
: Funcionamiento conmutado
 aparece cuando la función de alarma de timbre está activa (ver página 89).

Descripción de los iconos

Icono	Descripción del funcionamiento
	Se ilumina cuando se ha pulsado una tecla de función.
	Se ilumina cuando se ha activado la función DTMF (ver página 79).
	Se ilumina cuando la función APO está activa (ver página 125).
	Se ilumina cuando la función LOCK (BLOQUEO) está activa (ver página 39).
	Se ilumina cuando la función MUTE (ENMUDECIMIENTO) está activa (ver página 35).
	Se ilumina cuando se ha insertado una tarjeta de memoria micro SD.
HI	Visualiza el nivel de potencia de transmisión (ver página 36). HI: potencia alta (5 W) L 3: potencia BAJA 3 (2,5 W) L 2: potencia BAJA 2 (1 W) L 1: potencia BAJA 2 (0,1 W)

Icono	Descripción del funcionamiento
	Visualiza el estado de la batería. : Potencia con la batería completamente cargada : Suficiente potencia de batería : Potencia de batería baja : Potencia de batería escasa. Cargar batería. : Cargue la batería inmediatamente (parpadeando).

Lea esta información en primer lugar

Preparación

Instalación de la antena

- 1 Alinee la antena con el terminal de antena en el transceptor.
Precaución Asegúrese de sostener la base gruesa de la antena cuando la esté instalando.
- 2 Gire la antena en sentido horario hasta que se haya fijado bien.

Precauciones

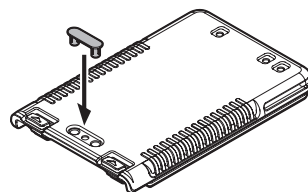
- No sostenga la parte superior de la antena cuando la esté instalando o retirando. Haciéndolo, el cable del interior de la antena podría romperse.
- No transmita sin instalar la antena. El circuito del transmisor puede resultar dañado.
- Al utilizar una antena que no sea la auxiliar o cualquier otra antena externa, asegúrese de que su SWR esté ajustada a 1,5 o un valor inferior.



Colocación del tapón de protección / clip para cinturón auxiliar

Colocación del tapón de protección

- 1 Colocación del tapón de protección
Si no utiliza el clip para cinturón, coloque el tapón de protección en el clip para cinturón ajustando los agujeros de tornillos en el conjunto de batería.

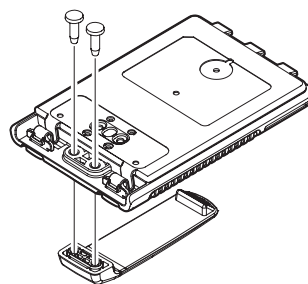


Colocación del clip para batería

- 1 Hágalo pasar por encima del conjunto de batería
- 2 Acople el conjunto de batería utilizando los tornillos suministrados (dos).

Precauciones

- Asegúrese de utilizar los tornillos suministrados al acoplar el clip para cinturón. Si se utiliza cualquier otro tornillo, el clip para cinturón no puede fijarse bien en el conjunto de batería y el transceptor puede caer junto con el conjunto de batería, ocasionando lesiones, rotura y otros problemas.
- Asegúrese de colocar el tapón de protección cuando no se utilice el clip para cinturón.

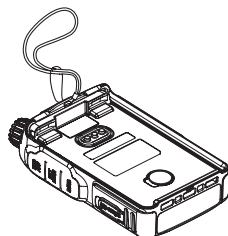


Colocación de una correa de mano

Si coloca una correa de mano en el transceptor, su cordón que debe insertarse y fijarse en el agujero del transceptor para la correa debe tener un diámetro de 1 mm.

* La correa de mano no es un accesorio.

- 1 Retire el conjunto de batería.
- 2 Coloque la correa de mano.



Precauciones

Utilice una correa de mano que pueda soportar el peso del transceptor. Si utiliza una correa de mano que no sea suficientemente fuerte, la correa de mano puede romperse y el transceptor puede caer, ocasionándose lesiones, rotura y otros problemas.

Cómo utilizar la carcasa para las pilas (FBA-39) Opcional

La carcasa para las pilas opcional (FBA-39) permite la utilización de tres pilas alcalinas de tamaño AA para la fuente de alimentación.

Consejos

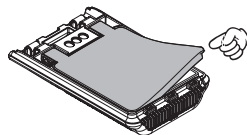
Cuando se utiliza la carcasa para las pilas (FBA-39), puede seleccionar un nivel de salida de potencia entre:

Potencia baja (L1): 0,1 W

Potencia baja (L2): aproximadamente 0,8 W

Tenga en cuenta que no se dispone de potencia baja (L3) y potencia alta.



- 1 Abra la tapa.
Levante la esquina derecha inferior que se indica con la mano en la ilustración.
- 2 Ponga pilas alcalinas en la carcasa para las pilas.



Precaución Utilice tres pilas alcalinas. Preste atención a las polaridades (+ y -) de las pilas alcalinas.

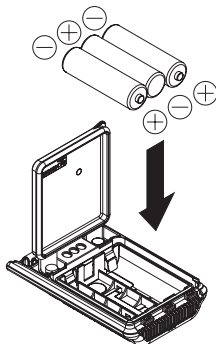
- 3 Cierre la tapa.
Presione las cuatro esquinas de la tapa firmemente para cerrarla bien.

Consejos

• Cuando la carga de las pilas es baja, se enciende  en la pantalla LCD. Cuando las pilas están casi agotadas,  parpadea en la pantalla LCD.

Precauciones

- No pueden utilizarse pilas de manganeso. Tampoco pueden utilizarse pilas AA recargables.
- No mezcla pilas nuevas y antiguas. La vida útil de las pilas puede reducirse.
- Si no utiliza el transceptor durante un período de tiempo prolongado, saque las pilas de la carcasa para las pilas.
- Si el terminal o electrodo de la carcasa para las pilas está sucio, el transceptor puede funcionar mal debido a un contacto deficiente, ocasionándose sobrecalentamiento o explosión. Si el terminal o el electrodo se ensucia, límpielo utilizando un trapo seco o una torunda de algodón.



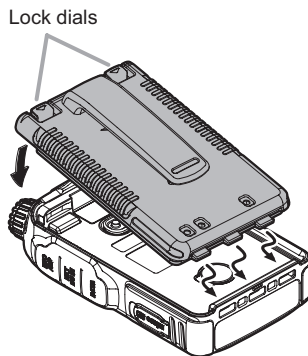
Instalación / retirada del conjunto de batería

Instalación del conjunto de batería

- 1 Instale las lengüetas inferiores del conjunto de batería en las ranuras en la parte inferior del transceptor.
- 2 Presione la batería hasta que quede bien encajada con un clic.

Precaución

- Cuando utilice el transceptor por primera vez tras la compra o no lo haya utilizado durante un período de tiempo prolongado, cargue el conjunto de batería antes del uso.



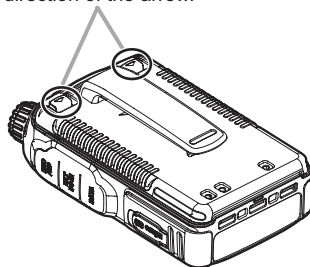
Retirada del conjunto de batería

- 1 Al presionar y liberar los enganches, retire el conjunto de batería, tal como se muestra en la ilustración de retirada del conjunto de batería.

Precaución

- Al liberar los enganches de la batería, vaya con cuidado para no lastimarse los dedos y las uñas.

Push down on the latches in the direction of the arrow.



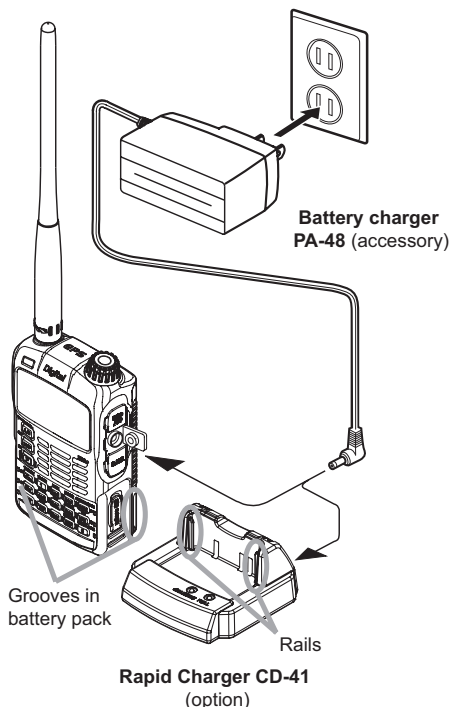
Carga del conjunto de batería

Precauciones

- El conjunto de batería puede recargarse aproximadamente 300 veces. Sin embargo, un uso indebido como una sobrecarga o una descarga excesiva puede reducir su vida útil.
- El conjunto de batería es un elemento consumible. Al recargar el conjunto de batería repetidamente se reducirá gradualmente la duración de su uso.
- Si no se utiliza el transceptor durante un período de tiempo prolongado con el conjunto de batería instalado, puede acelerarse el deterioro del conjunto de batería.
- Si no utiliza el transceptor durante un período de tiempo prolongado, asegúrese de no almacenarlo con el conjunto de batería retirado. Incluso si no utiliza el transceptor durante un período de tiempo prolongado, instale el conjunto de batería bianualmente y recargue el conjunto de batería aproximadamente un 50 % para impedir que se descargue excesivamente.
- Guardar el conjunto de batería en un lugar con una temperatura alta puede deteriorarlo más rápido de lo habitual. Guarde el conjunto de batería en un lugar donde la temperatura ambiente esté entre -20 °C y +50 °C.
- No deje caer ni dé un golpe fuerte al conjunto de batería. Puede romperse.

Consejos

- El conjunto de batería contiene baterías de iones de litio que pueden recargarse para un uso repetitivo.
- El transceptor puede utilizarse con cualquiera de los siguientes conjuntos de batería:
 - (1) Accesorio: FNB-10GLI (7,4 V, 1800 mAh)
 - (2) Opcional: FNB-101LI (7,4 V, 1100 mAh)
- Cuando el conjunto de batería se recarga, su tensión de salida (aproximadamente 8 V) pasa a ser más alta que el valor especificado (7,4 V). Esto no es un fallo.



- 1 Instale el conjunto de batería
- 2 Desconecte el transceptor.
- 3 Inserte la clavija del cargador de batería (PA-48) en la toma EXT DC IN del transceptor.

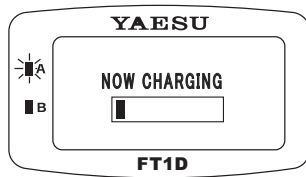
Se inicia la carga.

La **A** luz se enciende en color rojo y aparece "NOW CHARGING" (CARGANDO) en la pantalla LCD.

El nivel de carga se indica mediante un gráfico de barras.

Se tarda aproximadamente 8 horas en cargar el conjunto de batería completamente.

Cuando ha finalizado la carga, aparece "COMPLETE" (COMPLETA) en la pantalla LCD.



- Suplemento**
- Se tarda aproximadamente 5 horas en cargarse el FNB-101LI (opcional).
 - El cargador rápido opcional (CD-41) tarda aproximadamente 4 horas en cargar el conjunto de batería suministrado (aproximadamente 2,5 horas en cargar el conjunto de batería opcional FNB-101LI).

• Coloque el conjunto de batería en el CD-41 de forma que los rales del CD-41 encajen en las ranuras del conjunto de batería.

Al cargar el conjunto de batería utilizando el CD-41, el LED en el CD-41 indica el estado de la carga.

Durante la carga: se enciende en color rojo → parpadeo rápido → parpadeo lento


Finalización de la carga: se enciende en color verde

- 4 Cuando ha finalizado la carga, saque la clavija del cargador de batería de la toma del transceptor.

Precauciones

- No puede llevarse a cabo ni la transmisión ni la recepción durante la carga del conjunto de batería utilizando el cargador de batería suministrado.
- La carga puede ocasionar ruido en un televisor o aparato de radio cercano. Cargue el conjunto de batería con el cargador de batería lo más lejos posible de cualquier televisor o aparato de radio.
- Si aparece "BATTERY NOT INSTALLED" (BATERÍA NO INSTALADA) en la pantalla LED y no puede cargarse el conjunto de batería transcurridas 11 o más horas, detenga inmediatamente la carga del conjunto de batería. Si vuelve a aparecer el mismo mensaje, presumiblemente el conjunto de batería se encuentra al final de su vida útil o está defectuoso. De ser así, sustituya el conjunto de batería por uno nuevo.
- Mientras esté cargando el conjunto de batería, proteja el transceptor contra el agua.
- Cargue el conjunto de batería en un lugar donde la temperatura ambiente esté entre +5 °C y +35 °C (entre +41 °F y +95 °F).
- Si el terminal o el electrodo de la caja de la batería están sucios, el transceptor puede funcionar mal debido a un contacto deficiente, resultando en un sobrecalentamiento o ruptura. Si el terminal o el electrodo se ensucia, límpielo utilizando un trapo seco o una torunda de algodón.

Consejos

- El cargador de batería puede calentarse durante la carga. Esto no se debe a un mal funcionamiento.
- Si  empieza a parpadear, el conjunto de batería está casi completamente descargado. Cárguelo inmediatamente.

Indicación de nivel de carga restante y tiempo de funcionamiento aproximado

El tiempo aproximado de funcionamiento del transceptor con el conjunto de batería completamente cargado o tres pilas alcalinas AA nuevas es el siguiente:

Banda de uso Digital: OFF		Conjunto de batería FNB-101LI	Conjunto de batería FNB-102LI	Batería FBA-39
Banda de radioaficionado	Banda de 144 MHz	Aprox. 5,0 horas	Aprox. 8,0 horas	Aprox. 15,5 horas
	Banda de 430 MHz	Aprox. 4,5 horas	Aprox. 7,5 horas	Aprox. 15 horas
Banda de transmisión de AM		Aprox. 10,0 horas	Aprox. 16,0 horas	Aprox. 18,0 horas
Banda de transmisión de FM		Aprox. 8,0 horas	Aprox. 13,0 horas	Aprox. 14,5 horas

Banda de uso Digital: ON		Conjunto de batería FNB-101LI	Conjunto de batería FNB-102LI	Batería FBA-39
Banda de radioaficionado	Banda de 144 MHz	Aprox. 4,0 horas	Aprox. 6,5 horas	Aprox. 11,0 horas
	Banda de 430 MHz	Aprox. 3,6 horas	Aprox. 6,0 horas	Aprox. 10,5 horas

Transmisión 6 segundos: recepción 6 segundos (nivel de VOL 16): en espera 48 segundos (SAVE1:5)

Nota

El número aproximado de horas se calcula suponiendo que el transceptor funciona bajo las condiciones siguientes. El tiempo de funcionamiento real de este transceptor varía dependiendo de las condiciones de uso, la temperatura ambiente, etc.

- Cuando se ha desactivado la función de GPS.
- Cuando se hace funcionar el transceptor repetidamente mediante transmisión de alta potencia durante 6 segundos y recepción de alta potencia durante 6 segundos, y en espera durante 48 segundos, con una banda de radioaficionado seleccionada.

Utilización de una tarjeta de memoria micro SD

La utilización de una tarjeta de memoria micro SD con el transceptor permite las funciones siguientes.

Puede:

- Hacer copias de seguridad de información en el transceptor.
- Guardar información en la memoria.
- Guardar datos que no sean imágenes.
- Guardar datos de registro GPS.
- Guardar datos de imágenes capturadas con el micrófono equipado con cámara opcional (MH-85A11U).
- Guardar mensajes descargados con la función GM o la función WIRES-X.

Tarjetas de memoria micro SD utilizables

Ese transceptor solo soporta la siguiente capacidad de tarjetas de memoria micro SD y micro SDHD.

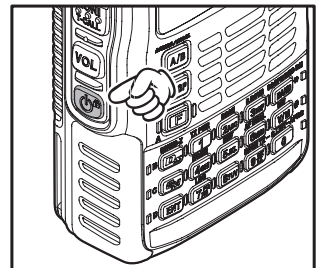
• 2 GB • 4 GB • 8 GB • 16 GB • 32 GB

Precauciones al utilizar una tarjeta de memoria SD

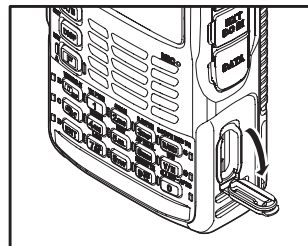
- No curve ni coloque objetos pesados sobre la tarjeta de memoria SD.
- Las tarjetas de memoria micro SD formateadas en otros dispositivos tal vez no guarden información debidamente al utilizarse con este transceptor. Vuelva a formatear las tarjetas de memoria SD con este transceptor al utilizar tarjetas de memoria formateadas con otro dispositivo.
- Al guardar datos en una tarjeta de memoria micro SD, no extraiga la tarjeta de memoria micro SD ni desconecte el transceptor.
- No inserte nada que no sea una tarjeta de memoria micro SD en la ranura para la tarjeta de memoria micro SD del transceptor.
- No intente extraer de forma forzada una tarjeta de memoria micro SD insertada.
- No utilice tarjetas de memoria micro SD que no sean las especificadas por Yaesu. Para obtener información sobre los productos especificados, póngase en contacto con el departamento de soporte al cliente radioaficionado de Yaesu.

Inserción y extracción de la tarjeta de memoria micro SD

- 1 Desconecte el transceptor.

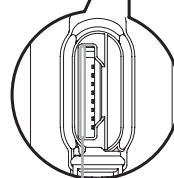
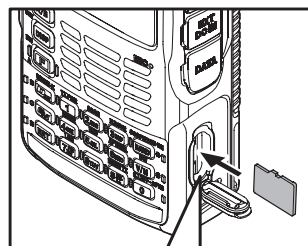


- Abra la tapa de la tarjeta micro SD en la parte lateral del transceptor.



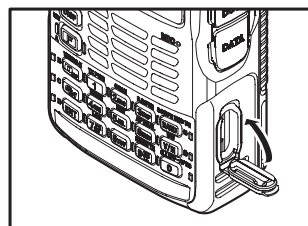
- Inserte la tarjeta de memoria micro SD en la ranura para la tarjeta hasta que oiga un clic. (tal como se muestra en la figura de la derecha).

- Precauciones**
- Asegúrese de que la tarjeta de memoria micro SD esté encarada en la dirección correcta durante su inserción.
 - No toque el terminal de la tarjeta de memoria micro SD.



Do not push the microSD memory card into this space.

- Cierre la tapa de la tarjeta micro SD. Cuando se haya detectado debidamente la tarjeta de memoria micro SD, se enciende **S** en la pantalla.



Consejos

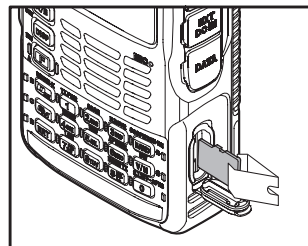
Extracción de la tarjeta de memoria micro SD.

Para desmontar la tarjeta de memoria micro SD, tal como se realiza en el paso 3 anterior, presione la tarjeta de memoria hasta que oiga un clic y a continuación extraiga la tarjeta de memoria.

* Utilizando el clip para tarjeta micro SD es fácil extraer la tarjeta de memoria micro SD.

Precaución

No desconecte el transceptor mientras se estén escribiendo los datos en la tarjeta de memoria micro SD. Hacerlo puede corromper los datos.








Formateo de una tarjeta de memoria micro SD

Formatear una tarjeta de memoria micro SD siguiendo los pasos siguientes antes del uso.



Precaución

El formateo de una tarjeta de memoria micro SD borra todos los datos guardados en la misma. Si va a formatear la tarjeta de memoria micro SD que está utilizando, asegúrese de verificar los datos guardados en la misma antes del formateo.

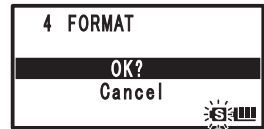
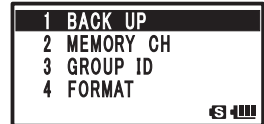
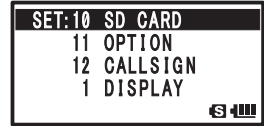
- 1 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [10 SD CARD] (10 TARJETA SD).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [4 FORMAT] (4 FORMATEAR).
- 5 Pulse .

Aparece [OK?] en la pantalla LCD.

Consejo Para cancelar el formateo, seleccione [Cancel] (Cancelar).

- 6 Pulse .
(El icono ) en la pantalla LCD parpadea y se inicia el formateo.

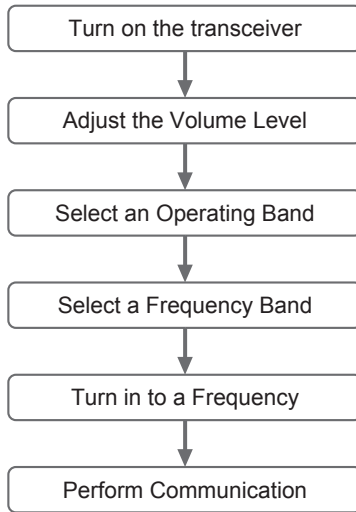
Cuando ha finalizado el formateo se emite un pitido y aparece [Completed] (Finalizado) en la pantalla LCD.





Blinking while formatting is in progress

Realizar una comunicación

Intente la comunicación utilizando el transceptor en el modo de comunicación analógico. Siga el procedimiento siguiente:



Conexión del transceptor


- 1 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.
- 2 Aparece la pantalla de entrada de señal de llamada
Aparece la pantalla de entrada de señal de llamada cuando se conecta el transceptor por primera vez tras la compra.
La próxima vez aparecerá la pantalla de frecuencia tras la pantalla inicial.
- 3 Introducción de una señal de llamada para su transceptor.
Introducción de una señal de llamada con la tecla diez.
- 4 Pulse 

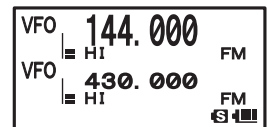
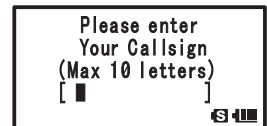
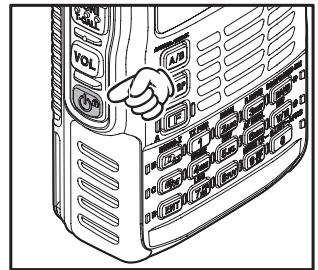
Se establece la señal de llamada y aparecen dos frecuencias (frecuencia de banda A y frecuencia de banda B) al mismo tiempo.

Suplemento Los ajustes de fábrica son:

Banda A (superior): 144 000 MHz

Banda B (inferior): 430 000 MHz

Consejos Puede cambiar la información como la tensión de la fuente de alimentación y el mensaje inicial visualizado al conectar el aparato. Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo para acceder al modo de ajuste y a continuación seleccione [1 DISPLAY] (1 VISUALIZACIÓN) → [9 OPENING MESSAGE] (9 MENSAJE INICIAL) para cambiar el mensaje inicial. Además, puede ajustar el transceptor para visualizar la frecuencia de recepción inmediatamente sin visualizar el mensaje inicial (ver página 107).




Realizar una comunicación

● Desconexión del transceptor



Desconecte el transceptor, pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.

Ajuste del nivel de volumen


Puede ajustar el nivel de volumen del transceptor para la banda A y la banda B por separado.


1 Pulse  para seleccionar la banda A o la banda B para la que quiera ajustar el nivel de volumen.

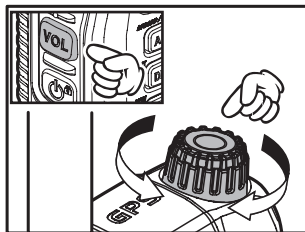
Al pulsar  cada vez se conmuta entre la banda A y la banda B.

2 Mientras pulse , gire  para ajustar el nivel de volumen.



El gráfico de barras de volumen sube / baja.

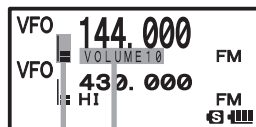
Suplemento Si no se oye ningún sonido del altavoz, pulse  y a continuación ajuste el nivel de volumen mientras escucha ruido blanco.

3 Suelte  para salir del modo de ajuste de nivel de volumen.



Consejos

- Al pulsar  se inicia MUTE (enmudecimiento del audio), silenciando todo el sonido.
- Al pulsar  mientras el audio está enmudecido se cancela la función MUTE (ENMUDECIMIENTO).

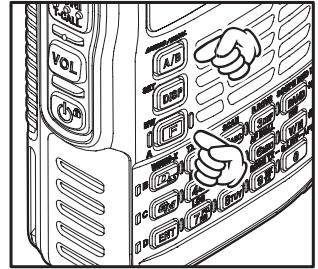


Sound Volume Bar Graph

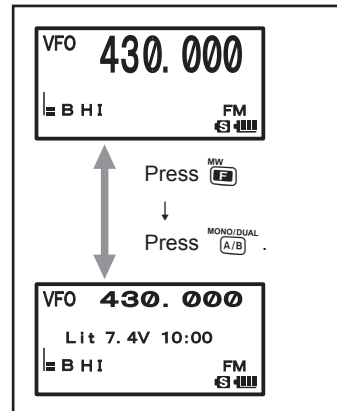
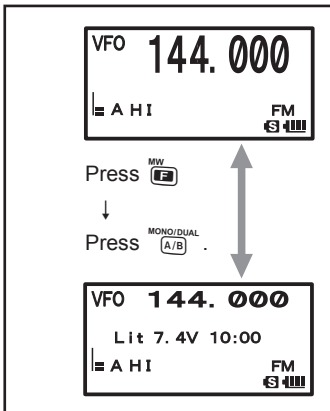
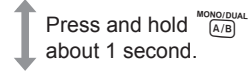
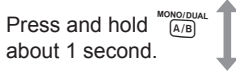
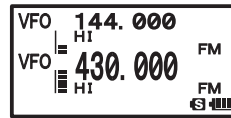
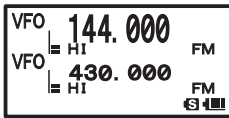
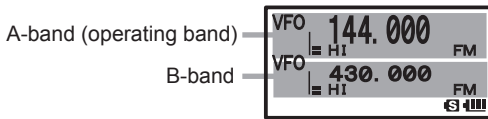
A "SP VOLUME" level among 0 trough 31 appears.

Selección de una banda operativa

La frecuencia visualizada en la pantalla LCD en letras grandes es la banda operativa.
 Puede cambiar la frecuencia de la banda operativa y activar el transmisor.



Cada vez que se pulsa ^{MONO/DUAL} (A/B), se cambia el contenido de funcionamiento visualizado en la pantalla LCD.



Consejo

- En la banda A, puede transmitir y recibir utilizando las bandas de radioaficionado de 144 MHz y 430 MHz.
- En la banda B, puede transmitir y recibir utilizando las bandas de radioaficionado de 144 MHz y 430 MHz.

Además, las frecuencias de la tabla siguiente pueden recibirse en una banda A y banda B.

Tabla de frecuencias de recepción de banda A y banda B.

A-band and B-band reception frequencies



A-band	B-band
0.5 MHz to 1.8 MHz (AM BC Band)	--
88 MHz to 108 MHz (FM BC Band)	--
1.8 MHz to 30 MHz (SW band)	--
30 MHz to 88 MHz (50 MHz band)	--
108 MHz to 137 MHz (AIR band)	108 MHz to 137 MHz (AIR band)
137 MHz to 174 MHz (144 MHz band)	137 MHz to 174 MHz (144 MHz band)
174 MHz to 222 MHz (VHF-TV Band)	174 MHz to 222 MHz (VHF-TV Band)
222 MHz to 420 MHz (INFO band (1))	222 MHz to 420 MHz (INFO band (1))
420 MHz to 470 MHz (430 MHz band)	420 MHz to 470 MHz (430 MHz band)
470 MHz to 800 MHz (UHF-TV Band)	470 MHz to 580 MHz
800 MHz to 999.9 MHz	--

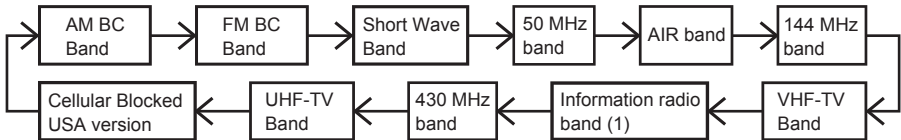
- La banda A y la banda B pueden recibirse al mismo tiempo.
Puede recibir una frecuencia de radioaficionado mientras está escuchando la banda de aviación civil, o recibir dos frecuencias de radioaficionado en la misma banda de frecuencias a la vez (V+V/ U+U: recepción de frecuencia doble en la misma banda).



Selección de una banda de frecuencias

Puede seleccionar una banda de frecuencias para utilizar para la banda A y la banda B por separado.



● Ajuste de una banda de frecuencias para la banda A

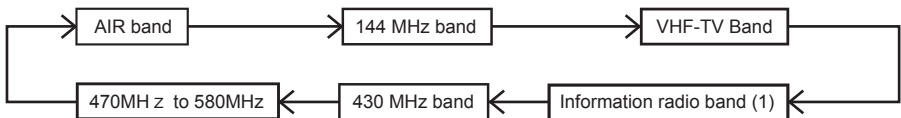
- 1 Pulse  para seleccionar la banda A.
- 2 Pulse  repetidamente para seleccionar una banda de frecuencias.





Consejo Al pulsar  y a continuación  se cambian las bandas de frecuencias mostradas arriba en el orden inverso.

● Selección de una banda de frecuencias para la banda B

- 1 Pulse  para seleccionar la banda B.
- 2 Pulse  para seleccionar una banda de frecuencias.






Consejo Al pulsar  y a continuación  se cambian las bandas de frecuencias mostradas arriba en el orden inverso.

Precaución


- La comunicación digital puede llevarse a cabo solo en la banda A.
La comunicación digital no puede llevarse a cabo en la banda B.

Consejos




- Los ajustes de frecuencia de fábrica son:
Banda A: 144 000 MHz Banda B: 430 000 MHz
- El ajuste de fábrica del modo auto está ajustado de forma que el transceptor cambia automáticamente al modo de recepción óptimo para las bandas de frecuencias por defecto. Para cambiar el modo de recepción por defecto, pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo y a continuación seleccione [2 TX/RX] (2 TR./REC.) → [1 MODE] (MODO 1) → [4RX MODE] (MODO 4 REC.) (ver página 38).
- Para ver la relación entre las bandas de frecuencias y las frecuencias de recepción, vea la tabla en la página 28.
- También puede acceder al canal principal de cada una de las bandas de frecuencias pulsando  y a continuación  (ver página 45).

Sintonización de una frecuencia

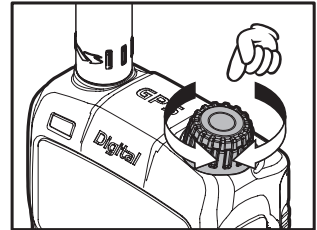
Sintonice su frecuencia deseada utilizando cualquiera de los métodos siguientes:

- (1) Gire  para sintonizar su frecuencia deseada.
- (2) Introduzca la frecuencia deseada directamente utilizando las teclas numéricas.


● Sintonización de su frecuencia deseada con .


- 1 Cambio al modo VFO.
- 2 Gire  para sintonizar su frecuencia deseada.
Girar  en sentido horario: aumenta la frecuencia.
Girar  en sentido antihorario: se reduce la frecuencia.

Consejo Puede sintonizar la frecuencia deseada en pasos de 1 MHz pulsando  y girando .




● Introducción de una frecuencia deseada directamente utilizando las teclas numéricas

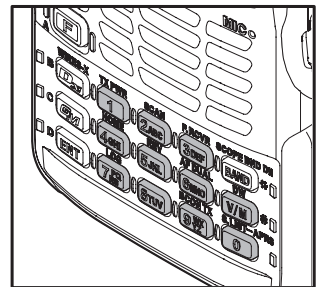
- 1 Pulse  para acceder al modo VOF, en el cual puede sintonizar la frecuencia deseada.
- 2 Introduzca la frecuencia deseada utilizando las teclas numéricas.

Ejemplo: para introducir 145.520 MHz, pulse  as teclas siguientes de forma secuencial:






 **1** →  **4**GH →  **5**JKL →  **5**JKL →  **2**ABC

Ejemplo: para introducir 430.000 MHz, pulse  as teclas siguientes de forma secuencial:

 **4**GH →  **3**DEF → 




Consejos

- En los ajustes de fábrica, el modo de paso automático se ajusta de forma que el transceptor cambia automáticamente a los pasos de frecuencia óptimos para la frecuencia de recepción. Puede cambiar los pasos de frecuencia manualmente utilizando  (ver página 37).
- Si introduce un dígito incorrecto al introducir una frecuencia utilizando teclas numéricas, puede cancelarlo pulsando .
- En los ajustes de fábrica, girar  más allá de la banda de frecuencias seleccionada no cambia la banda de frecuencias seleccionada a otra banda de frecuencias y se visualiza la banda de frecuencias seleccionada repetidamente en la pantalla LCD.
Para evitarlo, pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo para cambiar al modo de ajuste, seleccione [8 CONFIG] (8 CONFIG) → [21 VFO MODE] (21 MODO VFO) y cambie el [21 VFO MODE] (21 MODO VFO) a "TODO". De este modo, puede cambiar la banda de frecuencias a otra banda de frecuencias girando  más allá de la banda de frecuencias seleccionada.

Selección del modo de comunicación

Este transceptor puede funcionar tanto en modo de comunicación analógica como digital.

Al pulsar  repetidamente se cambia el modo de comunicación de la forma siguiente.



[Analógica (FM)] → [Auto (■FM)] → [Digital (DN)] → [Digital ancha (VW)]

FM:	Analógica	Comunicación analógica utilizando modo de FM.
■○○	Auto	Cambia automáticamente entre AM analógica (■AM), FM analógica (■FM) y digital (■DN).
DN:	Digital	Comunicación digital utilizando modulación C4FM (FSK cuaternaria)
VW:	Digital ancha	Calidad sonora alta de la comunicación digital

Precaución

- La comunicación digital puede llevarse a cabo solo en la banda A.






Realizar una comunicación

- 1 Hable al teléfono mientras esté pulsando .
Al hablar por el micrófono, manténgalo aproximadamente 5 cm separado de la boca.
- 2 Suelte .
El transceptor vuelve al modo de recepción.

Precauciones

- Utilice el transceptor al nivel de potencia de transmisión requerido mínimo
Al hacerlo se impide que el transceptor se sobrecaliente y se ahorra potencia de batería, aumentando el tiempo de funcionamiento.
- No siga transmitiendo durante un período de tiempo prolongado. El transceptor puede sobrecalentarse, dando como resultado un mal funcionamiento o quemaduras.
- Si se prosigue con la transmisión durante un período de tiempo prolongado, el transceptor se sobrecalienta y se activa la función de protección contra sobrecalentamiento. Como resultado, el nivel de potencia de transmisión se ajusta automáticamente a potencia baja. Si sigue transmitiendo mientras las función de protección contra sobrecalentamiento está activa, el transceptor volverá de forma forzosa al modo de recepción.
Si toca el transceptor inmediatamente después de que se haya activado la función de protección contra sobrecalentamiento, puede quemarse. Espere a que la temperatura en el interior del transceptor baje suficientemente antes de reanudar la transmisión.
- No lleve a cabo la transmisión sin colocar la antena. El circuito del transmisor puede resultar dañado.

Consejos

- En el modo de FM, puede transmitir en las bandas de radioaficionado de 144 MHz y 430 MHz.
- Incluso mientras esté recibiendo en el modo AM, puede transmitir en el modo FM pulsando .
- Puede cambiar el nivel de potencia de transmisión pulsando  y a continuación .
El nivel de potencia de transmisión puede ser más bajo al utilizar el conjunto de batería o la carcasa para las pilas alcalinas.
Para obtener más información, vea "Cambio del nivel de potencia de transmisión" en la página 36.
- Si se pulsa  cuando se ha seleccionado una frecuencia distinta a la de la banda de radioaficionado, se emitirá un tono (pitido) de alarma y aparecerá "ERROR" en la pantalla LCD, desactivando la transmisión.
- Pulsar y mantener pulsada  durante más de 1 segundo y cambiar la opción de modo de ajuste [8 CONFIG] le permitirá utilizar el transceptor más cómodamente.
- Al seleccionar [8 CONFIG] → [2 BCL0] se prohíbe la transmisión durante la recepción de una señal.

Selección del modo de comunicación


Este transceptor está equipado con AMS (selección automática de modo) que automáticamente selecciona entre 4 modos de transmisión para adaptarse a la señal recibida. Dado que la transmisión se ajusta automáticamente a la de la otra estación, no solo se reconocen las señales digitales C4FM sino también las señales analógicas.


Pulse  para visualizar [■DN*] en la pantalla LCD.

* (La visualización depende de la señal recibida).



Example of when AMS is displayed.

Para fijar el modo de transmisión para el funcionamiento, conmute el modo de transmisión con .

Al pulsar  se conmuta entre los modos de comunicación en el orden relacionado a continuación.

[■DN (AMS)] → [DN (modo V/D)] → [VW (modo FR)] → [FM (analógico)]


Modo de funcionamiento	Visualización	Descripción de los modos
AMS (Selección automática de modo)	■○○	El modo de transmisión se selecciona automáticamente entre 4 tipos de acuerdo con la señal recibida. (La parte "○○" difiere dependiendo de la señal recibida.)
Modo V/D (Modo de transmisión simultánea de voz / datos)	DN	La llamada es menos propensa a una interrupción debida a la detección y la corrección de las señales de voz durante la transmisión de la señal de voz digital. Este es el modo estándar para C4FM FDMA digital.
Modo voz FR (Modo FR para voz)	VW	Transmisión digital de datos de voz utilizando toda la banda de 12,5 KHz. Permite la comunicación de voz de alta calidad.
Modo de FR de datos (modo de comunicación de datos a alta velocidad)		Comunicación de datos a alta velocidad utilizando toda la banda de 12,5 KHz. Este modo se selecciona automáticamente para la comunicación de imagen.
Modo FM analógico	FM	Comunicación analógica utilizando el modo de FM. Efectiva cuando la señal es débil y el audio es susceptible de una interrupción en modo digital.




Precauciones

- La comunicación digital puede llevarse a cabo solo en la banda A.
- La comunicación digital no puede llevarse a cabo en la banda B.
- En modo V/D ("DN" en la pantalla LCD), se incluye información de posición en la onda de radio durante la comunicación de voz, pero no se incluye en el modo de FR de voz ("VW" en la pantalla LCD).



Escuchar la radio

Escuchar la radio AM/FM

Pueden recibirse estaciones emisoras de AM utilizando "Receptor de memorias preajustadas" (ver página 52), donde muchas estaciones emisoras importantes ya están guardadas en este tranceptor, o las estaciones pueden sintonizarse directamente introduciendo la frecuencia de la estación emisora deseada con  y el teclado.

- 1 Pulse . Ajuste la banda A como banda operativa.
- 2 Pulse . Seleccione la banda de "transmisión AM" o "transmisión FM". Aparecerá el icono "**RM**" en la pantalla mientras esté en el modo de recepción de transmisión.
- 3 Ajuste la frecuencia girando  o utilizando el teclado (ver página 30).









Consejo

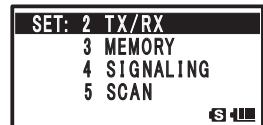
- Las emisoras que se escuchan con frecuencia pueden guardarse en la memoria (ver página 43.).
- Si desea escanear una banda de radio, ajuste la banda A como banda operativa y pulse  y a continuación .
- Si se detecta una señal durante el escaneado, sonará un pitido; el tranceptor recibirá la señal durante 5 segundos y a continuación reanudará el escaneado.
- El punto decimal parpadeará cuando se detenga el escaneado.

Conmutación entre las antenas de AM

Al escuchar estaciones emisoras de AM, puede conmutarse entre la antena externa y de barra para una mejor recepción de acuerdo con las condiciones. Durante el uso normal, tal vez no necesite conmutar entre las antenas de AM.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [2 TX/RX] (2 TR. / REC.).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [1 MODE] (1 MODO).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [1 ANTENNA AM] (1 ANTENA AM).
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para conmutar a la antena deseada.



Visualización	Funcionamiento
ANTENA EXTERNA Y DE BARRA	Las transmisiones de AM pueden recibirse utilizando tanto la antena de látigo que se suministra en la parte superior del tranceptor como la antena de barra incorporada.
ANTENA DE BARRA	Al recibir transmisiones de AM, el tranceptor utiliza solo la antena de barra incorporada. Gire el tranceptor para ajustar la transmisión de AM (banda de onda media) para obtener la mejor sensibilidad de recepción.

- 9 Pulse  para salir del modo de ajuste.

Ajuste de la hora del reloj


Este transceptor está equipado con un reloj interno. El reloj se utiliza para visualizar la hora y también para conectar o desconectar el transceptor a una hora especificada (función de temporizador). Ajuste el reloj antes de utilizar el transceptor por primera vez.

Acceda al modo de ajuste

1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo.

2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].

3 Pulse .

4 Gire  para seleccionar [19 DATE & TIME ADJ] (19 AJ. DE FECHA Y HORA).

5 Pulse .

6 Gire  para ajustar el [YEAR] (AÑO).


7 Pulse .

El cursor se mueve hasta [MONTH] (MES)

8 Gire  para ajustar [MONTH] (MES).

9 Repita los pasos 5 y 6.

Ajuste [DAY] (DÍA), [HOUR] (HORA) y [MINUTE] (MINUTO)

Al pulsar  se desplaza el cursor hasta el elemento de ajuste mostrado a la izquierda.

Nota La hora aparece en formato de reloj de 24 horas.


Consejo Si se recibe información de GPS, el reloj se ajustará automáticamente.

A continuación, ajuste la alarma de señal de hora.

Si no quiere ajustar la alarma de señal de hora, proceda al paso 3 descrito en "Ajuste de la señal de hora".

Ajuste de la señal de hora

Ajuste la señal de hora de forma que se emita un tono a los 00 minutos de cada hora.

1 Pulse .

El cursor se desplaza hasta [- -].

2 Gire  para seleccionar "SIG" (SEÑAL).


Si selecciona [TIME SIGNAL] (SEÑAL DE HORA), oír un tono (pitido) de señal de hora en el minuto 00 de cada hora.

Si no quiere oír el tono de señal de hora, deje "- -" tal como está.

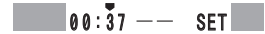
3 Pulse .

El cursor se mueve hasta [SET] (AJUSTE).

4 Pulse  para guardar el ajuste [TIME SIGNAL] (SEÑAL DE HORA).

5 Pulse  para salir del modo de ajuste.

Nota Cuando se selecciona "MONOBAND RECEPTION" (RECEPCIÓN EN BANDA MONO), aparece la hora actual en la pantalla LCD.











Consejos

- La precisión del reloj es de 30 segundos/mes. Sin embargo, puede variar dependiendo de las condiciones ambientales, como la temperatura.
- El transceptor está equipado con una pila de litio recargable específica para el reloj. Normalmente, el transceptor recibe alimentación del conjunto de batería. Cuando el conjunto de batería se extrae o se agota, la pila de litio empieza a funcionar automáticamente. La pila de litio puede alimentar el reloj aproximadamente durante 2 meses.
- Cuando utilice el transceptor por primera vez o sin el conjunto de batería durante un período de tiempo prolongado, la precisión del reloj puede ser deficiente. En este caso, vuelva a insertar el conjunto de batería y ajuste la hora.
- Cuando el transceptor esté funcionando en la banda "Mono", aparece la hora actual en la pantalla LCD. Sin embargo, cuando se seleccione la visualización de caracteres de doble tamaño o visualización doble, no aparece la hora actual en la pantalla LCD.
- El calendario puede visualizar fechas desde el 1 de enero de 2000, hasta el 31 de diciembre de 2000.
- Si se selecciona AUTO en [9 APRS] → [21 GPS TIME SET] (21 AJUSTE DE HORA DE GPS) en el modo de ajuste, el reloj visualizará automáticamente la hora precisa. Sin embargo, el día de la semana no se ajusta automáticamente. Ajuste el día de la semana manualmente.
- Si utiliza la función de temporizador, el transceptor se desconectará automáticamente (ver página 131). Además, puede ajustar el transceptor para conectarse a una hora especificada (ver página 131).

Enmudecimiento de audio

Si es difícil escuchar la voz porque el audio de la banda A y la banda B se mezclan durante la recepción doble, puede enmudecer el audio de la banda no operativa.

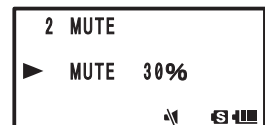
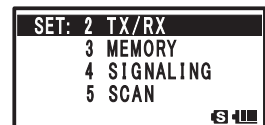
- 1 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo para seleccionar el modo Ajuste.
- 2 Gire  para seleccionar [2 TX/RX] (2 TR. / REC.).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [3 AUDIO].
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [2 MUTE] (2 ENMUDECIMIENTO).
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar un nivel de enmudecimiento.

Nota Puede seleccionar uno de los 4 niveles siguientes de enmudecimiento:

- MUTE 30 % (ENMUDECIMIENTO 100 %)
- MUTE 50 % (ENMUDECIMIENTO 100 %)
- MUTE 100 % (ENMUDECIMIENTO 100 %)
- APAGADO



El valor más alto para MUTE (ENMUDECIMIENTO); lo máximo que se reduce el audio de la banda no operativa.

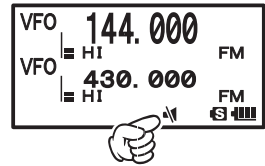
Para desactivar la función de enmudecimiento, seleccione OFF.





Ajustes varios

9 Pulse  para salir del modo de ajuste.

- Nota** Cuando la función de enmudecimiento está activa, aparece  en la pantalla LCD.
 Cuando la función de enmudecimiento está activa,  parpadea en la pantalla LCD.








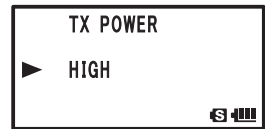
Consejos

- Incluso si la función de enmudecimiento está activada, la voz no se enmudece cuando no se recibe ninguna señal en la banda operativa.
- Al pulsar  estando en la pantalla de visualización de la frecuencia, aumenta la imagen en [MUTE] (ENMUDECIMIENTO) y pueden enmudecerse las bandas A y B simultáneamente. Al volver a pulsar  se desactivará MUTE (ENMUDECIMIENTO).

Cambio del nivel de potencia de transmisión

El nivel de potencia de transmisión máximo de este transceptor es de 5 W. Al comunicarse con un amigo en la zona inmediata o cuando quiera reducir el consumo de potencia de la batería, puede reducir el nivel de potencia de transmisión. Para los tipos de fuentes de alimentación y niveles de potencia de transmisión, vea la tabla que se muestra a continuación.

- 1 Pulse  y a continuación  (1).
- 2 Gire  para seleccionar el nivel de potencia de transmisión. Seleccione [LOW1] (BAJO 1), [LOW2] (BAJO 2), [LOW3] (BAJO 3) o [HIGH] (ALTO) girando .
- 3 Pulse  para guardar el nivel de potencia de transmisión seleccionado.



Tipo de batería	HI (alta potencia)	L3	L2	L1
Conjunto de batería	5 W	2,5 W	1 W	0,1 W
Fuente de alimentación externa (13,8 VCC)				
Carcasa para la pila (pila alcalina)			Aprox. 0,8 W	0,1 W

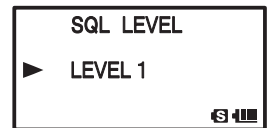
Consejos

- Puede ajustar el nivel de potencia del transmisor por separado para la banda A y la banda B.
- Utilice el transceptor al nivel de potencia de transmisión requerida mínima para reducir el consumo de potencia de la batería.
- Por defecto, se selecciona "HI (alta potencia)".

Ajuste del nivel de silenciador

Puede enmudecer el ruido áspero que se oye cuando no se está recibiendo ninguna señal. El nivel de silenciador puede ajustarse por separado para dos transmisiones (FM y AM) recibidas en la banda A y la banda B. Cuando aumenta el nivel de silenciador, es más probable que el ruido desaparezca, pero si se ajusta demasiado alto, se hace difícil recibir señales débiles. Ajuste el nivel de silenciador de la forma requerida.

- 1 Pulse para seleccionar la banda operativa deseada.
- 2 Pulse y a continuación .
- 3 Gire para ajustar el nivel de silenciador.
Nota El nivel de silenciador puede ajustarse dentro del rango de 0 a 15.
 Por defecto: LEVEL 1 (NIVEL 1)
- 4 Pulse para guardar el ajuste de nivel de silenciador y salir del modo de ajuste de nivel de silenciador.



Consejos

Mientras se mantenga pulsada , la función de silenciador se desactivará tanto para la banda A como para la banda B.

Cambio del paso de frecuencia manualmente

Por defecto, se selecciona "AUTO (Step)" ((Paso) AUTO) de forma que automáticamente se selecciona el paso de frecuencia óptimo de acuerdo con la frecuencia recibida. Puede cambiar este paso de frecuencia manualmente.

- 1 Pulse y mantenga pulsado durante más de 1 segundo.
Se accede al modo de ajuste.
- 2 Gire para seleccionar [8 CONFIG].
- 3 Pulse .
- 4 Gire para seleccionar [18 STEP] (18 PASO).
- 5 Pulse .
- 6 Gire para seleccionar su paso de frecuencia deseado.

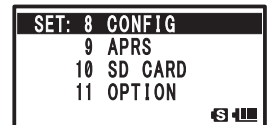
Nota Los pasos de frecuencia seleccionables son los siguientes:

- AUTO
- 5 kHz
- 6,25 kHz
- (8,33 kHz)
- 10 kHz
- 12,5 kHz
- 15 kHz
- 20 kHz
- 25 kHz
- 50 kHz
- 100 kHz

Se recomienda seleccionar AUTO normalmente.

Por defecto: AUTO

- 7 Pulse para guardar el paso de frecuencia y salir del modo de ajuste de pasos de frecuencia.











Consejos

- Para la banda AIR (AVIACIÓN CIVIL) (entre 108 MHz y 136,991 MHz), puede seleccionarse el paso de frecuencia "8,33 kHz".
- Para las bandas comprendidas entre 250 MHz y 300 MHz, y las bandas entre 580 MHz o superior, no pueden seleccionarse los pasos de frecuencia "5 kHz", "6,25 kHz" y "15 kHz".

Cambio del modo manualmente

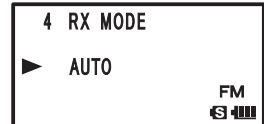
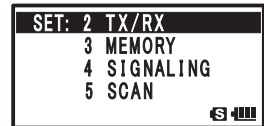
Por defecto, la recepción (RX) (REC.) está ajustada a "AUTO (Auto Mode)" (AUTO (modo automático) de forma que se selecciona automáticamente el modo de recepción óptima (tipo de onda de radio) de acuerdo con la banda recibida (banda de frecuencias). Puede cambiar este modo manualmente.

Se accede al modo de ajuste:

- 1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [2 TX/RX] (2 TR. / REC.).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [1 MODE] (1 MODO).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [4 RX MODE] (MODO 4 REC.).
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar su modo de recepción deseado.

Se recomienda seleccionar AUTO normalmente.

Visualización	Funcionamiento
AUTO	El modo de recepción óptima se selecciona automáticamente de acuerdo con la banda de frecuencias.
FM	Solo se conmuta la banda seleccionada en el NFM (modo FM).
AM	Solo se conmuta la banda seleccionada en el modo AM.



- 9 Pulse  para salir del modo de ajuste.

Consejo

- Incluso si se selecciona el modo AM en una banda de radioaficionado, banda de 144 MHz o banda de 430 MHz, la transmisión se lleva a cabo en el modo FM.


Precaucion

- No puede cambiar el modo de bandas de radio de transmisión AM/FM banda A.

Bloqueo de las teclas y los interruptores

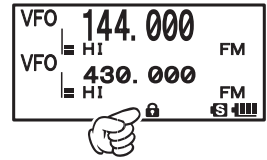
Para evitar un cambio de frecuencia accidental durante el funcionamiento, pueden bloquearse las teclas, los interruptores y  excepto el interruptor , , .

1 Pulse  para bloquear las teclas y los interruptores.

 aparece en la pantalla LCD.

Nota Para desbloquear una tecla o un interruptor, vuelva a pulsar .

 desaparece de la pantalla LCD.







Consejo

- También puede bloquear el interruptor  y  seleccionando la opción de modo de ajuste [8 CONFIG] → [9 LOCK] (9 BLOQUEO).


Restablecimiento de los valores por defecto (reinicio total).

Puede restablecer todos los ajustes del transceptor y el contenido de la memoria, como por ejemplo los canales de memoria, a los valores por defecto.

1 Pulse  mientras está pulsando ,  y .

El transceptor se conecta, seguido de un pitido.


Cuando oiga el pitido, suelte las teclas.

2 Cuando aparezca "ALL RESET PUSH F KEY!" (REINICIO TOTAL, PULSE LA TECLA F) en la pantalla LCD, pulse .

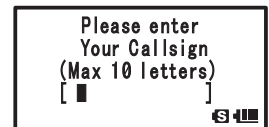
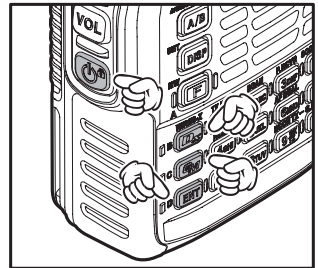
Suena un pitido y aparece la pantalla de entrada de señal de llamada en la pantalla LCD.

3 Introducción de una señal de llamada para su transceptor.

Introduzca la señal de llamada con las teclas numéricas.

4 Pulse  para guardar su señal de llamada y la pantalla vuelve a la visualización de la frecuencia.




Nota Para cancelar la función de reinicio total, pulse una tecla o un interruptor que no sea .



Precaución

Cuando se lleva a cabo la función de reinicio total, se borran todos los datos registrados en la memoria, como por ejemplo los canales de memoria. Asegúrese de anotarlos en un papel o hacer una copia de seguridad de los datos en la tarjeta de memoria micro SD (ver páginas 137 y 138).

Consejo

Para volver a poner solo los ajustes de opción de modo de ajuste a su valor por defecto, pulse  mientras está pulsando  y .

Funcionamiento de repetidor

Comunicación mediante el repetidor

El transceptor incluye una función ARS (desplazamiento automático del repetidor) que permite la comunicación mediante el repetidor automáticamente ajustando el receptor a la frecuencia del repetidor.

- 1 Ajuste la frecuencia de recepción a la frecuencia del repetidor.
"■" o "■" aparece en la esquina superior derecha de la pantalla LCD.



- 2 Pulse para iniciar la comunicación a través del repetidor.

Consejos

- Pulsando y a continuación pulsando se accede al estado de "inversión" donde la frecuencia de transmisión y la frecuencia de recepción se invierten temporalmente. Esto le permite verificar y averiguar si es posible la comunicación directa con la estación remota.
- En el estado de "inversión", parpadea en la pantalla LCD.
- Al volver a pulsar y a continuación se sale del estado de "inversión".
- Pulse y mantenga pulsada durante más de un segundo para acceder al modo de ajuste y cambiar las opciones para permitir un uso más cómodo de esta función.
[8 CONFIG] → [14 RPT ARS] (14 ARS del REP.) Puede desactivar la función ARS.
[8 CONFIG] → [15 RPT SHIFT] (15 DESPLAZAMIENTO DEL REP.) Puede ajustar la dirección de desplazamiento del repetidor.
[8 CONFIG] → [16 RPT SHIFT FREQ] (16 FREQ. DESPLAZAMIENTO DEL REP.)

Desplazamiento del repetidor






El FT1DE se ha configurado, en la fábrica, para los desplazamientos del repetidor habituales en el país donde se vende. Para la banda de 144 MHz, será habitualmente de 600 KHz, mientras que para 430 MHz, el desplazamiento será de 1,6 MHz, 7,6 MHz. Dependiendo de la parte de la banda en la cual esté operando, el desplazamiento del repetidor puede ser descendente (-) o ascendente (+), y uno de estos iconos aparecerá a la derecha de la frecuencia de visualización en la pantalla LCD cuando se hayan activado los desplazamientos del repetidor.

Desplazamiento automático del repetidor (ARS)

La función de desplazamiento automático del repetidor del FT1DE hace que se aplique automáticamente el desplazamiento del repetidor apropiado cuando esté sintonizado en las sub-bandas de repetidor designadas.

Si la función ARS no parece funcionar, tal vez la haya desactivado accidentalmente.

Para volver a activar el ARS:

- 1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo para acceder al modo de ajuste.
- 2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [14 RPT ARS] (14 ARS DEL REP.).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar "ON" (para activar el desplazamiento automático del repetidor).
- 7 Pulse  para guardar el nuevo ajuste y salir del modo de ajuste.

Una gran variedad de funciones de memoria

El FT1DE transceptor ofrece los siguientes tipos diversos de canales de memoria además de los canales de memoria regulares (números 001 a 900).

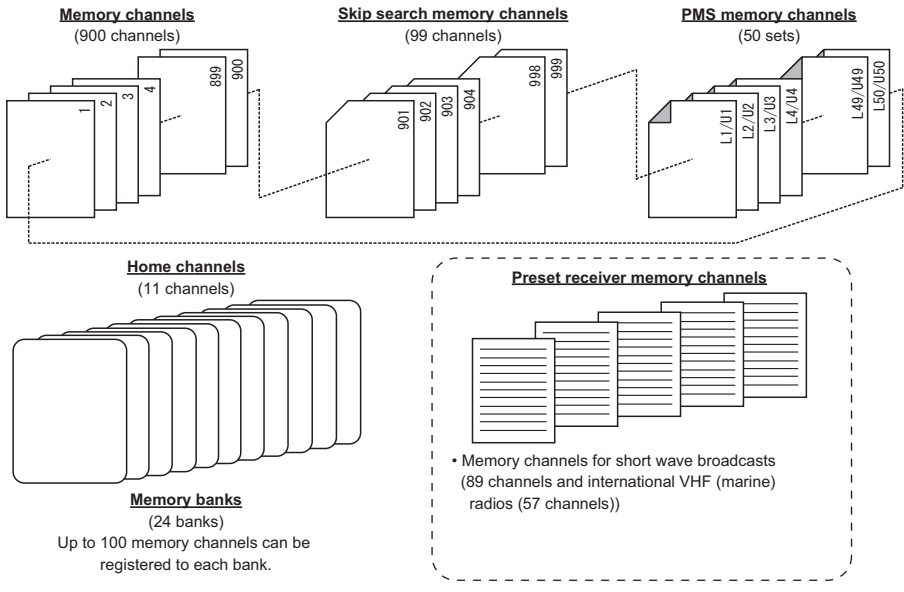
- [Canales principales] a los que puede accederse en cada una de las bandas de frecuencias con un solo toque de tecla. (Ver página 45)
- Canales de memoria del receptor preajustados, como por ejemplo una estación emisora meteorológica VHF (10 canales), emisoras de radio (marítimas) VHF internacionales (57 canales) y transmisiones de alcance mundial (89 canales) (ver páginas 51 a 55).
- 99 (901 a 999) canales de memoria de búsqueda de salto que le permiten saltar las frecuencias no deseadas durante el escaneo de VFO (ver página 58).
- 50 ajustes de canales de memoria (L01/U01 - L50/U50) para escaneo de canales de memoria programables (PMS) (ver página 63)

Puede registrarse una frecuencia de funcionamiento, un modo de funcionamiento (no se registra la información analógica y digital en el canal de memoria) y otra información sobre funcionamiento en cada uno de los canales de memoria regulares, canales principales o canales de memoria PMS.

- Frecuencia de funcionamiento
- Modo de funcionamiento
- Etiqueta de memoria
- Información sobre el repetidor
- Información sobre tonos
- Información sobre DCS
- Información sobre salto de canales de memoria
- Salida de la transmisión

Los canales de memoria pueden clasificarse y registrarse en bancos de memoria de acuerdo con el uso deseado. El transceptor le permite utilizar 24 tipos de bancos de memorias. Pueden registrarse un máximo de 100 canales de memoria en cada uno de los bancos de memoria. Puede asignarse un nombre a cada uno de los bancos de memoria con un máximo de 16 caracteres. (Ver página 48)

Memory Channel Configuration of the transceiver



Registro en el canal de memoria

Precaucion

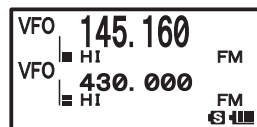
La información como la frecuencia de funcionamiento que está registrada en los canales de memoria puede corromperse debido a un funcionamiento incorrecto, electricidad estática o ruido eléctrico. Igualmente, también puede borrarse en caso de fallo o reparación. Asegúrese de anotarla en un papel o en caso contrario guardar la información (ver páginas 137 - 138).

El transceptor le permite utilizar 900 canales de memoria (números de canal de memoria 1 a 900).

1 Cambio al modo VFO.

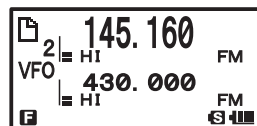
2 Sintonice una frecuencia girando .






Seleccione la frecuencia que quiera registrar en un canal de memoria.




3 Pulse y mantenga pulsado durante más de 1 segundo.

Accede al modo de registro de canales de memoria, y el número del canal de memoria que está al lado del canal de memoria en el cual registró una frecuencia por última vez parpadea.





- Notas**
- Para cancelar el registro de canales de memoria, pulse el interruptor .
 - Para registrar una frecuencia en un canal de memoria especificado, gire  para seleccionar el canal de memoria.
Se enciende el  icono indicando [que el canal de memoria especificado no está registrado] y el canal de memoria parpadea.
El  icono indicando [que el canal de memoria especificado está registrado] se enciende.
 - Cada vez que se pulsa  se saltan canales de memoria rápidamente en pasos de 100 canales de memoria.

4 Pulse  para completar el registro de canales de memoria. La frecuencia registrada aparece en la pantalla LCD.

Al registrar una frecuencia en un canal de memoria ya registrado, aparece "Overwrite OK?" (¿Sobrescribir OK?) en la pantalla LCD.

Consejos




- Por defecto, 144 000 MHz está registrado en el canal de memoria 1. Puede cambiarse a otra frecuencia, pero no borrarse.
- La frecuencia que se ha registrado en un canal de memoria puede sobrescribirse con una nueva frecuencia.
Cuando intente registrar una nueva frecuencia en un canal de memoria, aparece un canal de memoria no registrado.
- Para visualizar el número de memoria no registrado más bajo cuando registre una frecuencia en un canal de memoria, pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo para acceder al modo de ajuste y a continuación seleccione [3 MEMORY] (3 MEMORIA) → [6 MEMORY WRITE] (6 ESCRITURA EN MEMORIA).
- Para inhibir el registro en todos los canales de memoria, pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo para acceder al modo de ajuste y a continuación seleccione [3 MEMORY] (3 MEMORIA) → [4 MEMORY PROTECT] (4 PROTECCIÓN DE MEMORIA).


Memoria conmutada

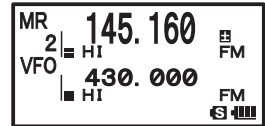
Pueden registrarse dos frecuencias diferentes, una para recepción y otra para transmisión, en un canal de memoria.

- 1 Registre una frecuencia de recepción en un canal de memoria.

Nota Ver "Registro en el canal de memoria" arriba.



- 2 Seleccione una frecuencia de transmisión en el modo VFO.
- 3 Pulse y mantenga pulsado durante más de 1 segundo.
- 4 Gire  para seleccionar el número de canal de memoria en el cual ha registrado la frecuencia de recepción.
- 5 Mientras pulsa , pulse  para guardar el canal de memoria conmutada

Cuando acceda al canal de memoria en el cual registró dos frecuencias diferentes (una para recepción y la otra para transmisión), aparece  en la pantalla LCD.






Acceso a un canal de memoria


Acceda a un canal de memoria registrado utilizando el procedimiento siguiente:

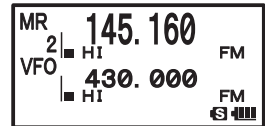
- 1 Pulse  para acceder al modo de memoria y aparecerá en la pantalla LCD el canal de memoria que utilizó la última vez.
- 2 Gire  para seleccionar el canal de memoria deseado.
 Seleccione el canal de memoria que debe utilizarse.

Notas • Puede acceder directamente a un canal de memoria utilizando las teclas numéricas.








Para acceder al canal de memoria 15: pulse   

- Pulsar  y girar  le permite saltar canales de memoria rápidamente en pasos de 10 canales de memoria.



- 3 Pulse  para salir del modo de memoria y aparece la frecuencia seleccionada en el modo VFO.




Consejos

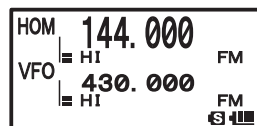
- Los canales de memoria no registrados se saltan.
- Por defecto, un canal de memoria prioritario, que se utiliza como canal de memoria prioritario de recepción doble, se ajusta al número de canal de memoria 1. [P] aparece en la esquina superior derecha del número de canal de memoria prioritario (ver página 75).
- La frecuencia registrada en un canal de memoria puede transmitirse a la banda operativa de VFO en el procedimiento siguiente:
 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo. → Pulse  → Aparece "OVERWRITE OK?" (¿SOBRESERIBIR OK?) → Pulse .
- Para poner el transceptor FT1DE en el modo de solo canal de memoria, utilice el procedimiento siguiente, que permite el uso de solo los canales de memoria.
 Pulse  mientras pulsa  para conectar el transceptor.
 Para cancelar el modo de solo canal de memoria, pulse  mientras vuelve a pulsar .

Acceso al canal principal

- 1 Pulse  y a continuación .



Aparece en la pantalla LCD el canal principal de la banda de frecuencias actualmente seleccionada.

- Consejos**
- Para obtener la relación entre las bandas de frecuencias y las frecuencias de los canales principales, vea la tabla en la página siguiente.
 - Seleccionar una frecuencia girando  le permite volver al modo VFO.



Banda de frecuencias	Frecuencia	Banda de frecuencias	Frecuencia
Banda AM BC	540 kHz	Banda entre 174 y 222 MHz	174,000 MHz
Banda FM BC	88,000 MHz	(Banda INFO (1))	222,000 MHz
(Banda SW)	1,800 MHz	Banda de 430 MHz	430,000 MHz
50 MHz	50,000 MHz	Banda entre 470 y 770 MHz	470,000 MHz
(Banda AIR (AVIACIÓN CIVIL))	108,000 MHz	Banda de radio de información (2)	860,000 MHz
Banda de 144 MHz	144,000 MHz	—	—





Retorno a la frecuencia anterior

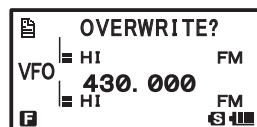
- 1 Pulse  y a continuación .

La frecuencia utilizada antes de acceder al canal principal aparece en la pantalla LCD.

Cambio de frecuencia de los canales principales




Puede cambiar la frecuencia de un canal principal por defecto.

- 1 Cambio al modo VFO.
 - 2 Gire  para seleccionar una frecuencia.
Seleccione una frecuencia para cambiar.
 - 3 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo para acceder al modo de escritura.
 - 4 Pulse .
- Aparece "OVERWRITE?" (¿SOBRESCRIBIR?) en la pantalla LCD durante 5 segundos, aproximadamente.
- 5 Pulse .




Cuando la frecuencia del canal principal se ha sobrescrito con una nueva frecuencia, se cambia la frecuencia del canal principal de la banda de frecuencias seleccionada.

Borrado del canal de memoria

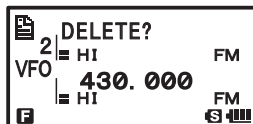
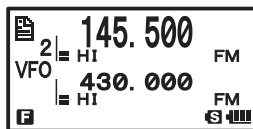
- 1 Cambie al modo de memoria
- 2 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.
- 3 Gire  para seleccionar el canal de memoria que debe borrarse.
- 4 Pulse .

Aparece "DELETE?" (BORRAR) en la pantalla LCD aproximadamente durante 3 segundos.

Nota Para cancelar la operación de borrado de canales de memoria, pulse .

- 5 Pulse  para borrar el canal de memoria.

Nota Para borrar otros canales de memoria, repita los pasos 2 a 5.



Precaución




El canal de memoria 1 no puede borrarse.

Consejos

El canal de memoria especificado como un canal de memoria prioritario no puede borrarse. Para borrar un canal de memoria prioritario, especifíquelo como canal de memoria regular y a continuación bórralo.

Restablecimiento del canal de memoria borrado

Puede restablecer un canal de memoria borrado.

- 1 Cambie al modo de memoria
Aparece el último canal de memoria utilizado.
- 2 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.
- 3 Gire  para seleccionar el canal de memoria que debe restablecerse.
- 4 Pulse  para restablecer el canal de memoria borrado.





















Utilización de la etiqueta de memoria.

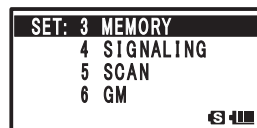
A los canales de memoria y canales principales se les puede asignar un nombre (etiqueta de memoria) como un nombre de estación emisora o señal de llamada. Puede especificarse una etiqueta de memoria con un máximo de 16 caracteres. Pueden introducirse los siguientes tipos de caracteres:

- Caracteres alfabéticos (caracteres en mayúsculas y minúsculas)
- Caracteres numéricos (números)
- Símbolos





Asignación de un nombre a un canal de memoria

Ejemplo: asignación del nombre [YAESU]

- 1 Cambie al modo de memoria
- 2 Acceda al canal de memoria para asignar un nombre.
- 3 Pulse y mantenga pulsada durante más de 1 segundo para acceder al modo de ajuste.
- 4 Gire  para seleccionar [3 MEMORY] (3 MEMORIA).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [3 MEMORY NAME] (3 NOMBRE DE MEMORIA).
- 7 Pulse .
El  cursor aparece en la pantalla LCD.
- 8 Pulse   8 veces para seleccionar el carácter numérico [Y].
- 9 Pulse  para desplazar el cursor hasta la siguiente posición de carácter.
- 10 Pulse   5 veces para seleccionar el carácter numérico [A].
- 11 Pulse  para desplazar el cursor hasta la siguiente posición de carácter.
- 12 Pulse   6 veces para seleccionar el carácter numérico [E].
- 13 Pulse  para desplazar el cursor hasta la siguiente posición de carácter.
- 14 Pulse   9 veces para seleccionar el carácter numérico [S].
- 15 Pulse  para desplazar el cursor hasta la siguiente posición de carácter.
- 16 Pulse   6 veces para seleccionar el carácter numérico [U].
- 17 Pulse  para guardar la etiqueta de memoria en el canal de memoria y salir del modo de ajuste.




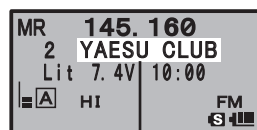
Consejos

- Para borrar un carácter, pulse . El carácter se borra y el cursor se desplaza hacia la izquierda.
- Pulsar   mientras se introducen caracteres alfanuméricos (A, 0) le permite seleccionar 0, (espacio), -, /, ?, !, ., :, y #
- Al introducir el mismo carácter repetidamente, pulse  para desplazar el cursor.
- Al asignar un nombre a un canal principal, acceda al canal principal deseado ejecutando primero el paso 1 (vea arriba).

Visualización de la etiqueta de memoria

Durante el funcionamiento en banda mono, puede visualizarse la etiqueta (nombre) del canal de memoria o el canal principal utilizando el procedimiento siguiente:

- 1 Cambie al modo de memoria
- 2 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo.
Se visualiza la banda operativa en banda mono y aparece una etiqueta (nombre) debajo de la frecuencia.

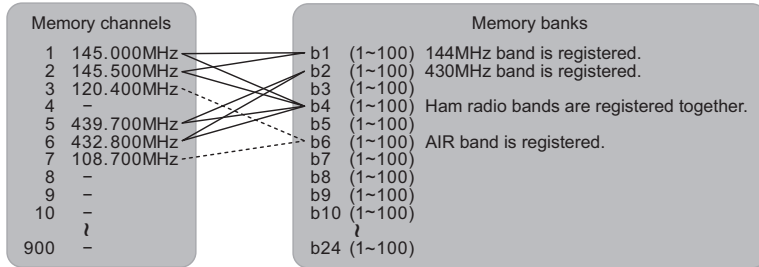


Visualización de la etiqueta (nombre)





Utilización del banco de memorias

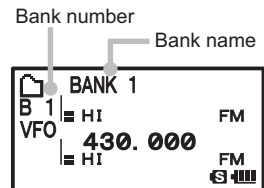
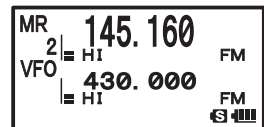
Los canales de memoria registrados pueden clasificarse de acuerdo con el uso deseado. El transceptor le permite utilizar 24 tipos de bancos de memorias. Pueden registrarse un máximo de 100 canales de memoria en cada uno de los bancos de memoria.

Un canal de memoria puede registrarse en dos o más bancos de memorias. Si se cambia o actualiza el canal de memoria registrado en cualquier banco de memorias, automáticamente se cambia o actualiza el contenido del canal de memoria correspondiente en los otros bancos de memorias.









Registro de un canal de memoria en un banco de memorias

- 1 Cambie al modo de memoria
- 2 Gire  para seleccionar un canal de memoria.
Seleccione el canal de memoria para registrar en un banco de memorias.
- 3 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo para acceder al modo de escritura en memoria.
- 4 Gire  para seleccionar un número de banco de memorias.
Seleccione el número (B1 a B24) del banco de memorias para registrar el canal de memoria.
- 5 Pulse  para registrar el canal de memoria en el banco de memorias.



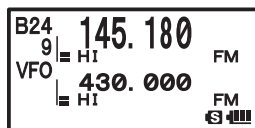
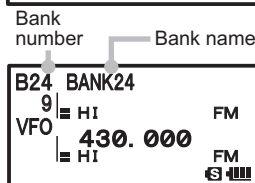
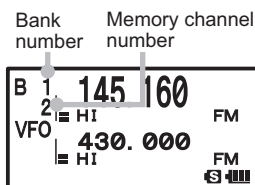
Consejos

- Vea "Registro de sus canales de memoria del receptor preajustados favoritos en el banco de memorias" en la página 51.
- Al seleccionar un banco de memorias utilizando , el canal de memoria, el canal de memoria de búsqueda de salto y el canal de memoria programable aparecen también en la pantalla LCD. Aparecen repetidamente en la pantalla LCD en el orden siguiente:
1 ⇔ 2 ⇔ 3 ⇔ ...L50 ⇔ U50 ⇔ BANK1 (BANCO 1) ⇔ BANK2 (BANCO 2) ⇔ ...BANK24 (BANCO 24) ⇔ 1 ⇔ 2...
- Cuando el número visualizado es cercano a [1], al girar  en sentido antihorario se visualizarán bancos de memorias. Cuando el número visualizado es cercano a [U50], al girar  en sentido horario se visualizarán los bancos de memorias.
- Al pulsar  se visualizan los bancos de memorias rápidamente en pasos de 100 canales de memoria. Si se ha cambiado el nombre del banco, aparece el nombre del banco cambiado.
- Aparece el icono  para un banco de memorias en el cual no se ha registrado ningún canal de memoria, y aparece el icono  para un banco de memorias en el cual al menos se ha registrado un canal de memoria.

Acceso al banco de memorias

- 1 Cambie al modo de memoria
- 2 Pulse .
Al pulsar cada vez se conmuta entre el número de canal de memoria y el número de banco.
- 3 Pulse y a continuación .
- 4 Gire para seleccionar un banco de memorias.
Seleccione un banco de memorias.
- 5 Pulse .
Se determina el banco de memorias que debe utilizarse.
- 6 Gire para seleccionar un canal de memoria.
Seleccione un canal de memoria en el banco de memorias.

- Notas**
- Para seleccionar otro banco de memorias, repita los pasos 3 a 5.
 - Para volver al modo de canales de memoria regulares, pulse .



Cancelación del registro de canales de memoria en el banco de memorias

- 1 Acceso al banco de memorias en el cual tiene que borrarse el registro de canales de memoria. Vea "Acceso al banco de memorias" arriba.
- 2 Gire para seleccionar un canal de memoria que tenga que cancelarse desde el banco de memorias.
- 3 Pulse y mantenga pulsado durante más de 1 segundo y a continuación pulse .

El registro del canal de memoria en el banco de memorias se cancela, volviendo al estado de visualización del banco de memorias. Si no se ha registrado ningún otro canal de memoria en el banco de memorias, aparece el banco de memorias que tiene el número de banco más bajo.

Asignación de un nombre al banco de memorias

Un banco de memorias puede especificarse con un máximo de 16 caracteres.

Pueden introducirse los siguientes tipos de caracteres:
















- Caracteres alfabéticos (caracteres en mayúsculas y minúsculas)
- Caracteres numéricos (números)
- Símbolos

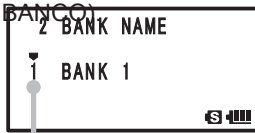
Ejemplo: banda de 144 MHz

- 1 Pulse y mantenga pulsada durante más de 1 segundo para acceder al Modo de ajuste.
- 2 Gire para seleccionar [3 MEMORY] (3 MEMORIA).
- 3 Pulse .



Utilización del banco de memorias

- 4 Gire  para seleccionar [2 BANK NAME] (2 NOMBRE DE BANCO).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar un banco de memorias.
 Seleccione el número de banco de memorias al cual quiera asignar un nombre.
- 7 Pulse  para desplazar el cursor hasta el primer carácter del nombre del banco.
- 8 Pulse  para seleccionar el carácter numérico [1].
- 9  para desplazar el cursor hasta la siguiente posición de carácter.
- 10 Pulse  7 veces para seleccionar el carácter numérico [4].
 Pulsar  le permite seleccionar los caracteres siguientes secuencialmente:
 G → H → I → g → h → i → 4 → G
- 11 Pulse  para desplazar el cursor hasta la siguiente posición de carácter.
- 12 Pulse la tecla  7 veces para seleccionar el carácter numérico [4].
 Pulsar la tecla  le permite seleccionar los siguientes caracteres secuencialmente:
 G → H → I → g → h → i → 4 → G
- 13 Pulse  para desplazar el cursor hasta la siguiente posición de carácter.
- 14 Pulse  para seleccionar [M].
 Pulsar  le permite seleccionar los caracteres siguientes secuencialmente:
 M → N → O → m → n → o → 6 → M
- 15 Pulse  para desplazar el cursor hasta la siguiente posición de carácter.
- 16 Seleccione [H].
- 17 Pulse [9] 8 veces.
 Seleccione [z].
- 18 Pulse  para guardar el nombre del banco de memorias y salir del modo de ajuste.






Bank number



Change the bank name.
Enter a name (First digit)



Consejos

- Para borrar un carácter, pulse . Se borra un carácter y el cursor se desplaza hacia la izquierda.
- Pulsar  mientras se introducen caracteres alfanuméricos (A, 0) le permite seleccionar 0, (espacio), -, /, ?, !, ., : y #
- Al introducir el mismo tipo de caracteres repetidamente, pulse  para desplazar el cursor.







Canales de memoria del receptor preajustados prácticos

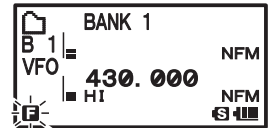
Frecuencias de transmisión meteorológica SP1 (10 canales). Las emisoras de radio (marítimas) VHF internacionales SP2 (57 canales) y transmisiones de onda corta SP3 (89 canales) están preajustadas en los canales de memoria del receptor preajustados. Estos canales pueden seleccionarse por adelantado entre una región y otra.

- **Canales de memoria de receptor preajustados de estación emisora meteorológica VHF [SP1 WX CH] Página 52**
Las frecuencias (10 canales) utilizadas para la estación emisora meteorológica VHF están registradas en los canales de memoria del receptor preajustados específicos.
- **Canales de memoria del receptor preajustados de emisoras de radio (marítimas) VHF internacionales [SP2 INTVHF] Página 53**
Las frecuencias (57 canales) utilizadas para emisoras de radio (marítimas) VHF internacionales están registradas en los canales de memoria del receptor preajustados específicos.
- **Canales de memoria del receptor preajustados de transmisiones de alcance mundial [SP3 SW] Página 54**
Puede escuchar transmisiones importantes de todo el mundo (total 89 canales).






Registro de sus canales de memoria del receptor preajustados favoritos en el banco de memoria


Puede registrar su canal de memoria del receptor preajustado favorito en un banco de memorias.

- 1 Gire  para seleccionar su canal de memoria del receptor preajustado favorito.
- 2 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo para acceder a la memoria Modo de escritura en el banco
El  parpadea en la pantalla LCD.
Nota Para cancelar el registro, pulse .
- 3 Gire  para seleccionar el banco de memorias en el cual quiera registrar su canal de memoria del receptor preajustado favorito.
- 4 Pulse el  para registrar el canal de memoria del receptor preajustado en el banco de memorias, y aparece la frecuencia en la pantalla LCD.







Acceso al canal de memoria del receptor preajustado para escuchar la retransmisión meteorológica

- 1 Pulse  para ajustar la banda A en la banda operativa.
- 2 Pulse  y a continuación  para acceder al modo de receptor preajustado.
- 3 Pulse .
Seleccione [SP1 WX CH].
- 4 Gire  para seleccionar un canal de memoria del receptor de transmisión meteorológica preajustado para escuchar.


Nota Para detener la recepción de la transmisión meteorológica, pulse .

Acceso al canal de memoria del receptor preajustado para escuchar las emisoras de radio (marítimas) VHF internacionales.

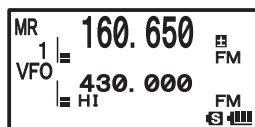
Las frecuencias (57 canales) utilizadas para las emisoras de radio (marítima) VHF internacional están registradas en los canales de memoria del receptor preajustados específicos.

- 1 Pulse  para ajustar la banda A en la banda operativa.
- 2 Pulse  y a continuación  para acceder al modo de receptor preajustado.
- 3 Pulse .

Seleccione [SP2 INTVHF].

- 4 Gire  para seleccionar un canal de memoria del receptor VHF preajustado para escuchar.




Nota Para detener la recepción de las emisoras de radio VHF internacionales, pulse .



En caso de producirse interferencias meteorológicas extremas, como tormentas y huracanes, la NOAA (Administración Nacional Atmosférica y Oceánica) envía una alerta meteorológica acompañada de un tono de 1050 Hz y un informe meteorológico posterior en uno de los canales meteorológicos de la NOAA. Puede activar el tono de alerta meteorológica mediante la opción de modo de ajuste.

[4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN) → [14 WX ALERT] (14 ALERTA WX) , si se desea (ver página 122).

Consejos

- El canal de memoria del receptor preajustado no puede sobrescribirse con los datos de otra frecuencia.
- Para escanear los canales de memoria del receptor preajustados hacia los números de canal más altos, pulse  y a continuación . Girar  un clic en sentido antihorario escanea los canales de memoria del receptor preajustados hacia los números de canal más bajos. Si se recibe una señal durante el escaneo, se suspende el escaneo durante 5 segundos.
- La operación que se lleva a cabo cuando se detiene el escaneo puede ajustarse siguiendo el procedimiento descrito en "Selección de un método de recepción cuando se detiene el escaneo" en la página 59.

Lista de frecuencias de canales WX

CH	Frecuencia	CH	Frecuencia
1	162,550 MHz	6	162,500 MHz
2	162,400 MHz	7	162,525 MHz
3	162,475 MHz	8	161,650 MHz
4	162,425 MHz	9	161,775 MHz
5	162,450 MHz	10	163,275 MHz







Canales de memoria del receptor preajustados prácticos

Frecuencias de las emisoras de radio (marítimas) VHF internacionales Emisoras de radio registradas en los canales de memoria del receptor preajustados

N.º de canal de memoria	Frecuencia (MHz)		N.º de canal de memoria	Frecuencia (MHz)	
1	156.050	160,650*	15	156.750	
2	156.100	160,700*	16	156.800	
3	156.150	160,750*	17	156.850	
4	156.200	160,800*	18	156.900	161,500*
5	156.250	160,850*	19	156.950	161,550*
6	156.300		20	157.000	161,600*
7	156.350	160,950*	21	157.050	161,650*
8	156.400		22	157.100	161,700*
9	156.450		23	157.150	161,750*
10	156.500		24	157.200	161,800*
11	156.550		25	157.250	161,850*
12	156.600		26	157.300	161,900*
13	156.650		27	157.350	161,950*
14	156.700		28	157.400	162,000*






N.º de memoria	Frecuencia (MHz)		N.º de memoria	Frecuencia (MHz)	
60	156.025	160,625 ¹	74	156.725	
61	156.075	160,675*	75	156.775	
62	156.125	160,725*	76	156.825	
63	156.175	160,775*	77	156.875	
64	156.225	160,825*	78	156,955	161,550*
65	156.275	160,875*	79	156.975	161,575*
66	156.325	160,925*	80	157.025	161,625*
67	156.375		81	157.075	161,675*
68	156.425		82	157.125	161,725*
69	156.475		83	157.175	161,775*
70	156.525		84	157.225	161,825*
71	156.575		85	157.275	161,875*
72	156.625		86	157.325	161,925*
73	156.675		87	157.375	161,975*
–	–		88	157.425	162,025*


Nota

* indica la frecuencia de la estación de base marítima VHF. Por ejemplo, si se selecciona el canal de memoria del receptor preajustado 1, aparece la frecuencia de la estación de base 160 650 MHz y se enciende . Al pulsar  y a continuación  se visualiza la frecuencia de la estación naval 160 650 MHz y se enciende . La frecuencia de la estación de base menos 4,6 MHz equivale a la frecuencia de la estación naval y se inicia el funcionamiento dúplex. Para volver a la frecuencia de la estación de base, pulse  y a continuación .

Acceso al canal de memoria del receptor preajustado para escuchar la transmisión de alcance mundial

Las frecuencias (89 canales) utilizadas para la transmisión de alcance mundial están registradas en los canales de memoria del receptor preajustados específicos.

- 1 Pulse  para ajustar la banda A en la banda operativa.
- 2 Pulse  y a continuación  para acceder al modo de receptor preajustado.
- 3 Pulse  .
 Seleccione [SP3 SW].
- 4 Gire  para seleccionar un canal de memoria del receptor de transmisión de alcance mundial preajustado para escuchar.

Nota Para detener la recepción de la transmisión de alcance mundial, pulse  .

Dependiendo de la zona horaria o la intensidad de la señal, tal vez no se reciban las transmisiones. Pueden recibirse algunas estaciones emisoras distintas a las que se relacionan a continuación. Además, dependiendo de la estación emisora, la frecuencia puede haber cambiado, puede ser que ya no emita o que se haya abolido. Para obtener información, por favor consulte la lista de frecuencias comerciales.

Transmisión de onda corta de alcance mundial

Número de canal	Frecuencia (MHz)	Nombre	Nombre de estación emisora	Número de canal	Frecuencia (MHz)	Nombre	Nombre de estación emisora
1	6,030	VOA	ESTADOS UNIDOS	23	9,675	ITALIA	Italia
2	6,160	VOA	ESTADOS UNIDOS	24	17,780	ITALIA	Italia
3	9,760	VOA	ESTADOS UNIDOS	25	7,170	TURQUÍA	Turquía
4	11,965	VOA	ESTADOS UNIDOS	26	7,270	TURQUÍA	Turquía
5	9,555	CANADÁ	Canadá	27	9,560	TURQUÍA	Turquía
6	9,660	CANADÁ	Canadá	28	11,690	TURQUÍA	Turquía
7	11,715	CANADÁ	Canadá	29	9,660	VATICANO	Vaticano
8	11,955	CANADÁ	Canadá	30	11,625	VATICANO	Vaticano
9	6,195	BBC	REINO UNIDO	31	11,830	VATICANO	Vaticano
10	9,410	BBC	REINO UNIDO	32	15,235	VATICANO	Vaticano
11	12,095	BBC	REINO UNIDO	33	5,955	P. BAJOS	Países Bajos
12	15,310	BBC	REINO UNIDO	34	6,020	P. BAJOS	Países Bajos
13	6,090	FRANCIA	Francia	35	9,895	P. BAJOS	Países Bajos
14	9,790	FRANCIA	Francia	36	11,655	P. BAJOS	Países Bajos
15	11,670	FRANCIA	Francia	37	5,985	REP. CHECA	República Checa
16	15,195	FRANCIA	Francia	38	6,105	REP. CHECA	República Checa
17	6,000	DW	Alemania	39	9,455	REP. CHECA	República Checa
18	6,075	DW	Alemania	40	11,860	REP. CHECA	República Checa
19	9,650	DW	Alemania	41	9,780	PORTUGAL	Portugal
20	9,735	DW	Alemania	42	11,630	PORTUGAL	Portugal
21	5,990	ITALIA	Italia	43	15,550	PORTUGAL	Portugal
22	9,575	ITALIA	Italia	44	21,655	PORTUGAL	Portugal

Canales de memoria del receptor preajustados prácticos

Número de canal	Frecuencia (MHz)	Nombre	Nombre de estación emisora	Número de canal	Frecuencia (MHz)	Nombre	Nombre de estación emisora
45	9,650	ESPAÑA	España	70	6,045	INDIA	India
46	11,880	ESPAÑA	España	71	9,595	INDIA	India
47	11,910	ESPAÑA	España	72	11,620	INDIA	India
48	15,290	ESPAÑA	España	73	15,020	INDIA	India
49	6,055	NIKKEI	Japón (Nikkei)	74	7,190	CHINA	China
50	7,315	NORUEGA	Noruega	75	7,405	CHINA	China
51	9,590	NORUEGA	Noruega	76	9,785	CHINA	China
52	9,925	NORUEGA	Noruega	77	11,685	CHINA	China
53	9,985	NORUEGA	Noruega	78	6,135	COREA	Corea del Sur
54	6,065	SUECIA	Suecia	79	7,275	COREA	Corea del Sur
55	9,490	SUECIA	Suecia	80	9,570	COREA	Corea del Sur
56	15,240	SUECIA	Suecia	81	13,670	COREA	Corea del Sur
57	17,505	SUECIA	Suecia	82	6,165	JAPÓN	Japón
58	6,120	FINLANDIA	Finlandia	83	7,200	JAPÓN	Japón
59	9,560	FINLANDIA	Finlandia	84	9,750	JAPÓN	Japón
60	11,755	FINLANDIA	Finlandia	85	11,860	JAPÓN	Japón
61	15,400	FINLANDIA	Finlandia	86	5,995	AUSTRALIA	Australia
62	5,920	RUSIA	Rusia	87	9,580	AUSTRALIA	Australia
63	5,940	RUSIA	Rusia	88	9,660	AUSTRALIA	Australia
64	7,200	RUSIA	Rusia	89	12,080	AUSTRALIA	Australia
65	12,030	RUSIA	Rusia				
66	7,465	ISRAEL	Israel				
67	11,585	ISRAEL	Israel				
68	15,615	ISRAEL	Israel				
69	17,535	ISRAEL	Israel				



Modo de recepción: AM

Utilización de la función de escaneado


El FT1DE soporta los cuatro modos de escaneado siguientes:


- (1) Escaneado de VFO
- (2) Escaneado de canales de memoria
- (3) Escaneado de canales de memoria programables
- (4) Escaneado de canales de memoria seleccionados

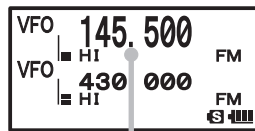
Escaneado de VFO

- 1 Conmute al modo VFO y a continuación seleccione una banda para escanear.
- 2 Pulse  y a continuación  para iniciar el escaneado (SCAN) hacia frecuencias más altas.

Consejos cuando se recibe una señal durante el escaneado, el punto decimal parpadea.

Gire  en sentido horario: Se lleva a cabo el escaneado hacia frecuencias más altas.

Gire  en sentido antihorario: El escaneado se lleva a cabo hacia las frecuencias inferiores.




When a signal is received, the decimal point blinks.






Cuando se recibe una señal durante el escaneado, se emite un pitido y aparece su frecuencia durante 5 segundos. Cuando se suspende el escaneado, el punto decimal parpadea y la pantalla LCD permanece encendida. Tras recibir la señal durante 5 segundos, se reanuda el escaneado.

El rango para el escaneado puede seleccionarse seleccionando las opciones de modo de ajuste [5 SCAN WIDTH] (AMPLITUD DE ESCANEADO) y a continuación [5 SCAN] (5 ESCANEADO)

Cancelación del escaneado


Para cancelar el escaneado, pulse .

Consejos

- Incluso durante el escaneado, puede ajustar el silenciador en el procedimiento siguiente:
Pulse  → Pulse  → Gire  para ajustar el silenciador.
- Durante el escaneado, puede guardar el ajuste de silenciador en el procedimiento siguiente:
Pulse  → Pulse .

Frecuencias de recepción de la banda A y la banda B


Banda A	Banda B
0,5 MHz a 1,8 MHz (Banda BC)	--
88 MHz a 108 MHz (Banda FM BC)	--
1,8 MHz a 30 MHz (Banda SW)	--
30 MHz a 88 MHz (Banda de 50 MHz)	--
108 MHz a 137 MHz (Banda AIR (AVIACIÓN CIVIL))	108 MHz a 137 MHz (Banda AIR (AVIACIÓN CIVIL))
137 MHz a 174 MHz (Banda de 144 MHz)	137 MHz a 174 MHz (Banda de 144 MHz)
174 MHz a 222 MHz (Banda VHF-TV)	174 MHz a 222 MHz (Banda VHF-TV)
222 MHz a 420 MHz (Banda INFO (1))	222 MHz a 420 MHz (Banda INFO (1))
420 MHz a 470 MHz (Banda de 430 MHz)	420 MHz a 470 MHz (Banda de 430 MHz)
470 MHz a 800 MHz (Banda UHF-TV)	470 MHz a 580 MHz
800 MHz a 999,9 MHz	--


- Para ver el funcionamiento que hay que llevar a cabo cuando se detiene el rastreo, consulte [Selección de un método de recepción cuando se detiene el rastreo] en la página 59.
- Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo para seleccionar la opción de modo de ajuste y a continuación seleccione los elementos de ajuste siguientes para un uso más cómodo:
[8 CONFIG] → [3 BEEP] (3 PITIDO) → [EDGE] (BORDE): emite un pitido cuando se alcanza un borde de banda de frecuencias.
[8 CONFIG] → [3 BEEP] (3 PITIDO) → [SELECT] (SELECCIONAR): evita que se emita un pitido cuando se detiene el escaneado.
[5 SCAN (5 ESCANEADO)] → [2 SCAN LAMP (2 LUZ DE ESCANEADO)]: evita que se encienda la pantalla LCD cuando se detiene el escaneado.


Salto de una frecuencia que no quiere escanear (memoria de búsqueda de salto)

El escaneado puede detenerse a una frecuencia que no quiere recibir. Dicha frecuencia puede saltarse registrándola en los [canales de memoria de búsqueda de salto]. Pueden guardarse hasta 99 frecuencias en los canales de memoria de búsqueda de salto (canales de memoria 901 a 999).





Especificación de la frecuencia que no quiere escanear

- 1 Inicie el escaneado de VFO.
Inicie el escaneado de VFO consultando [Escaneado de VFO] en la página 56.
- 2 Cuando el escaneado se detenga en una frecuencia que no quiere recibir, pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.
El número del siguiente canal de memoria de búsqueda de salto no registrado parpadeará.

Consejos Girar  le permite especificar otros canales de memoria de búsqueda de salto.



- 3 Pulse  para guardar (registrar) la frecuencia en el canal de memoria de búsqueda de salto y proseguir con el escaneado.

Consejos • Puede registrar una frecuencia que no quiera recibir en un canal de memoria de búsqueda de salto utilizando el procedimiento siguiente por adelantado:


- 1 En el modo VFO, sintonice la frecuencia que no quiera escanear.
 - 2 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.
 - 3 Gire  para seleccionar un canal de memoria de búsqueda de salto.
 - 4 Pulse  para guardar (registrar) la frecuencia en el canal de memoria de búsqueda de salto.
- Para detener el escaneado, pulse .



Borrado de una frecuencia registrada en el canal de memoria de búsqueda de salto.

La frecuencia registrada en el canal de memoria de búsqueda de salto puede borrarse en el procedimiento siguiente. Después de borrarse, la frecuencia se escanea.

- 1 Cambie al modo de memoria
- 2 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.
- 3 Gire  para seleccionar un canal de memoria de búsqueda de salto del cual desee borrar la frecuencia registrada.

Seleccione el canal de memoria de búsqueda de salto (901-999) del cual tenga que borrarse la frecuencia registrada.

Al seleccionar un número de canal de memoria de búsqueda de salto, pulsar  le permite saltar los números de canal de memoria en pasos de 100 números de canal de memoria.

- 4 Pulse .
- Aparece [¿BORRAR OK?] en la pantalla LCD.
- 5 Pulse  para borrar la frecuencia registrada del canal de memoria de búsqueda de salto.

Consejo Para borrar otra frecuencia del canal de memoria de búsqueda de salto, repita los pasos 2 a 4.

Consejos

- Restablecimiento de la frecuencia borrada del canal de memoria de búsqueda de salto
Si no ha especificado una nueva frecuencia para el mismo canal de memoria, puede restablecer la frecuencia borrada repitiendo los pasos 1 a 4.

Selección de un método de recepción cuando se detiene el escaneado


Cuando se detiene el escaneado, puede seleccionarse uno de los tres métodos de recepción siguientes.

- (1) Se recibe la señal durante el período de tiempo especificado y a continuación se reanuda el escaneado. Puede especificar este período de tiempo en pasos de 0,5 segundos en el rango entre 2 y 10 segundos.
- (2) La señal se recibe hasta que se desvanece. Dos segundos después de desvanecerse la señal, se reanuda el escaneado. Aparece [BUSY] (OCUPADO) en la pantalla LCD.
- (3) El escaneado se detiene y se recibe la frecuencia actual. Aparece [HOLD] (EN ESPERA) en la pantalla LCD.


1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo.

2 Gire  para seleccionar [5 SCAN] (5 ESCANEADO).

3 Pulse .


4 Gire  para seleccionar [4 SCAN RESUME] (2 REANUDACIÓN DEL ESCANEADO).

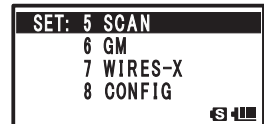
5 Pulse .

6 Vuelva a pulsar .

7 Gire  para especificar el método de recepción.

Seleccione un método de recepción entre [2 SEC TO 10 SEC (0.5 SEC STEP)] (ENTRE 2 SEGUNDOS Y 10 SEGUNDOS (PASO DE 0,5 SEGUNDOS)), [BUSY] (OCUPADO), y [HOLD] (EN ESPERA).

8 Pulse  para guardar el método de recepción especificado y salir del modo de ajuste.





Consejos

- El método de recepción aquí seleccionado también se aplica a [VFO Scanning] (Escaneado de VFO), [Programmable Memory Channel Scanning] (Escaneado de canales de memoria programables) y [Memory Channel Scanning] (Escaneado de canales de memoria).
- Puede cambiarse el tiempo de reinicio de escaneado después de BUSY (OCUPADO) (duración de la recepción de señal) seleccionando la opción de modo de ajuste [5 SCAN RESTART] (5 REINICIO DE ESCANEADO) → [3 SCAN RE-START] (3 REINICIO DE ESCANEADO).

Escaneado de canales de memoria

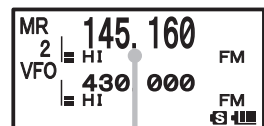
Las frecuencias registradas en los canales de memoria pueden escanearse en el orden del número de canal de memoria.

1 Cambie al modo de memoria y acceda a un canal de memoria.

2 Pulse  y a continuación .

Se lleva a cabo el escaneado (SCAN) hacia los números de canal de memoria más altos.




Cuando se recibe una señal, el punto decimal parpadea.









When a signal is received, the decimal point blinks.

Utilización de la función de escaneo

Consejos

- Gire  en sentido horario: se lleva a cabo el escaneo hacia los números de canal de memoria más altos.
Gire  en sentido antihorario: se lleva a cabo el escaneo hacia los números de canal de memoria más bajos.
- Cuando se recibe una señal durante el escaneo, se detiene el escaneo durante 5 segundos y se recibe esta frecuencia.
- Cuando se suspende el escaneo, el punto decimal parpadea y la pantalla LCD permanece encendida.
- Tras recibir la frecuencia durante 5 segundos, se reanuda el escaneo.
- Para detener el escaneo, pulse .

Consejos






- Incluso durante el escaneo, puede ajustar el silenciador en el procedimiento siguiente:
Pulse  → Pulse  → Gire  para ajustar el silenciador.
- Durante el escaneo, puede finalizar el ajuste del silenciador en el procedimiento siguiente:
Pulse  → Pulse .
- Cuando se accede a un canal de memoria, se escanean los canales de memoria regulares (números de canal de memoria 1 - 900).
- Cuando se accede a un banco de memorias, solo se escanean los canales de memoria del banco de memorias.
- Para ver el funcionamiento que hay que llevar a cabo cuando se detiene el rastreo, consulte [Selección de un método de recepción cuando se detiene el rastreo] en la página 59.
- Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo para seleccionar la opción de modo de ajuste y a continuación seleccione los elementos de ajuste siguientes para un uso más cómodo:
[8 CONFIG] → [3 BEEP] 3 PITIDO → [EDGE] BORDE: emite un pitido cuando se alcanza un borde de banda de frecuencias.
[8 CONFIG] → [3 BEEP] 3 PITIDO → [SELECT] SELECCIONAR: evita que se emita un pitido cuando se detiene el escaneo.
[5 SCAN] 5 ESCANEADO → [2 SCAN LAMP] 2 LUZ DE ESCANEADO: evita que se encienda la pantalla LCD cuando se detiene el escaneo.
[5 SCAN WIDTH] 5 AMPLITUD DE ESCANEADO → [5 SCAN] 5 ESCANEADO: puede seleccionarse el rango para el escaneo.

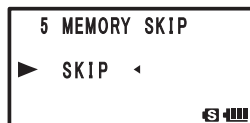
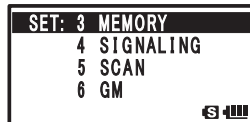
Especificación de un canal de memoria saltado / seleccionado



Puede especificar dos tipos de canales de memoria, un canal de memoria saltado y un canal de memoria seleccionado para un escaneo de canales de memoria efectivo.

Canal de memoria saltado: Puede especificar un canal de memoria que no sea necesario escanear durante un escaneo de canales de memoria.

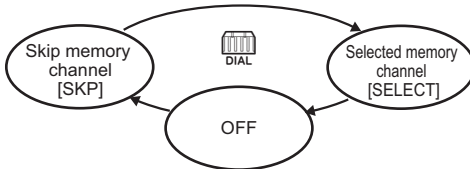
Canal de memoria seleccionado: Puede especificar canales de memoria seleccionados de forma que solo se escaneen los canales de memoria específicos durante el escaneo de memoria.

- 1 Cambie a modo de memoria y a continuación acceda al canal de memoria que quiera especificar como canal de memoria saltado o canal de memoria seleccionado.
- 2 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.
Se accede al modo de ajuste.
- 3 Gire  para seleccionar [3 MEMORY] (3 MEMORIA).
- 4 Pulse .
- 5 Gire  para seleccionar [5 MEMORY SKIP] (5 SALTO DE MEMORIAS).
- 6 Pulse .



- Gire  para seleccionar [OFF] ((DESACTIVAR), [SKIP] (SALTAR) o [SELECT] (SELECCIONAR).
- Pulse  para guardar el ajuste y salir del modo de ajuste.

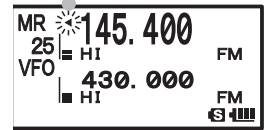
Consejos Para cancelar un canal de memoria saltado / seleccionado, seleccione [OFF]. Cuando se cancela, desaparece el icono ◀ en la pantalla LCD.





Lights when a skip memory channel is specified




Blinks when a select memory channel is specified

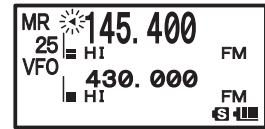


Escaneo de solo el canal de memoria seleccionado

- Cambie al modo de memoria y a continuación acceda al canal de memoria seleccionado.
- Pulse  y a continuación .



Consejos


- Se lleva a cabo el escaneo (SCAN) hacia los números de canal de memoria más altos.
- Solo se escanea el canal de memoria seleccionado.
- Si se recibe una señal durante el escaneo, se emite un pitido y se detiene el escaneo durante 5 segundos para recibir la frecuencia actual.
- Cuando se suspende el escaneo, el punto decimal parpadea y la pantalla LCD permanece encendida.
- Tras recibir la frecuencia durante 5 segundos, se reanuda el escaneo.
- Para cancelar el escaneo, pulse .
- Puede seleccionarse el rango para el escaneo seleccionando [5 SCAN] (5 ESCANEADO) → [5 SCAN WIDTH] (5 AMPLITUD DE ESCANEADO)









Escaneo de un banco de memorias

Solo pueden escanearse los canales de memoria en el banco de memorias al que se haya accedido.




- Pulse  para acceder al modo de memoria.
- Pulse  para acceder a un banco de memorias.

Al pulsar  cada vez se cambia entre [MEMORY NO] (N.º DE MEMORIA) y [BANK (No.)] ((N.º) DE BANCO).

Consejos Para acceder a otro banco de memorias, pulse  y a continuación .

- Gire  para seleccionar un banco de memorias. Seleccione un banco de memorias entre BANK 1 (BANCO 1) y BANK 24 (BANCO 24).
- Pulse . Se determina el banco de memorias seleccionado.
- Pulse  y a continuación . Se lleva a cabo el escaneo (SCAN) hacia los números de canal de memoria más altos.






Utilización de la función de escaneado

- Consejos**
- Gire  en sentido horario: se lleva a cabo el escaneado hacia los números de canal de memoria más altos.
Gire  en sentido antihorario: se lleva a cabo el escaneado hacia los números de canal de memoria más bajos.
 - Cuando se recibe una señal durante el escaneado, se detiene el escaneado durante 5 segundos y se recibe esta frecuencia.
 - Cuando se suspende el escaneado, el punto decimal parpadea y la pantalla LCD permanece encendida.
 - Tras recibir la frecuencia durante 5 segundos, se reanuda el escaneado.
 - Para detener el escaneado, pulse .
 - Puede seleccionarse el rango para el escaneado seleccionando [5 SCAN] (5 ESCANEADO) → [5 SCAN WIDTH] (5 AMPLITUD DE ESCANEADO)

Escaneado de enlace de bancos de memorias

Durante el escaneado regular de bancos de memorias, solo se escanean los canales de memoria asignados al banco de memorias al que se ha accedido. Durante el escaneado de enlace de bancos de memorias, pueden escanearse los canales de memoria registrados en dos o más bancos previamente especificados.




- 1 Pulse  para acceder al modo de memoria.
- 2 Pulse  para acceder a un banco de memorias.
- 3 Pulse  y a continuación .
- 4 Gire  para seleccionar un banco de memorias.


Seleccione un banco de memorias con sujeción al escaneado de enlace de bancos de memorias.

- 5 Pulse  para seleccionar un enlace de banco de memorias.




El número del banco de memorias cambia de [B] a [b], indicando que el enlace del banco se ha activado

- 6 Repita los pasos 4 a 5 para seleccionar otro banco de memorias.

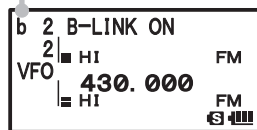
- 7 Pulse  .
Se determinan los bancos de memorias sujetos a escaneado de enlace de bancos de memorias.

- 8 Pulse  y a continuación [2].




Se lleva a cabo el escaneado (SCAN) hacia los números de canal de memoria más altos.

- Consejos**
- Gire  en sentido horario: se lleva a cabo el escaneado hacia los números de canal de memoria más altos.
Gire  en sentido antihorario: se lleva a cabo el escaneado hacia los números de canal de memoria más bajos.
 - Cuando se recibe una señal durante el escaneado, se detiene el escaneado durante 5 segundos y se recibe esta frecuencia.
 - Cuando se suspende el escaneado, el punto decimal parpadea y la pantalla LCD permanece encendida.
 - Tras recibir la frecuencia durante 5 segundos, se reanuda el escaneado.
 - Para detener el escaneado, pulse .
 - Puede seleccionarse el rango para el escaneado seleccionando [5 SCAN] (5 ESCANEADO) → [5 SCAN WIDTH] (5 AMPLITUD DE ESCANEADO)

The memory bank number changes from [B] to [b].



● **Cancelación del escaneado de enlace de bancos**

- 1 Pulse  y a continuación .
- 2 Acceda al banco de memorias para el cual se especificó el escaneado de enlace de bancos.
- 3 Pulse .


El número del banco de memorias cambia de [b] a [B], indicando que el enlace del banco se ha desactivado.

Escaneado de canales de memoria programables (PMS)

Registro en un canal de memoria programable

Se dispone de 50 ajustes de canales de memoria PMS (L1/U1 a L50/U50). Especifique la frecuencia límite inferior del rango de frecuencias que quiera escanear para el canal de memoria [L*] y la frecuencia límite superior para [U*]. Introduzca un número entre 1 y 50 para *. Utilice el mismo número para los canales de memoria límite inferior y superior.

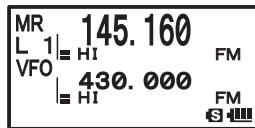
Especifique la frecuencia límite inferior y la frecuencia límite superior para el canal de memoria PMS (ver página 43).

Los canales de memoria PMS se encuentran al lado del último canal de memoria. Al pulsar  se escanean los canales de memoria PMS rápidamente en pasos de 100 canales de memoria.

Ejemplo: Al registrar la frecuencia límite inferior 145.160 MHz y la frecuencia límite superior 145.460 MHz en un canal de memoria PMS.

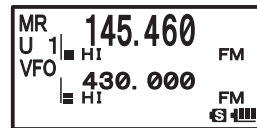
Frecuencia límite inferior

L1



Frecuencia límite superior

superior U1



Precaucion

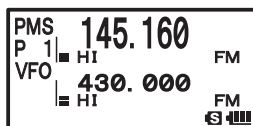
Cuando la frecuencia límite inferior y la frecuencia límite superior se han ajustado en un paso diferente, asegúrese de ajustar 10 KHz o más entre ellas.

Realización de un escaneado de canales de memoria programables

El escaneado de canales de memoria programables permite escanear un rango de frecuencias especificado dentro de la misma banda de frecuencias.

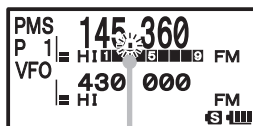
1 Cambie al modo de memoria

Acceda a un canal de memoria PMS al cual se haya registrado la frecuencia límite inferior o la frecuencia límite superior.





2 Pulse y a continuación .

Se inicia el escaneado de canales de memoria programables.









Consejos

- Gire  en sentido horario: Se lleva a cabo el escaneado hacia frecuencias más altas.
- Gire  en sentido antihorario: El escaneado se lleva a cabo hacia las frecuencias inferiores.
- Cuando se recibe una señal durante el escaneado, se detiene el escaneado durante 5 segundos y se recibe esta frecuencia.
- Cuando se suspende el escaneado, el punto decimal parpadea y la pantalla LCD permanece encendida.
- Tras recibir la frecuencia durante 5 segundos, se reanuda el escaneado.
- Para detener el escaneado, pulse p.

Decimal point blinks.


Consejos

- Cuando se especifica un canal de memoria saltado para [L*] o [U*] o cuando no se especifica debidamente la frecuencia límite inferior / superior, no se lleva a cabo debidamente el escaneado de canales de memoria programables.
- Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo para seleccionar la opción de modo de ajuste y a continuación seleccione los elementos de ajuste siguientes para un uso más cómodo: [8 CONFIG] (8 CONFIG) → [3 BEEP] (3 PITIDO) → [EDGE] (BORDE): emite un pitido cuando se alcanza el borde de la banda de frecuencias.
[5 SCAN (5 ESCANEADO)] → [2 SCAN LAMP (2 LUZ DE ESCANEADO)]: evita que se encienda la pantalla LCD cuando se detiene el escaneado.
- Incluso durante el escaneado, puede ajustar el silenciador en el procedimiento siguiente: Pulse  → Pulse  → Gire  para ajustar el silenciador.
- Durante el escaneado, puede finalizar el ajuste del silenciador en el procedimiento siguiente: Pulse  → Pulse .

¿Qué es la función GM?

La función GM (supervisión de grupo) digital verifica automáticamente si hay otro transceptor funcionando en la misma frecuencia con la función GM en el rango de transmisión, y visualiza la dirección, la distancia y cualquier otra información para cada una de las señales de llamada detectadas en la pantalla LCD. Esta cómoda función no solo le permite saber si hay algún amigo dentro del rango de transmisión, sino también permite la confirmación instantánea de la información de posición entre los miembros del grupo. Además, utilizando esta función, puede enviar mensajes e imágenes entre los miembros del grupo.

Precaución

La función GM no funciona en el modo analógico. Utilizando la tecla , cambie el modo de comunicación a AMS (función de selección automática de modo) o modo digital.

Consejo

Al transmitir datos de imágenes mientras la función GM está activa, el modo de transmisión automáticamente cambia a modo FR (modo de comunicación de datos de alta velocidad). El modo de transmisión volverá automáticamente al modo V/D anterior (modo de comunicación simultánea de voz / datos).




Funcionamiento estándar de la función GM

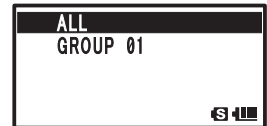
Utilización de la función GM

Hay 2 formas de utilizar la función GM digital.

- (1) Mostrar todas las estaciones (hasta 24 estaciones) funcionando con la función GM.
- (2) Registrar IDs de amigos en un grupo y utilizarlo solo entre los miembros registrados.

● Visualización de todas las estaciones (hasta 24 estaciones) funcionando con la función GM.

- 1 Ajuste la frecuencia a la banda A.
- 2 Pulse  para abrir la lista de grupos.
- 3 Gire  para seleccionar [ALL] (TODOS).
- 4 Pulse .

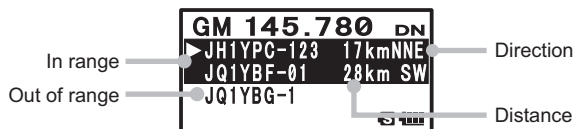


Group List Screen

Se visualiza la ID, la distancia y la dirección de todas las estaciones (hasta 24) dentro del rango de comunicaciones que operan con la función GM en la misma frecuencia.

Si hay más de 3 estaciones, gire  para desplazarse por la pantalla.

Cuando la función GM está activa, no solo puede verificar si una estación está dentro o fuera del rango de comunicaciones sino también la información sobre la posición (dirección y distancia).



Example of display when ALL is selected

● Registro de IDs de amigos en un grupo y utilización de la función GM solo entre los miembros registrados

Ajuste un grupo con un nombre como [Touring] o [Camp] y muestre solo los miembros registrados en ese grupo.



Example of display when Group is set

Para ver los ajustes del grupo y las instrucciones sobre cómo registrar los miembros en un grupo, consulte el manual de instrucciones de la función GM (descarga en el sitio web de nuestra empresa).

● DESCONEXIÓN de la función de GPS

Pulse .

La función GM se desactiva y el transceptor vuelve al estado anterior a cuando la función GM estaba activada.

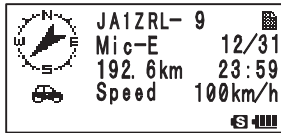
Consejo

Con la función GM, pueden transmitirse datos como mensajes e imágenes entre los miembros. Para obtener información, consulte el manual de instrucciones de la función GM (descarga en el sitio web de nuestra empresa).

¿Qué es el APRS (sistema de comunicación automática)

Aunque hay varias funciones que visualizan información de posición utilizando GPS en aparatos de radioaficionado, el APRS es un sistema de comunicación de datos que transmite datos como mensajes e información de posición utilizando un formato propuesto por Bob Bruninga de WB4APR.

Tras la recepción de la señal APRS de la estación remota, aparece información como la dirección y la distancia hasta la estación remota desde su estación y la velocidad de la estación remota.



Example of display when APRS signal is received

Deben aplicarse los ajustes (ajustes iniciales), como la señal de llamada y el símbolo para su estación, antes de utilizar la función APRS.

Para obtener información, consulte el manual de instrucciones de la función APRS (descargar en el sitio web de nuestra empresa).

¿Qué es el GPS?

El GPS (sistema de posicionamiento global) es un sistema de navegación por satélite basado en el espacio que proporciona información sobre la ubicación y la hora en cualquier lugar de la tierra. Fue desarrollado por el Departamento de Defensa de los Estados Unidos como un sistema militar. Recibe señales desde tres o más entre aproximadamente 30 satélites GPS que orbitan a una altitud de aproximadamente 20 000 km y visualiza la posición actual (latitud, longitud y altitud) con una tolerancia de varios metros. Además, el GPS puede recibir la hora exacta desde el reloj atómico que lleva el satélite.








Activación de la función de GPS

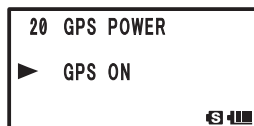
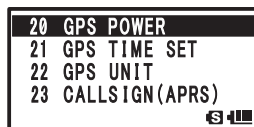
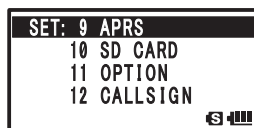
Para activar la función de GPS, seleccione [9 APROS] → [23GPS POWER] (23 ALIMENTACIÓN GPS) y a continuación seleccione [GPS ON] (GPS ACTIVADO) en el modo de ajuste.

Consejos

- Valor por defecto: ON (ACTIVADO)

Cuando la función de GPS en el transceptor se ACTIVA, se obtienen automáticamente los ajustes de posición y los ajustes de reloj internos para su estación a partir de los datos del GPS.

- 1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo para acceder al modo de ajuste.
- 2 Gire  para seleccionar [9 APRS].
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [20 GPS POWER] (20 ALIMENTACIÓN GPS).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [GPS ON] (GPS ACTIVADO).
- 7 Pulse  para ajustar la función de GPS en la posición ON (ACTIVADO) y salir del modo de ajuste.







Consejos

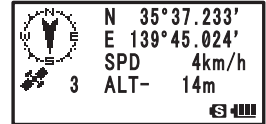
- Consejo La información sobre las posiciones actuales de las estaciones de radio proporcionada por el GPS puede registrarse en 10 canales de memoria (P1 - P10). La información sobre posición registrada puede utilizarse para ajustar la posición de su estación.
- Cuando la función de GPS está activa, el consumo de alimentación aumenta aproximadamente 40 mA. Como resultado, se reduce la vida útil de la batería aproximadamente un 20 % comparado con la función de GPS cuando está desactivada.
- Para utilizar la función de GPS durante el funcionamiento de APRS, asegúrese de seleccionar [9 APRS] → [24MY POSITION] (24 MI POSICIÓN) y a continuación seleccione [GPS] en el modo de ajuste.

Método de posicionamiento mediante GPS

Visualización de información de la posición actual de su estación


- 1 Encienda el transceptor.
- 2 Pulse y mantenga pulsada durante más de 1 segundo para acceder al modo de ajuste.
- 3 Gire  para seleccionar [1 DISPLAY] (1 VISUALIZACIÓN).
- 4 Pulse .
- 5 Gire  para seleccionar [1 GPS POWER] (20 ALIMENTACIÓN GPS).
- 6 Pulse .
- 7 Aparecen los datos del GPS en la pantalla LCD.


En la pantalla LCD aparece un icono de flecha (la dirección hacia la cual se está dirigiendo), su posición actual, el número de satélites, la longitud, la latitud y la altitud.



- Consejos**
- No aparecerá el icono de flecha (la dirección hacia la cual se está dirigiendo) y la latitud / altitud parpadea hasta que se capten los datos de satélite GPS.
 - Cuando se hayan captado los datos de satélite GPS, aparecerá el icono de flecha (la dirección hacia la cual se está dirigiendo), la latitud / altitud cambiará de parpadeante a encendida y se visualizará su posición actual.
 - Si la captación de datos de satélite GPS se ve interrumpida debido a un obstáculo, como un edificio o un túnel, solo desaparece el icono de flecha (la dirección hacia la cual se está dirigiendo).

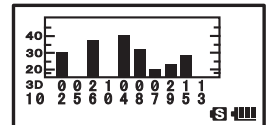
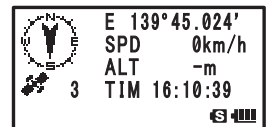
- 8 Pulse  para desplazar la pantalla y visualizar la hora actual.

Al volver a pulsar  se visualizan los datos del GPS.

Las pantallas del GPS cambiarán cada vez que se pulse .

- 9 Pulse .

La pantalla pasa de la pantalla de GPS a la visualización de frecuencia normal. (No retorno al estado de transmisión).



Visualización de la información de posición de la estación remota en modo digital

Con el modo V/D C4FM digital, dado que la información de posición del GPS se transmite simultáneamente con señales de voz, puede visualizarse la dirección y la posición de la estación remota en tiempo real incluso durante la comunicación.

Para obtener información, vea "Función de navegación en tiempo real" en la página 73.

Consejo

- Incluso si la función de GPS de su estación está ajustada en la posición OFF (DESACTIVADA), la información sobre la posición de la estación remota puede visualizarse en el modo V/D.

Precaución

- Si la función de GPS no está activa, la estación remota no podrá adquirir información de posición para su estación.

Sobre el posicionamiento mediante GPS

"Posicionamiento" se refiere al cálculo de su posición actual desde la información orbital del satélite y el tiempo de propagación de radio. Es necesario acceder al menos a tres satélites para el éxito del posicionamiento. Si falla el posicionamiento, aléjese de los edificios tanto como sea posible y permanezca en una zona a cielo abierto.

● **Acerca de los errores**

Puede producirse un error de posicionamiento de varios cientos de metros debido a las condiciones medioambientales. Bajo condiciones favorables, el posicionamiento puede llevarse a cabo con éxito utilizando solo tres satélites. Sin embargo, bajo las siguientes condiciones deficientes, la precisión del posicionamiento puede reducirse o puede fallar el posicionamiento.

- Entre edificios altos
- Vías estrecha entre edificios
- En el interior o muy cerca de edificios grandes
- Debajo de puentes o líneas de alta tensión
- Entre árboles, como por ejemplo en bosques o selvas
- Dentro de un túnel o bajo tierra
- Uso detrás de cristal reflectante térmico
- Áreas con campos magnéticos intensos.

● **Búsqueda de satélites al utilizar la función de GPS por primera vez cada día.**

Cuando utilice la función de GPS por primera vez tras la compra o la primera vez del día, se requieren unos cuantos minutos para buscar satélites. Igualmente, al utilizar la función de GPS tras desconectar el transceptor durante varias horas, pueden requerirse unos cuantos minutos para buscar satélites.

Guardar la información de GPS (función de registro de GPS)


La información de posición del GPS puede guardarse periódicamente en la tarjeta de memoria micro SD.


Utilizando los datos guardados y un ordenador personal, pueden visualizarse las pistas con un software de mapas disponible en el comercio*.

* El software de mapas y los métodos de uso no están soportados por YAESU.

1 Verifique que la función de GPS esté activa.

Si no está activa, consulte la página 68 y active la función de GPS.

2 Pulse  durante más de 1 segundo.

3 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].

4 Pulse .

5 Gire  para seleccionar [6 GPS LOG] (6 REGISTRO DE GPS).

6 Pulse .

7 Gire  para seleccionar el intervalo para guardar los datos.

OFF / 1 sec (seg.) / 2 sec (seg.) / 5 sec (seg.) / 10 sec (seg.) / 30 sec (seg.) / 60 sec (seg.)

La información de posición no se guarda si se selecciona OFF (DEACTIVADO).

8 Pulse  para activar la función de registro de GPS y salir del modo de ajuste.

Consejo

- La información de posición seguirá guardándose a no ser que se seleccione "OFF" (DEACTIVADO) en el paso 7, mostrado arriba, o se desconecte la alimentación del transceptor.
- Si se vuelve a seleccionar "ON" (ACTIVADO) en el paso 7, mostrado arriba, o se conecta la alimentación del transceptor, la información de posición empezará a guardarse en un archivo con un nombre diferente.

Comprobación de las pistas en un PC

1 Apague el transceptor.

2 Extraiga la tarjeta micro SD.

3 Conecte la tarjeta micro SD a un PC utilizando un lector de tarjetas de memoria disponible en el comercio.

4 Abra la carpeta de nombre [FT1D] en la tarjeta de memoria micro SD.

5 Abra la carpeta de nombre [GPSLOG].

Los datos se guardan con el nombre [GPSyymmddhhmmss.log].

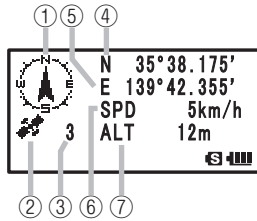
La parte [yymmddhhmmss] del nombre representa el año (yy), mes (mm), día 8dd), hora (hh), minuto (mm) y segundo (ss).

Consejo

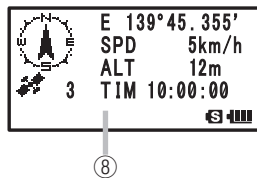
- Las pistas pueden visualizarse en un ordenador personal utilizando un software de mapas disponible en el comercio importando los datos de GPS.
- Para obtener información sobre la importación y utilización de los datos de GPS, consulte el manual de funcionamiento del software de mapas que se esté utilizando.

Explicación de la pantalla y del funcionamiento del GPS

Al activarse la función de GPS se visualiza la información siguiente en la pantalla LCD.



Press **MONO/DUAL (A/B)** to scroll the screen until the current time appears.



1 Brújula:

Norte ARRIBA (el norte está siempre arriba)
Dirección hacia la que se está dirigiendo

ARRIBA: Dirección hacia la que se está dirigiendo ARRIBA: (cuando se pulsa **SCOPE BIND ON (BAND)**, la dirección hacia la que se está dirigiendo está siempre arriba. Aparece un icono de flecha blanca. Aparece [H] en la parte inferior derecha del icono de brújula.



2 Posicionamiento:

Cuando se haya accedido al menos a tres satélites, aparece . Este icono no aparece en la pantalla LCD si el transceptor no puede acceder al menos a tres satélites.

3 Número de satélites:

Visualiza el número de satélites a los que se ha accedido.

4 Latitud:

Aparece la posición actual utilizando la latitud norte (N) o sur (S).

Formato de visualización: X DD° MM. MMM

X: X=N: latitud norte, X=S: latitud sur

DD: grado

MM.MMM: minuto

Ejemplo: N 35° 38.250 (35 grados, 38 minutos, 15 segundos latitud norte)

5 Longitud:

La posición actual aparece utilizando longitud este (E) u oeste (S).

Formato: X DDD° MM. DMMM

X: X=E: longitud este, X=W: longitud oeste

DDD: grado

MM.MMM: minuto

Ejemplo: E 139° 42.500 (139 grados, 42 minutos, 30 segundos latitud este)

6 Velocidad:

Aparece la velocidad a la que se está moviendo.

Formato: SPD aaakm/h

Ejemplo: SPD 5 km/h

7 Altitud:

Aparece la altitud de la posición actual de su estación de radio.

Formato: ALT aaaaam

Ejemplo: ALT 20 m

8 Hora:

Aparece la hora actual ajustada por el GPS.

Formato: aa (hora): bb (minuto): cc (segundo)

Ejemplo: 23:59:59 (23 horas 59 minutos 59 segundos)

* Cuando se conecta un dispositivo de GPS externo al terminal de datos, aparece la hora de la forma siguiente:

aa (hora): bb (minuto)

Consejos

- Puede cambiar la unidad de datos de GPS seleccionado [9 APRS] → [22 GPS UNIT] (22 UNIDAD DE GPS) en el modo de ajuste.
- Cuando se utiliza la función de GPS, los datos temporales precisos (fecha y hora) obtenidos del GPS aparecen en un formato de 24 horas. Estos datos temporales se reflejan en los datos temporales visualizados en las pantallas de GPS y APRS.
- Puede cambiar el sistema geodético de la unidad de GPS incorporada seleccionando [9 APRS] → [19 GPS DATUM] (19 DATO DE GPS) en el modo de ajuste. Sin embargo, ya que el APRS utiliza el sistema geodético de WGS-84, se recomienda no cambiarlo.
- Puede ajustar la zona horaria mediante unidades de 30 minutos seleccionando [9 APRS] → [28 TIME ZONE] (28 ZONA HORARIA) en el modo de ajuste (valor por defecto: zona horaria japonesa).
- Cuando la función de GPS está activa, el consumo de alimentación aumenta aproximadamente 30 mA. Como resultado, se reduce la vida útil de la batería aproximadamente un 20 % comparado con la función de GPS cuando está desactivada.
- Puede obtener información de posición de un dispositivo de GPS externo seleccionando [9 APRS] → [17 COM PORT SETTING] (17 AJUSTE DE PUERTO COM) y a continuación ajustando [INPUT] (ENTRADA) a [GPS] en el modo de ajuste. En este caso, los datos obtenidos del GPS interno se desactivan.
- Al utilizar un dispositivo de GPS externo, manténgalo alejado del transceptor.

Función de navegación inteligente

Utilización de la función de navegación inteligente


Hay 2 métodos de navegación con la función de navegación inteligente


- (1) Función de navegación en tiempo real
- (2) Función de seguimiento retrospectivo

● Función de navegación en tiempo real

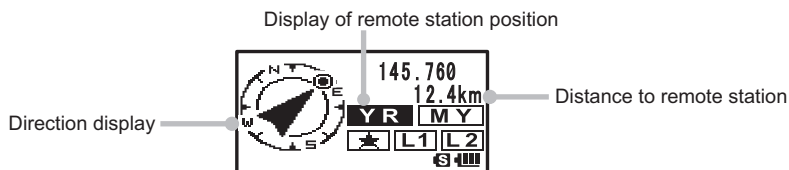
La información de posición del GPS y las señales de voz se transmiten simultáneamente en el modo V/D de C4FM digital.

Por esta razón, la posición y dirección de la estación remota puede visualizarse en tiempo real incluso durante la comunicación.

1 Pulse  para abrir la pantalla de GPS.

2 Gire  para seleccionar [YR].

Se visualiza la distancia y dirección hasta la estación remota que funciona en la misma frecuencia en el modo V/D.



3 Pulse .

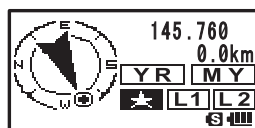
La pantalla vuelve de la pantalla de navegación a la visualización de frecuencia normal.

● Función de seguimiento retrospectivo

Registrando un punto de salida de antemano, puede visualizarse en tiempo real la distancia y dirección hasta la posición registrada desde su posición actual.

● Registro de su posición actual (punto de salida) (pueden registrarse hasta 3 posiciones)

- 1 Pulse **[SET DISP]** para abrir la pantalla de seguimiento retrospectivo.
- 2 Gire **[DIAL]** para seleccionar [MY].
- 3 Pulse **[ENT]** para visualizar la información de posición de su estación.
- 4 Gire **[DIAL]** para seleccionar una marca para registrar desde [☆], [L1] y [L2].
- 5 Pulse **[ENT]** para registrar la información de posición en la marca seleccionada y volver a la pantalla de función BACK TRACK (SEGUIMIENTO RETROSPECTIVO).
- 6 Pulse **[SET DISP]** para volver desde la pantalla de seguimiento retrospectivo a la visualización de frecuencia normal.



● Utilización de la función de seguimiento retrospectivo

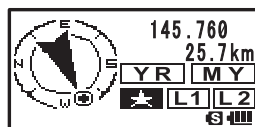
- 1 Pulse **[SET DISP]** para abrir la pantalla de seguimiento retrospectivo.
- 2 Gire **[DIAL]** para seleccionar [☆], [L1] o [L2].

Seleccione la marca con la posición registrada de la cual le gustaría hacer un seguimiento retrospectivo.

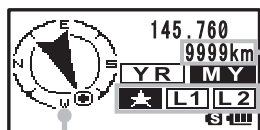
La posición registrada (punto de salida) está en la dirección de la flecha dentro del círculo. Camine hacia adelante de forma que la flecha siga apuntando hacia arriba en la pantalla.

- 3 Pulse **[SET DISP]** para volver desde la pantalla de seguimiento retrospectivo a la visualización de frecuencia normal.

Para volver a verificar la posición, pulse [DISP] para abrir la pantalla de seguimiento retrospectivo.



Descripción de la función SEGUIMIENTO RETROSPECTIVO



Distance to the registered position

Registered position mark


Direction to the registered position

Función de recepción doble (DW)

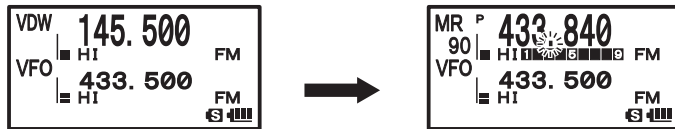
El FT1DE está equipado con los 3 tipos siguientes de funciones de recepción doble:

- (1) Recepción doble VFO
- (2) Recepción doble de canales de memoria
- (3) Recepción doble de canales principales

El transceptor verifica la recepción de señal lateral en espera sobre la frecuencia registrada en el canal de memoria seleccionado (canal de memoria prioritario) una vez aproximadamente cada 5 segundos. Cuando el transceptor detecta recepción de señal en el lado en espera, inicia la recepción de señal por la frecuencia registrada en el canal de memoria seleccionado.

Incluso durante la recepción de una señal por la frecuencia registrada en un canal de memoria prioritario en el lado en espera, al pulsar  se desactiva la función de recepción doble y se permite la transmisión en la frecuencia lateral activa anterior.

Ejemplo: Comprobación de la recepción de señal en una frecuencia registrada en el canal de memoria prioritario [90] (lado en espera), durante la recepción de la señal en la frecuencia [145 500 MHz] (lado activo).







Frecuencia por la cual se está recibiendo una señal.

El transceptor supervisa la recepción de señal sobre la frecuencia registrada en el canal de memoria prioritario [90] (en espera) y la verifica a intervalos de aproximadamente 5 segundos.


Cuando el transceptor recibe una señal sobre la frecuencia registrada en el canal de memoria prioritario [90], la recepción doble se detiene y la recepción de señal cambia a [90] (en espera).

Recepción doble VFO

Modo VFO → Canal de memoria prioritario

- 1 Cambie al modo de memoria
- 2 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo para acceder al modo de escritura;  y el número de canal parpadea en la pantalla LCD.
- 3 Gire  para seleccionar un canal de memoria y a continuación pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo.

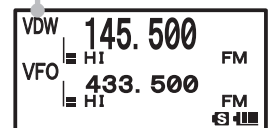
Seleccione un canal de memoria para dar prioridad a la recepción de señal (canal de memoria prioritario). Aparece "P" en la pantalla LCD.

- 4 Gire  para seleccionar una frecuencia para la recepción de señal. Seleccione una frecuencia para la recepción de señal continua en modo VFO (lado activo).




"P" is displayed.



"VDW" is displayed.










Función de recepción doble (DW)

- 5 Pulse  y a continuación  para iniciar la recepción de dial doble y aparecerá [VDW] en la pantalla LCD.
- 6 Pulse  para detener la recepción de dial doble.

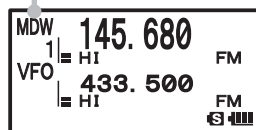
Recepción doble de canales de memoria

Canal de memoria → Canal de memoria prioritario

- 1 Cambie al modo de memoria
- 2 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo para acceder al modo de escritura  y el número de canal parpadea en la pantalla LCD.
- 3 Gire  para seleccionar un canal de memoria y pulse  "P" is displayed.
Seleccione un canal de memoria para dar prioridad a la recepción de señal (canal de memoria prioritario) (lado en espera). Aparece "P" en la pantalla LCD.
- 4 Seleccione un canal de memoria para la recepción de señal.
Seleccione un canal de memoria para la recepción de señal en todo momento (lado activo).
- 5 Pulse  y a continuación  para iniciar la recepción doble de canales de memoria, y aparecerá [MDW] en la pantalla LCD.
- 6 Pulse  para detener la recepción doble de canales de memoria.












"MDW" is displayed.



Recepción doble de canales principales

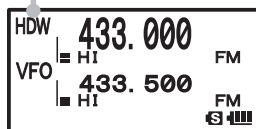
Canal principal → Canal de memoria prioritario

- 1 Cambie al modo de memoria
- 2 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo para acceder al modo de escritura  y el número de canal parpadea en la pantalla LCD.
- 3 Gire  para seleccionar un canal de memoria y pulse  "P" is displayed.
Seleccione un canal de memoria para dar prioridad a la recepción de señal (canal de memoria prioritario) (lado en espera). Aparece "P" en la pantalla LCD.
- 4 Pulse  y a continuación  para acceder a un canal PRINCIPAL (lado activo).
- 5 Pulse  y a continuación .
Se inicia la recepción doble de canales PRINCIPALES y aparece [MDW] en la pantalla LCD.
- 6 Pulse  para DESACTIVAR (OFF) la recepción doble de canales principales.

"P" is displayed.




"HDW" is displayed.



Precaucion

Asegúrese de ajustar un canal de memoria como canal de memoria prioritario para espera antes de utilizar esta función.

Consejos

- El canal de memoria prioritario está ajustado al número de canal de memoria 1 por defecto.
- Pulsar y mantener pulsado  durante más de 1 segundo y cambiar la opción de modo de ajuste le permite utilizar esta función más cómodamente.
[5 SCAN] (5 ESCANEADO) → [1 DW TIME] (1 TIEMPO DW): puede cambiarse el intervalo para supervisar el canal de memoria prioritario.
[5 SCAN] (5 ESCANEADO) → [4 SCAN RESUME] (4 REANUDAR ESCANEADO): pueden cambiarse las condiciones de reanudación para recepción doble.
- La combinación de las bandas de frecuencias y los modos de la frecuencia para el canal de memoria prioritario (lado de espera) y la frecuencia para la recepción de señal continua (lado activo) pueden cambiarse libremente.





Función AF-DUL (AF-DOBLE) para recepción de señal simultánea por la otra frecuencia mientras se está escuchando la radio.

La función de recepción AF-DUAL (AF-DOBLE) permite la recepción de una transmisión de radio mientras la recepción en espera de una frecuencia de banda A o banda B (o frecuencia registrada en un canal de memoria) está activa. Cuando la recepción en espera está activa, no puede oírse la voz recibida por esa frecuencia; sin embargo, si se detecta una señal de voz, la recepción de la transmisión de radio se pausará y se oír la voz. A pesar de que hay una función similar en recepción doble (ver página 76), dado que una recepción de señal por una frecuencia registrada en el canal de memoria prioritario se verifica aproximadamente cada 5 segundos en recepción doble, la recepción de una transmisión de radio se interrumpe cada vez que esto ocurre. Con la función de recepción AF-DUAL (AF-DOBLE), la recepción de una transmisión de radio se interrumpe solo cuando hay una señal de llamada de otro transceptor.

● Escucha de una transmisión de radio con la función de recepción AF-DUAL (AF-DOBLE)

- 1 Ajuste la frecuencia de banda A o banda B (o canal de memoria / canal principal) para que esté en espera. Ajuste la frecuencia de recepción en espera para la banda A y la banda B (o canal de memoria / canal principal) para supervisar las llamadas mientras esté recibiendo una transmisión de radio.

- Consejos**
- Puede escuchar una transmisión de radio mientras está escaneando las frecuencias de recepción de señal en espera.
 - Puede escucharse una transmisión de radio mientras se supervisa la frecuencia de recepción de señal en espera en el modo de recepción doble.

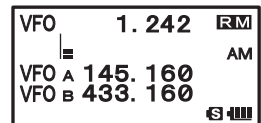
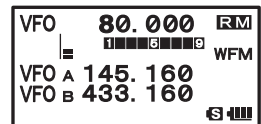
- 2 Pulse  para ajustar la banda operativa a banda-A.
- 3 Pulse  y a continuación  para activar la función AF-Dual (AF-Doble).
- 4 Pulse  y seleccione [AM] o [WFM].

La banda de transmisión se conmuta en el orden siguiente cada vez que se pulsa  :

Transmisión AM (banda de onda media) ↔ transmisión FM ↔ transmisión AM (banda de onda media)




En la pantalla LCD se visualiza AM (transmisión AM) o WFM (transmisión FM).

- 5 Gire  para sintonizar la frecuencia de la estación emisora.




Función de recepción doble (DW)


Consejos

- Para ver las frecuencias de las estaciones emisoras, consulte "Lista de frecuencias de estaciones emisoras preajustadas (ver página 54)" o la lista de frecuencias comerciales.
- La función de recepción AF-DUAL (AF-DOBLE) puede utilizarse para la frecuencia de radio registrada en el banco de memorias.
- Al pulsar  mientras se esté recibiendo una señal se cambiará a la recepción de la frecuencia de recepción en espera.
- Con la función AF-DUAL (AF-DOBLE), una banda A o una banda B registradas con una frecuencia de transmisión de AM (frecuencia de onda media) o frecuencia de transmisión de FM, ajustadas para recepción en espera, no pueden recibirse simultáneamente mientras se escucha la radio.
- Para desactivar la función AF-DUAL (AF-DOBLE), pulse  y a continuación . La frecuencia registrada en (el canal de memoria en) espera aparece en la pantalla LCD.

● Ajuste de la hora de reanudación de recepción de radio

Mientras recibe transmisión de radio (lado activo) y banda de radioaficionado (banda A o banda B) en el lado en espera, puede ajustarse el transceptor para reanudar la recepción del audio de transmisión [tras la pérdida de la señal de recepción] o [tras la transmisión].


1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo para acceder al Modo de ajuste.

2 Gire  para seleccionar [2 TX/RX] (2 TR. / REC.).

3 Pulse .

4 Gire  para seleccionar [3 AUDIO].

5 Pulse .

6 Gire  para seleccionar [3 RX AF DUAL] (3 REC. AF DOBLE).

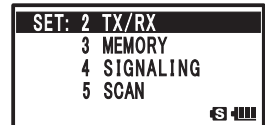
7 Pulse .

8 Gire  para seleccionar el tiempo de recepción.

Ajuste también el tiempo de transmisión.


Transmisión y recepción entre 1 segundo y 10 segundos, HOLD (EN ESPERA)(fijo) o transmisión entre 1 segundo y 10 segundos.

Notas Ajuste por defecto: transmisión y recepción durante 2 segundos



Visualización	Funcionamiento
Transmisión y recepción: entre 1 segundo y 10 segundos	Durante la recepción de frecuencias de transmisión de radio y bandas de radioaficionado (banda A y banda B) en espera simultáneamente con la [función de recepción AF-DUAL (AF-DOBLE)], puede ajustarse la reanudación de la recepción de transmisión de radio a [tras la pérdida de la señal recibida] o [tras la transmisión]. Por ejemplo, si se selecciona 5 segundos, la recepción de radio se reanuda transcurridos 5 segundos tras la finalización de la recepción (o transmisión).
Fijo	Durante la recepción de frecuencias de transmisión de radio y bandas de radioaficionado (banda A y banda B) en espera simultáneamente con la [función de recepción AF-DUAL (AF-DOBLE)], el transceptor seguirá recibiendo una señal por esa frecuencia tras la detección de señal sin conmutar nuevamente a transmisión de radio.









Visualización	Funcionamiento
Transmisión: entre 1 segundo y 10 segundos	Durante la recepción de frecuencias de transmisión de radio y bandas de radioaficionado (banda A y banda B) en espera simultáneamente con la [función de recepción AF-DUAL (AF-DOBLE)], el transceptor conmuta la recepción de señal a en espera tras detectarla. Después de que el usuario transmita la señal con fines de respuesta y transmisión, el transceptor conmuta la recepción de señal nuevamente a transmisión de radio transcurrido el tiempo especificado desde el final de la transmisión. Si se recibe una señal antes de transmitirla, la [función de recepción AF-DUAL (AF-DOBLE)] se desactiva y el transceptor recibe de forma continua una señal por esa frecuencia.

- 9 Pulse  para ajustar la hora de reanudación de la transmisión de radio para recepción y transmisión y salir del modo de ajuste.






Utilización de la función DTMF

DTMF (frecuencias múltiples de tono doble) es la señal de tono enviada para realizar una llamada mediante una línea telefónica DTMF. Puede registrarse un código DTMF con un máximo de 16 dígitos (hasta 10 canales) para números de teléfono para realizar una llamada mediante la línea telefónica pública desde un puente telefónico.

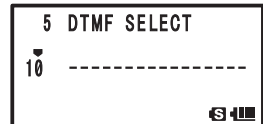
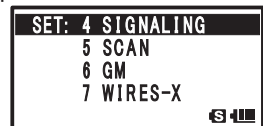
- 1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo para acceder al Modo de ajuste.
- 2 Gire  para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [5 DTMF SELECT] (5 SELECCIÓN DTMF).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar un canal de memoria para registrar el código DTMF (entre 1 y 10).
- 7 Pulse .
- 8 Introduzca el código DTMF con .

Consejos • El código DTMF también puede introducirse con las teclas numéricas.


• Para borrar un código, pulse . Cuando se pulsa , se borra un código y el cursor se desplaza hacia la izquierda.

- 9 Pulse  para desplazar el cursor.
- 10 Repita los pasos 8 y 9 para introducir el código DTMF.

Consejos Puede introducirse un máximo de 16 dígitos para el código DTMF.











Utilización de la función DTMF

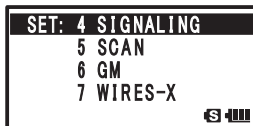
- 11 Pulse  para ajustar el código DTMF y salir del modo de ajuste.
















Confirmación del código DTMF introducido mediante el sonido

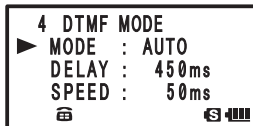
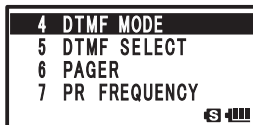
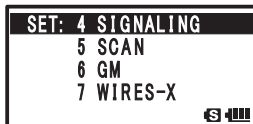
En primer lugar acceda al modo digital y a continuación acceda al modo de ajuste:

- 1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo para acceder al modo de ajuste.
- 2 Gire  para seleccionar [4 APRS].
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [5 DTMF SELECT] (5 SELECCIÓN DTMF).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar el canal de memoria en el cual se registró el código DTMF.
- 7 Pulse  para confirmar el código DTMF registrado mediante los tonos de audio.
- 8 Pulse  para salir del modo de ajuste.




Envío del código DTMF registrado

- 1 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo para acceder al modo de ajuste.
- 2 Gire  para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [4 DTMF MODE] (4 MODO DTMF).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [MODE] (MODO).
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar [AUTO].
- 9 Pulse .
- 10 Pulse  para ajustar el marcador automático.
- 11 Mientras esté pulsando la tecla , pulse  a  para seleccionar el canal de memoria DTMG para transmitir con las teclas numéricas.
















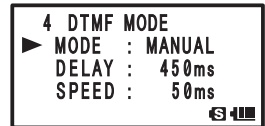
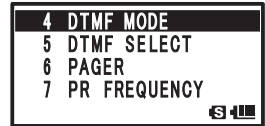
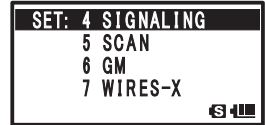
- Consejos**
- Se transmite el código DTMF registrado.
 - El tono DTMF registrado puede oírse por el altavoz.

- 12 Suelte .



Incluso si se suelta , seguirá transmitiéndose el tono DTMF hasta que haya finalizado la transmisión de la señal.

Envío de un código DTMF manualmente

- 1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo para acceder al modo de ajuste.
- 2 Gire  para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [4 DTMF MODE] (4 MODO DTMF).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [MODE] (MODO).
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar [MANUAL].
- 9 Pulse .
- 10 Pulse  para ajustar [MANUAL].
- 11 Mientras esté pulsando , seleccione el código DTMF que deba transmitirse pulsando  para , A, B, C, * y # en las teclas numéricas.



- Consejos**
- Se transmite el código DTMF seleccionado pulsando las teclas (consulte la tabla siguiente).
 - El tono DTMF registrado puede oírse por el altavoz.

- 12 Suelte . Incluso si se suelta , seguirá transmitiéndose el tono DTMF hasta que haya finalizado la transmisión de la señal.


Consejos

- El código DTMF es una combinación de 2 frecuencias.




	1209 Hz	1336Hz	1477Hz	1633Hz
697Hz	1	2	3	A
770Hz	4	5	6	B
852Hz	7	8	9	C
941Hz	*	0	#	D

Búsqueda de señales con el gráfico de intensidades de señal. Función de alcance de banda

Estando en modo VFO, se dispone de la función de alcance de banda que visualizará gráficamente la intensidad de las señales en un máximo de ± 50 canales, centrados en la frecuencia de banda principal actual.


- 1 Gire  para sintonizar su frecuencia central deseada.
- 2 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.

Con la frecuencia actual como centro, se muestran en un gráfico las intensidades de cualquier señal de cada uno de los 16 canales más altos y más bajos.

- 3 Gire  para ajustar el  para señalar a cualquiera de los canales visualizados, y puede recibirse la señal en la frecuencia indicada.
- 4 Pulse  para salir de la función de alcance de banda.



Consejos


- Puede cambiar el número del ajuste de canales de alcance de banda seleccionando [1 DISPLAY] (1 VISUALIZACIÓN) → [4 BAND SCOPE] (4 ALCANCE DE BANDA) en el modo de ajuste. El ajuste de canales de alcance de banda puede cambiarse a ± 5 canales, ± 9 canales, ± 16 canales, ± 24 canales y ± 50 canales, en lugar de ± 16 canales.
- El intervalo de canales de alcance de banda es el mismo que el paso de frecuencia VFO.
- Cuando el alcance de banda esté activo, las teclas numéricas no funcionarán.
- La banda de frecuencias habituales A/B puede oírse simultáneamente durante el escaneado.
- FULL (COMPLETO): escanea (recoge datos) de forma continua.
 - 1 Time (1 vez): escanea (recoge datos) solo una vez.
 - Si se cambia la frecuencia con , se reanuda el escaneado.
 - * FULL (COMPLETO) solo se selecciona en el modo analógico.
 - * 1 Time (1 vez) solo se selecciona en el modo digital.

Hacer una fotografía con la cámara opcional montada en el altavoz con micrófono

Pueden hacerse fotografías conectando el altavoz con micrófono con la cámara opcional (MH-85A11U).

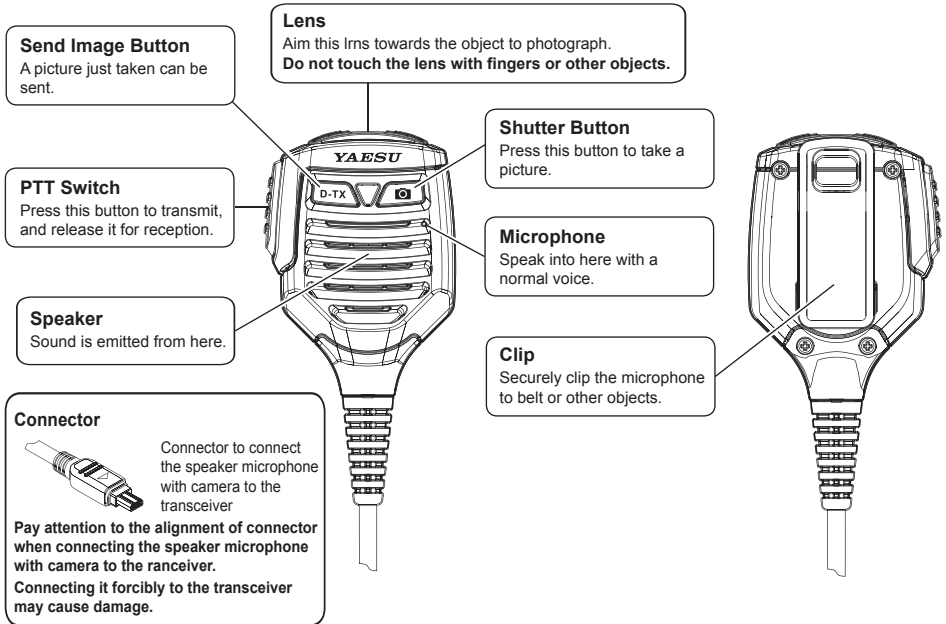
La imagen capturada puede guardarse en una tarjeta de memoria micro SD colocada en el transceptor.



Los datos de las imágenes guardadas pueden enviarse a otro transceptor en el modo digital o utilizando la función GM.


Además, los datos de las imágenes pueden transmitirse a otros transceptores* pulsando el  [botón Enviar imagen] en la cámara montada en el altavoz con micrófono.

- * Consulte el catálogo o la página principal de Yaesu para ver los modelos de transceptor a los cuales pueden transmitirse las imágenes.
- * Solo puede enviarse a otro transceptor la fotografía que acaba de tomarse. Para ver los métodos para enviar otros datos de imagen, consulte el manual de instrucciones de la función GM.


Hacer una fotografía con la cámara opcional montada en el altavoz con micrófono



- 1 Conecte el altavoz con micrófono con cámara (MH-85A11U) al terminal DATA (DATOS) del transceptor.
- 2 Pulse  para conectar el transceptor.
- 3 Pulse .

Dirija la lente hacia el objeto del que quiera sacarse una fotografía y apriete el botón. .

Asegúrese de que haya al menos 50 cm entre la lente y el objeto. Si el objeto está demasiado cerca, la fotografía estará desenfocada, dando como resultado una imagen borrosa.

- Consejos**
- Puede ajustar el tamaño de la imagen (resolución) y la calidad de la imagen (relación de compresión) seleccionando [11 OPTION] (11 OPCIÓN) → [1 USB CAMERA] (1 CÁMARA USB) en el modo de ajuste.
 - Las imágenes capturadas se guardan en la tarjeta de memoria micro SD instalada en el transceptor.
 - Si su transceptor y otro transceptor compatible están en modo digital, la imagen acabada de tomar puede enviarse a otro transceptor pulsando .

Precaucion








- No fotografíe directamente objetos que emitan mucha luz, como el sol u otros objetos brillantes. Hacerlo puede ocasionar un mal funcionamiento.
- Si la lente o el micrófono se ensucian, utilice un trapo seco y suave para eliminar la suciedad.
- No coloque el MH-85A11U cerca de equipos que emitan calor o donde estén expuestos a la luz solar directa. Hacerlo puede ocasionar un incendio o un mal funcionamiento.
- No deje caer el MH-85A11U. Dar un golpe fuerte al MH-85A11U puede ocasionar daños en el futuro.

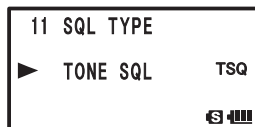
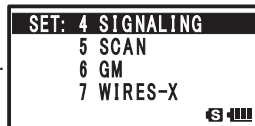
Utilización de la función de silenciador de tono

El silenciador de tono abre el silenciador solo cuando se recibe una señal que contenga el tono de frecuencia especificado. El uso del silenciador de código digital (DCS) abre el silenciador solo cuando se recibe una señal que contenga el código DCS especificado.

La función de silenciador de tono


suprime la supervisión de las comunicaciones entre otras estaciones, incluso cuando se escucha una llamada por parte de una estación específica durante un período de tiempo prolongado.

- 1 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [11 SQL TYPE] (11 TIPO DE SIL.).
- 5 Pulse .
Se selecciona la opción de modo de ajuste [11 SQL TYPE] (11 TIPO DE SIL.).
- 6 Gire  para seleccionar un tipo de silenciador.
Seleccione un tipo de silenciador con referencia a la tabla que se muestra a continuación.
- 7 Pulse  para ajustar el tipo de silenciador y salir del modo de ajuste.



Visualiza el tipo de silenciador Visualiza el logotipo


Consejos

- El ajuste de DCS y el silenciador de tono también están activos durante el escaneado. Si se lleva a cabo el escaneado con la función de DCS o el silenciador de tono activado, se detiene solo cuando se recibe una señal que contenga un tono de la frecuencia especificada o una señal que contenga el código DCS especificado.
- Pulsar el interruptor Monitor (Supervisión) le permite oír señales que no contengan un tono o código DCS y señales con código DCS o tonos diferentes.
- Pulsar y mantener pulsado  durante 1 segundo y a continuación cambiar la opción de modo de ajuste le permite utilizar esta función más cómodamente.
 - [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN) → [3 DCS INVERSION] (3 INVERSIÓN DE DCS):
Le permite recibir el código DCS de la fase invertida.
 - [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN) → [10 SQL EXPANTION] (10 EXPANSIÓN DE SIL.):
Le permite especificar diferentes tipos de silenciador para la transmisión y la recepción, respectivamente.

Visualización	Funcionamiento
APAGADO	Desactiva la función de envío de tono, función de silenciador de tono, etc.
TONE (TONO)	Solo envía tonos (aparece [TN]).
TONE SQL (SIL. DE TONO)	Activa la función de silenciador de tono (aparece [TSQ]).
DCS	Activa el silenciador de código digital (aparece [DCS]).







Utilización de la función de silenciador de tono

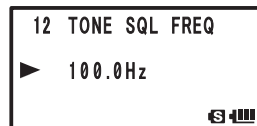
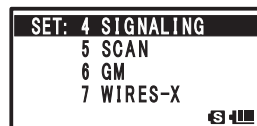
Visualización	Funcionamiento
REV TONE (TONO REV.)	Activa el tono inverso (aparece [RTN]) Se utiliza para supervisar las comunicaciones basándose en el sistema de control de silenciador en el cual se contiene una señal de tono cuando no se lleva a cabo la comunicación y la señal de tono desaparece cuando se inicia la comunicación.
PR FREQ (FREC. PR)	Activa la función de silenciador sin comunicación para los aparatos de radio (aparece [PR]). Puede especificar frecuencias de tono de señal sin comunicación dentro de la gama entre 300 Hz y 3000 Hz en pasos de 100 Hz.
PAGER (BUSCAPERSONAS) (ver página 90)	Activa una nueva función de buscapersonas (aparece [PAG] (BUSCAP.)) Al utilizar transeptores con sus amigos, la especificación de códigos personales (cada uno de los códigos está compuesto de dos tonos) permite solo llamar a una estación específica.
D CD*	Envía un código DCS solo en caso de transmisión (aparece [DC])
TONE-DCS* (TONO-DCS)	Envía una señal de tono en caso de transmisión y espera un código DCS en caso de recepción (aparece [T-D]).
D CD-TONE SQL* (D CD-SIL. DE TONO)	Envía un código DCS en caso de transmisión y espera una señal de tono en caso de recepción (aparece [D-T]).

* Pulsar y mantener pulsada  durante más de 1 segundo y seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN) → [10 SQL EXPANTION] (10 EXPANSIÓN DE SIL.) y a continuación [ON] (ACTIVAR) añadirá los elementos de ajuste de D CD, ONE-DCS (UNO-DCS) y D CD TONESQ (D CD TONOS Q) a [10 SQL TYPE] (10 TIPO DE SIL.) de la opción de modo de ajuste [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN), permitiéndole seleccionar diferentes tipos de silenciadores para transmisión y recepción.

Selección de una frecuencia de tono

Puede seleccionar una frecuencia de tono entre 50 frecuencias (entre 67,0 Hz y 254,1 Hz).

- 1 Especifique la frecuencia operativa.
- 2 Pulse y mantenga pulsado durante más de 1 segundo.
Se accede al modo de ajuste.
- 3 Gire  para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 4 Pulse .
- 5 Gire  para seleccionar [12 TONE SQL FREQ] (12 FREC. DE SIL DE TONO).
- 6 Pulse .
- 7 Gire  para seleccionar una frecuencia de tono.
- 8 Pulse rápidamente  3 veces para guardar el ajuste de frecuencia de tono y salir del modo de ajuste.








Consejos

- La frecuencia de tono seleccionada utilizando el procedimiento descrito anteriormente también es efectiva cuando solo se envía el tono.
- Por defecto, la frecuencia de tono se ajusta a 88,5 Hz.

Búsqueda de la frecuencia del silenciador de tono utilizado por la estación remota

Puede buscarse y visualizarse la frecuencia del silenciador de tono utilizada por la estación remota.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 3 Pulse **ENT**.
- 4 Gire  para seleccionar [11 SQL TYPE] (11 TIPO DE SIL.).
- 5 Pulse **ENT**.
- 6 Gire  para seleccionar [TONE SQL] (SILENCIADOR DE TONO).
- 7 Pulse **ENT**.
- 8 Gire  para seleccionar [12 TONE SQL FREQ] (12 FREC. DE SIL DE TONO).
- 9 Pulse **ENT**.
- 10 Recibe la señal de la estación remota.
- 11 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.



Aparece [TONE SEARCH] (BÚSQUDA DE TONO)

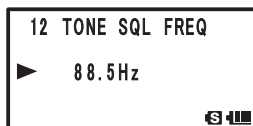
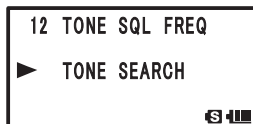
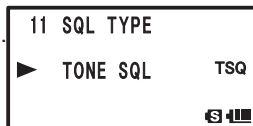
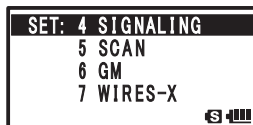
- 12 Suelta .

Se inicia la búsqueda de la frecuencia de tono.

Cuando se detecta una frecuencia de tono correspondiente, se emite un pitido y se detiene la búsqueda temporalmente. La frecuencia de tono detectada parpadea.

Consejo Para ajustar la frecuencia de tono buscada y salir del modo de ajuste:

Pulse  Se emite un pitido. → Pulse rápidamente  3 veces.





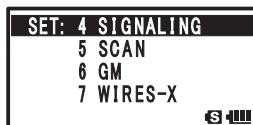
Consejo



Para ver el funcionamiento que hay que llevar a cabo cuando se detiene el rastreo, consulte "Selección de un método de recepción cuando se detiene el rastreo" en la página 59.

Seleccione un código DCS

Puede seleccionar un código DCS entre 104 códigos DCS (023 a 754).

- 1 Especifique la frecuencia operativa.
- 2 Pulse y mantenga pulsado durante más de 1 segundo para acceder al modo de ajuste.
- 3 Gire  para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 4 Pulse **ENT**.
- 5 Gire  para seleccionar [2 DCS CODE] (2 CÓDIGO DCS).
- 6 Pulse **ENT**.



- 7 Gire  para seleccionar el código DCS.
- 8 Pulse rápidamente  3 veces para ajustar el código DCS y salir del modo de ajuste.














Consejo

Por defecto, el código DCS está ajustado a [023].

Búsqueda de la frecuencia del DCS utilizado por la estación remota

Puede buscarse y visualizarse el código DCS utilizado por la estación remota.



Acceda al modo de ajuste

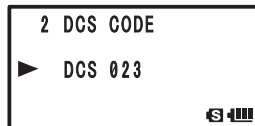
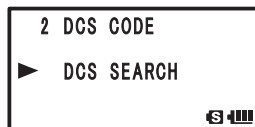
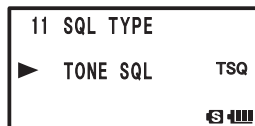
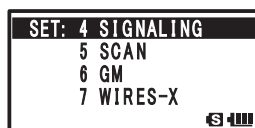
- 1 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [11 SQL TYPE] (11 TIPO DE SIL.).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [DCS].
Ajusta el DCS.
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar [2 DCS CODE] (2 CÓDIGO DCS).
- 9 Pulse .
- 10 Recibe la señal de la estación remota.
- 11 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.
Aparece [DCS SEARCH] (BÚSQUEDA DE DCS).
- 12 Suelte .

Se inicia la búsqueda de código DCS. Cuando se oye un código DCS correspondiente, se emite un pitido y se detiene la búsqueda temporalmente. El código DCS parpadea.

Consejo

Para ajustar el código DCS buscado:

Pulse  → Se emite un pitido. → Pulse rápidamente  3 veces para ajustar el código DCS y salir del modo de ajuste.











Consejo

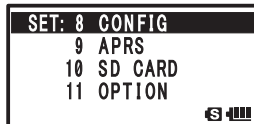
Para llevar a cabo la operación cuando se detiene el escaneado, consulte "Selección de un método de recepción cuando se detiene el escaneado" en la página 59.

Notificación de llamada desde la estación remota por Vibración del vibrador

Ajuste el vibrador para alertarle de una llamada de una estación remota que contenga un código DCS o tono CTCSS correspondiente.


Acceda al modo de ajuste:

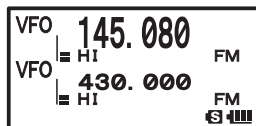
- 1 Pulse y mantenga pulsado durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [22 VIBRATOR] (22 VIBRADOR).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [MODE] (MODO).
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar [SIGNALING] (SEÑALIZACIÓN).
- 9 Pulse  para ajustar el modo de vibrador y salir del modo de ajuste.



Consejo Para desactivar la función de vibrador, seleccione [OFF] (DESACTIVACIÓN) en el paso 7.






Consejos

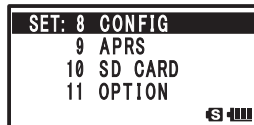
- Puede ajustarse la función de vibrador para todas las bandas de frecuencias que pertenezcan a la banda A (principal) y la banda B (sub).
- Selección de [8 CONFIG] → [22 VIBRATOR] (22 VIBRADOR) → [MODE] (MODO) y a continuación [BUSY] (OCUPADO) para [MODE] (MODO) en el modo de ajuste hará que el vibrador empiece a vibrar cuando el LED BUSY (OCUPADO) se encienda tras la recepción de una señal.
- Si el estado BUSY (OCUPADO) no se mantiene de forma continua durante más de 5 segundos, se cancela el estado suspendido. Si se acciona el interruptor  para cambiar el modo de comunicación de transmisión a recepción cuando se ACTIVA el vibrador, la función de vibrador se desconecta durante 5 segundos.





Selección del modo de funcionamiento del vibrador

Acceda al modo de ajuste:

- 1 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [22 VIBRATOR] (22 VIBRADOR).
- 5 Pulse .




- 6 Gire  para seleccionar [SELECT] (SELECCIONAR).
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar un modo de funcionamiento del vibrador.




Nota Valor por defecto: MODE1 (MODO 1)











MODE1	El vibrador vibra de forma continua.
MODE2	El vibrador funciona a intervalos largos.
MODE3	El vibrador funciona a intervalos cortos.

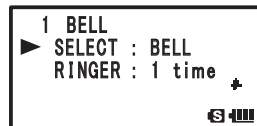
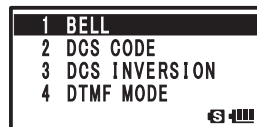
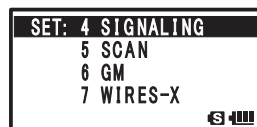
- 9 Pulse .
Ajusta el modo de vibrador y sale del modo de ajuste.

Notificación de una llamada desde una estación remota mediante el timbre

Ajuste el sonido del timbre y el icono  parpadeante en la pantalla LCD para alertarle de una llamada desde una estación remota que contenga un código DCS o tono CTCSS correspondiente.



Acceda al modo de ajuste

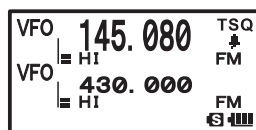
- 1 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [1 BELL] (1 TIMBRE).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [SELECT] (SELECCIONAR).
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar [BELL] (TIMBRE).
Cuando se activa la función de DCS o silenciador de tono, aparece el icono .
- 9 Pulse  para ajustar la función de timbre y salir del modo de ajuste.



Consejo Para desactivar la función de timbre, seleccione [OFF] (DESACTIVACIÓN) en el paso 6.




Consejos

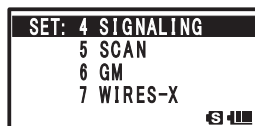
- Para utilizar la función de timbre, active la función de DCS o silenciador de tono.
- La función de timbre no puede utilizarse mediante el repetidor.
- Aparece el icono  cuando se activa la función de timbre.
Tras la recepción de una señal desde una estación remota, el icono  parpadea.








Cambio del número de veces que suena el timbre

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 3 Pulse .




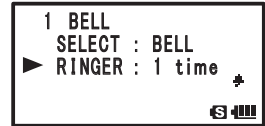
Utilización de la función de silenciador de tono

- 4 Gire  para seleccionar [1 BELL] (1 TIMBRE).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [RINGER] (DISPOSITIVO DE LLAMADA).
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar el número de veces que suena el timbre.

Nota Valor por defecto: una vez

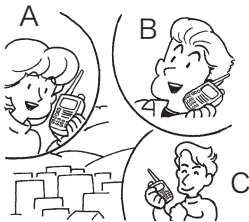
Consejo Puede seleccionar el número de veces que suena el timbre entre 1 y 20 veces, o de forma continua.

- 9 Pulse  para ajustar el número seleccionado de veces que suena el timbre y salir del modo de ajuste.



Llamada solo a una estación específica Nueva función de buscapersonas

Al utilizar los transceptores con sus amigos, la especificación de códigos personales (cada uno de ellos compuesto de dos tonos CTCSS) le permite llamar solo a una estación específica. Incluso si la persona a la que se ha llamado no se encuentra cerca de su transceptor, la información en la pantalla LCD indica que se le ha llamado.



Three persons A, B, and C are using the transceiver.

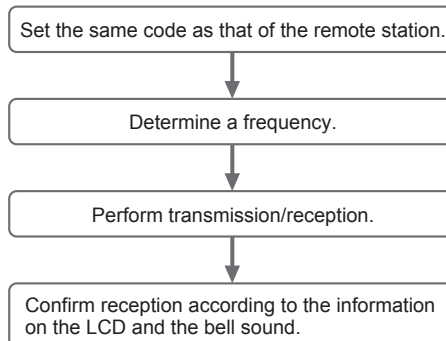


Mr. C sends the personal code of Mr. B.



Only Mr. B is called.










Pauta de funcionamiento para utilizar la función de buscapersonas




Ajuste del código de su estación

Ajuste el código personal (su código) al que deben acceder otras estaciones.

Acceda al modo de ajuste

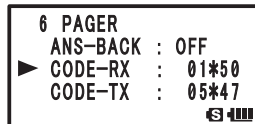
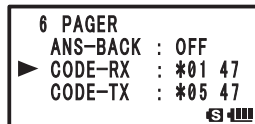
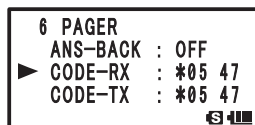
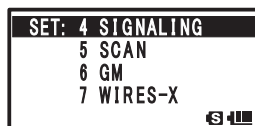
- 1 Pulse y mantenga pulsado durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [6 PAGER] (6 BUSCAPERSONAS).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [CODE-RX] (CÓDIGO-REC.).
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar un código.
Seleccione el primer código entre 1 y 50.
- 9 Pulse .
- 10 Gire  para seleccionar un código.
Seleccione el segundo código entre 1 y 50.

Precaución El segundo código debe ser diferente al primer código.

- 11 Pulse  para ajustar el código de su estación y salir del modo de ajuste.







Consejos

- Valor por defecto: 05 47
- El primer y el segundo código contenidos en su código personal pueden invertirse, es decir, [47 05] desde [05 47] pero reconocido como el mismo código.
- Si se especifica el mismo código personal (código de grupo) para todas las personas, puede llamarse a todas las personas al mismo tiempo.

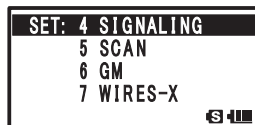


Activación de la nueva función de buscapersonas

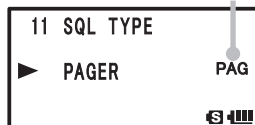
Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsado durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [11 SQL TYPE] (11 TIPO DE SIL.).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [PAGER] (BUSCAPERSONAS).
- 7 Pulse  para ajustar la nueva función de buscapersonas y salir del modo de ajuste.

Puede realizar una llamada o esperar una llamada desde una estación remota, utilizando la nueva función de buscapersonas.














PAG appears.







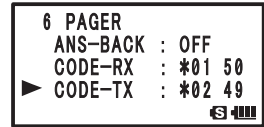
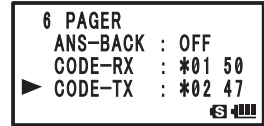
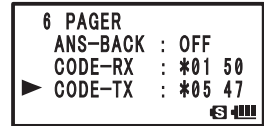
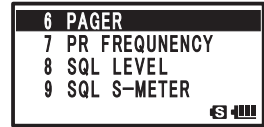
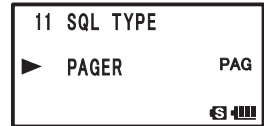
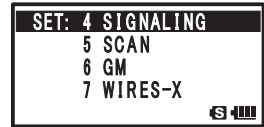
Llamada a una estación específica

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsado durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [11 SQL TYPE] (11 TIPO DE SIL.).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [PAGER] (BUSCAPERSONAS).
Ajuste de la nueva función de buscapersonas:
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar [6 PAGER] (6 BUSCAPERSONAS).
- 9 Pulse .
- 10 Gire  para seleccionar [CODE-TX] (CÓDIGO-TX).
- 11 Pulse .
- 12 Gire  para seleccionar el código de la estación remota.
Seleccione el primer código de la estación remota.

Precaución Registre el código de buscapersonas de la estación remota por adelantado.

- 13 Pulse .
- El cursor [*] se mueve.
- 14 Gire  para seleccionar el código de la estación remota.
Seleccione el segundo código de la estación remota.
- 15 Pulse  para ajustar el código de la estación remota y salir del modo de ajuste.
- 16 Pulse  para llamar a la estación remota.



PAG appears.



Recepción de una llamada de la estación remota (funcionamiento en espera)

Si utiliza la nueva función de buscapersonas en la misma frecuencia que la estación remota, el icono [PAG] (BUSCA) visualizado en la pantalla LCD cambia a [PIN], alertando de que ha recibido una llamada de la estación remota. Además, si activa la "función de timbre" (ver página 89), puede confirmar una llamada desde una estación remota mediante la visualización [PAG] (BUSCA), el icono [🔊] parpadeante y el sonido del timbre. Igualmente, si activa la "función de vibrador" (ver página 88), el vibrador confirmará una llamada desde la estación remota.



Consejo





Al seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN) → [9 PAGER ANS-BACK] (9 BUSCAPERSONAS RESPUESTA) → [ON] en el modo de ajuste se pone automáticamente el transceptor en el modo de transmisión (aproximadamente durante 2,5 segundos) cuando se recibe una llamada de un tercero, y se notifica al tercero para que esté preparado para la comunicación.

Modo de ajuste

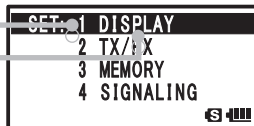
Utilización del modo de ajuste

El modo de ajuste le permite seleccionar diversas funciones en una lista de forma que puede utilizar su transceptor más cómodamente.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar una opción de modo de ajuste.
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para escoger un elemento de ajuste.

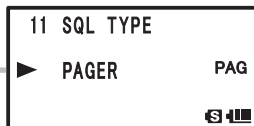
N.º de opción de modo de ajuste
Opción de modo de ajuste



Seleccione el elemento de ajuste:



- 5 Pulse .

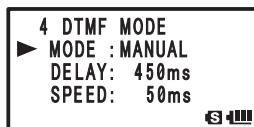
Elemento de ajuste



[Si no hay ningún nivel inferior de elementos de ajuste, proceda al paso 8.]

[Si hay una capa inferior de elementos de ajuste, siga con el paso 6.]






- 6 Gire  para seleccionar un elemento de ajuste.
- 7 Pulse  para salir del modo de ajuste.




Reinicio de las opciones de modo de ajuste

Las opciones de modo de ajuste que ha ajustado pueden restablecerse a los valores por defecto siguiendo el procedimiento descrito a continuación. Sin embargo, es necesario restablecer los siguientes elementos de ajuste a los valores por defecto, "ALL RESET" (REINICIO TOTAL) (ver página 39).

- | | |
|---|--|
| 2-1-2 ANTENNA ATT (at. antena) | 2-1-3 HALF DEVIATION (desvío medio) |
| 2-1-4 RX MODE (modo rec.) | 3-2 BANK NAME (nombre de banco) |
| 3-3 MEMORY NAME (nombre de la memoria) | 3-5 MEMORY SKIP (salto de memorias) |
| 4-2 DCS CODE (código dcs) | 4-3 DCS INVERSION (inversión de dcs) |
| 4-6 PAGER (CODE-RX/CODE-TX) (buscapersonas) | 4-7 PR FREQUENCY (frecuencia pr.) |
| 4-9 SQL S-METER (indicador s de silenciador) | 4-11 SQL TYPE (tipo de sil.) |
| 4-12 TONE SQL FREQ (frec. sil. tono) | 7-4 EDIT CATEGORY TAG (etiqueta editar categoría) |
| 8-5 CLOCK TYPE (tipo de reloj) | 8-12 PASSWORD (contraseña) |
| 8-15 RPT SHIFT (desplazamiento del repetidor) | 8-16 RPT SHIFT FREQ (frecuencia de desplazamiento del repetidor) |
| 9-7 APRS MSG TXT | 9-15 BEACON STATS TXT (texto de estadísticas de baliza) |
| 9-18 DIGI PATH (vía digital) | 9-23 CALLSIGN (APRS) (señal de llamada) |
| 9-24 MY POSITION (mi posición) | 9-25 MY SYMBOL (4:Usuario) (mi símbolo) |
| 12 CALLSIGN (señal de llamada) | |

- 1 Pulse  mientras esté pulsando  y .
- 2 Cuando aparezca [SET MODE RESET PUSH F KEY] (REINICIO DE MODO DE AJUSTE PULSE LA TECLA F), pulse .
Se emite un pitido
Consejo Para cancelar el reinicio, pulse cualquier tecla distinta a .

Lista de opciones del modo de ajuste

Elemento de ajuste / n.º de opción de modo de ajuste	Descripción de la función	Elemento de ajuste (Negritas: valor por defecto)	Página de referencia
1 PANTALLA			
1-1 GPS INFO (información de gps)	Pulse  para abrir la pantalla de GPS.	–	103
1-2 TARGET LOCATION (ubicación deseada)	Ajuste el método de visualización para la pantalla BACKTRACK (seguimiento retrospectivo) que aparece al utilizar la función GM.	COMPASS / NUMERIC (brújula / numérico)	104
1-3 COMPASS	Ajuste el método de visualización para la brújula BACKTRACK (seguimiento retrospectivo).	HEADING UP / NORTH UP (dirección hacia la que se está dirigiendo arriba / norte arriba)	104
1-4 BAND SCOPE (alcance de banda)	Conmuta el canal de búsqueda para el modo de funcionamiento BAND SCOPE (alcance de banda)	11 c / 19 c / 33 c / 49 c / 101 c	105
1-5 LAMP (luz)	Ajuste el tiempo de duración de la luz de fondo y las teclas que deben encenderse.	OFF (desactivación) / 2 y 10 SEC (KEY) (entre 2 y 10 seg. tecla) / CONTINUOUS (de forma continua) KEY 5 sec (TECLA 5 seg.)	105
1-6 LANGUAGE (idioma)	Seleccione japonés o inglés como el idioma de visualización para las opciones de modo de ajuste, los elementos de ajuste, etc.	JAPANESE / ENGLISH (japonés / inglés)	106
1-7 LCD CONTRAST (contraste de pantalla lcd)	Ajuste el nivel de contraste de la pantalla LCD.	Entre el nivel 1 y el nivel 15 Nivel 7	106
1-8 LCD DIMMER (atenuador de la pantalla lcd)	Ajuste el nivel de brillo de la luz de fondo de la pantalla LCD y la luz de las teclas del teclado.	Entre el nivel 1 y el nivel 6 Nivel 6	107
1-9 OPENING MESSAGE (mensaje inicial)	Seleccione un tipo de mensaje inicial.	NORMAL / OFF / DC / MESSAGE / CALLSIGN (mensaje / señal de llamada)	107
1-10 SENSOR INFO (información de sensor)	Función de visualización para la temperatura y tensión eléctrica.	Tensión y temperatura	108
1-11 S-METER SYMBOL (símbolo de indicador s)	Seleccione un tipo de visualización de símbolo de indicador S/PO.	4 tipos	109
2 TX / RX			
2-1 MODE (modo)			
2-1-1 ANTENNA AM (antena am)	Seleccione un tipo de antena de radio AM.	BAR & EXT (barra y ext.) / Antena de barra	33
2-1-2 ANTENNA ATT (at. antena)	Ajuste el atenuador a ON (activado) u OFF (desactivado).	OFF / ON (desactivado/activado)	109
2-1-3 HALF DEVIATION (desvío medio)	Ajuste el nivel de modulación de la transmisión.	OFF / ON (desactivado/activado)	110

Modo de ajuste

Elemento de ajuste / n.º de opción de modo de ajuste	Descripción de la función	Elemento de ajuste (Negritas: valor por defecto)	Página de referencia
2-1-4 RX MODE (Modo)	Seleccione un modo de recepción.	AUTO / FM / AM	38
2-2 DIGITAL			
2-2-1 DIGITAL MODE (modo digital)	Seleccione DIGITAL para cambiar a modo DIGITAL.	MODE DIGITAL / AMS / ANALOG (modo: digital / ams / analógico) DIG TX: DN / VW	111
2-2-2 SQL TYPE (tipo de sil.)	Seleccione el tipo de silenciador en el modo DIGITAL.	SQL TYPE: OFF / CODE / BREAK CODE (código): entre 001 y 126	112
2-2-3 DIGI POP UP (aparición digital)	Ajuste el tiempo de POP UP (APARICIÓN)	OFF BND2s / BND4s / BND6s / BND8s / BND10s / BND20s / BND30s / BND60s / BNDCNT	112
2-2-4 LOCATION SERVICE (servicio de ubicación)	Ajuste si debe visualizarse o no la ubicación actual de su propia estación en el modo digital.	ENCENDIDO / APAGADO * Para obtener más información sobre esta función, consulte el manual de instrucciones de las funciones de GM.	
2-2-5 DSP Ver (ver dsp)	Visualización de la versión DSP	Visualización de la versión	113
2-3 AUDIO			
2-3-1 MIC GAIN (ganancia mic)	Ajuste el nivel de ganancia del micrófono.	Entre el nivel 1 y el nivel 9 Nivel 5	113
2-3-2 MUTE (enmudecimiento)	Ajuste el nivel de enmudecimiento en el lado de no funcionamiento cuando se reciba una señal en el lado de la banda operativa.	OFF / MUTE30 % (enmudecimiento 30 %) / MUTE50 % (enmudecimiento 50 %) / MUTE 100 % (enmudecimiento 100 %)	35
2-3-3 RX AF DUAL (rec. af doble)	Ajuste la hora de reanudación de la recepción de radio en el modo AF doble	Transmisión y recepción entre 1 segundo y 10 segundos, fija, o transmisión entre 1 segundo y 10 segundos. Transmisión 2 segundos	78
2-3-4 VOL MODE (modo vol.)	Ajuste la tecla [VOL] .	NORMAL / AUTO BACK (normal / retroceso automático)	114
3 MEMORY (memoria)			
3-1 BANK LINK (enlace de banco)	Ajuste el enlace de banco de memorias.	Entre BANK (banco) 1 y BANK 24, BANK LINK ON / OFF (enlace de banco activado / desactivado)	115
3-2 BANK NAME (nombre de banco)	Asigne un nombre al banco de memorias.	Entre BANK (banco) 1 y BANK 24	49
3-3 MEMORY NAME (nombre de la memoria)	Introduzca una etiqueta de canal de memoria.	Hasta 16 caracteres	47
3-4 MEMORY PROTECT (protección de memorias)	Permita o prohíba el registro de canales de memoria.	OFF / ON (desactivado/activado)	116
3-5 MEMORY SKIP (salto de memorias)	Ajuste canales de memoria o canales de memoria seleccionados para saltar.	OFF / SKIP (saltar) / SELECT (seleccionar)	60
3-6 MEMORY WRITE (escritura en memoria)	Ajuste el incremento automático para visualizar el canal de memoria que debe registrarse.	NEXT (siguiente) / LOWER (inferior)	117
4 SIGNALING (señalización)			
4-1 BELL (timbre)	Ajuste el número de veces que suena el timbre.	SELECT (seleccionar): OFF (desactivado) / BELL (timbre) RINGER (dispositivo de llamada): entre 1 vez y 20 veces / de forma continua	89

Elemento de ajuste / n.º de opción de modo de ajuste	Descripción de la función	Elemento de ajuste (Negritas: valor por defecto)	Página de referencia
4-2 DCS CODE (código dcs)	Ajuste el código DCS.	Entre DCS 023 y DCS 754	86
4-3 DCS INVERSION (Inversión De Dcs)	Seleccione una combinación de códigos de inversión de DCS en términos de dirección de comunicación.	RX (recepción): - NORMAL (Homeomórfica) / INVERT (inversión) / BOTH (dos fases) / NORMAL (Homeomórfica) TX (transmisión): - NORMAL (Homeomórfica) / NORMAL (Homeomórfica) NORMAL (Homeomórfica) INVERT (inversión)	117
4-4 DTMF MODE (modo dtmf)	Ajuste la transmisión del código DTMF registrado en un canal de memoria DTMF, el tiempo de retardo de la transmisión del código DTMF y la velocidad de transmisión del código DTMF.	MODE (modo): MANUAL / AUTO (automático) DELAY (retardo): 50 ms / 250 ms / 450 ms / 750 ms / 1000 ms SPEED (velocidad): 50 ms / 100 ms	81
4-5 DTMF SELECT (selección dtmf)	Ajuste un código (16 caracteres) y un canal de marcador automático DTMF	Entre 1 y 10	79
4-6 PAGER (buscapersonas)	Active / desactive la función de respuesta y especifique un código personal (transmisión / recepción).	ANS-BACK (respuesta): OFF (desactivada) / ON (activada) CODE-RX (código): 01 02 y 50 49 05 47 CODE-TX (código): entre 01 02 y 50 49 05 47	90
4-7 PR FREQUENCY (frecuencia pr.)	Ajuste un silenciador sin comunicación.	Entre 300 Hz y 3000 Hz 1600 Hz	118
4-8 SQL LEVEL (nivel de silenciador)	Seleccione un nivel de silenciador.	Entre el nivel 0 y el nivel 15 Nivel 1	119
4-9 SQL S-METER (indicador s de silenciador)	Seleccione un nivel de silenciador de indicador S.	OFF (desactivado) / LEVEL 1 to LEVEL 9 (entre el NIVEL 1 y el NIVEL 9).	119
4-10 SQL EXPLANATION (explicación de silenciador)	Ajuste un tipo de silenciador separado para la recepción y la transmisión.	OFF (desactivado) / ON (activado)	121
4-11 SQL TYPE (TIPO DE SIL.)	Seleccione un tipo de silenciador.	OFF / TONE (tono) / TONE SQL (silenciador de tono) / DCS / REV TONE (tono rev.) / PR FREQ (frec. pr.) / PAGER (buscapersonas)	84
4-12 TONE SQL FREQ (frec. sil. tono)	Ajuste una frecuencia de tono.	Entre 67,0 Hz y 254,1 Hz 100 Hz	85
4-13 TONE-SRCH (búsqueda de tono)	Ajuste la salida de audio durante la búsqueda de tono. Active / desactive la función de enmudecimiento y seleccione una velocidad de búsqueda de tono.	MUTE (enmudecimiento): ON (activación) / OFF (desactivación) SPEED (velocidad): FAST (rápida) / SLOW (lenta)	121
4-14 WX ALERT (alerta de wx)	Activa / desactiva la función de alerta meteorológica	OFF (desactivado) / ON (activado)	122
5 ESCANEADO:			
5-1 DW TIME (tiempo dw)	ajuste el intervalo de supervisión de canales de memoria.	0.1 SEC to 10 SEC 5 SEC (entre 0,1 seg y 10 seg. 5 seg.)	122

Funciones utilizadas en la medida en que sean necesarias

Modo de ajuste

Elemento de ajuste / n.º de opción de modo de ajuste	Descripción de la función	Elemento de ajuste (Negritas: valor por defecto)	Página de referencia
5-2 SCAN LAMP (luz de escaneado)	Ajuste la luz de escaneado para encenderse o no cuando se detenga el escaneado.	ON / OFF (encendido / apagado)	123
5-3 SCAN RE-START (re-inicio del escaneado)	Ajuste el tiempo de reinicio del escaneado.	0.1 SEC to 10 SEC 2 SEC (entre 0,1 seg y 10 seg. 2 seg.)	123
5-4 SCAN RESUME (reanudación de escaneado)	Ajuste el modo de parada de escaneado.	SCAN (escaneado): BUSY (ocupado) / HOLD (en espera) / entre 2 seg. y 10 seg. 5 seg. DW: BUSY (ocupado) / HOLD (en espera) / entre 2 seg. y 10 seg.	59
5-5 SCAN WIDTH (amplitud de escaneado)	Ajuste el modo de escaneado.	VFO: ALL (todos) / BAND (banda) MEMORY (memoria): ALL CH (todos los canales) / BAND (banda)	124
6 GM			
6-1 LANGUAGE (idioma)	Seleccione el idioma que debe utilizarse para escribir un mensaje, etc.	JAPANESE (japonés) ENGLISH (inglés)	–
6-2 DELETE GROUP (borrar grupo)	Borrar un grupo registrado.	–	–
6-3 DELETE MEMBER (borrar miembro)	Borrar un miembro registrado.	–	–
6-4 RADIO ID (id de radio)	Aparece un número (ID) específico de transceptor (No puede editarse)	–	–
* Para obtener más información sobre esta función, consulte el manual de instrucciones de las funciones de GM.			
7 WIRES-X			
7-1 LANGUAGE (idioma)	Seleccione el idioma que debe utilizarse para escribir un mensaje, etc.	JAPANESE (japonés) ENGLISH (inglés)	–
7-2 RPT/WIRES FREQ (frec. de wires / rep.)	Ajustar una frecuencia que tenga que utilizarse para repetidor /WIRES.	MANUAL / PRESET (preajuste)	–
7-3 SERCH SETUP (ajuste de búsqueda)	Ajusta el método de selección de WIRES ROOM	HISTORY / ACTIVITY (historial / actividad)	–
7-4 EDIT CATEGORY TAG (etiqueta editar categoría)	Editar una etiqueta de categoría.	Entre C1 y C5	–
7-5 REMOVE ROOM/ NODE (eliminar room / node)	Borrar un ROOM de categoría registrada	Entre C1 y C5	–
* Para obtener más información sobre esta función, consulte el manual de instrucciones de la función WIRES-X.			
8 CONFIG			
8-1 APO	Ajustar el tiempo de funcionamiento de APO	OFF (desactivado) / 0.5 HOUR (media hora) / 1 HOUR to 12 HOURS (entre 1 hora y 12 horas)	125
8-2 BCLO	Active / desactive la función de bloqueo de canal ocupado.	OFF (desactivado) / ON (activado)	126
8-3 BEEP (pitido)	Ajuste la función de emisión de pitido y la función de emisión de un pitido cuando se encuentra un borde de banda / C1.	SELECT (seleccionar): KEY&SCAN (tecla y escaneado) / KEY (tecla) / OFF EDGE (borde): OFF / ON	126

Elemento de ajuste / n.º de opción de modo de ajuste	Descripción de la función	Elemento de ajuste (Negritas: valor por defecto)	Página de referencia
8-4 BUSY LED (led de ocupado)	Active / desactive el BUSY LED (led de ocupado)	A BAND (banda a): ON / OFF B BAND (banda b): ON / OFF RADIO: ON / OFF	127
8-5 CLOCK TYPE (tipo de reloj)	Ajuste la función de desplazamiento de reloj.	A / B	128
8-6 GPS LOG (registro de gps)	Ajuste el tiempo de acceso a GPS.	OFF / 1 SEC (seg.) / 2 SEC / 5 SEC / 10 SEC / 30 SEC / 60 SEC	128
8-7 HOME VFO (vfo principal)	ENABLE/DISABLE (activación / desactivación) de la transmisión VFO en el canal principal.	ENABLE (ACTIVACIÓN) / DISABLE (DESACTIVACIÓN)	129
8-8 LED LIGHT (luz de led)	Activar / desactivar la luz parpadeante de LED blanca.	–	129
8-9 LOCK (bloqueo)	Seleccione un modo de bloqueo.	KEY&DIAL / PTT / KEY&PTT (tecla) / DIAL&PTT ALL (todos) / KEY / DIAL	130
8-10 MONI / T-CALL (llamada t)	Seleccione un interruptor Monitor (Supervisor) o un interruptor T-CALL (llamada t).	MONI / T-CALL (LLAMADA T)	130
8-11 TIMER (temporizador)	Ajuste el temporizador ON/OFF.	ON: 00:00 hasta 23:59 ON / OFF OFF: 00:00 hasta 23:59 ON / OFF	131
8-12 PASSWORD (contraseña)	Active / desactive la función de contraseña.	ENCENDIDO / APAGADO [– – – –]	131
8-13 PTT DELAY (retardo de ptt)	Ajuste el tiempo de retardo de PTT.	OFF / 20 ms / 50 ms / 100 ms / 200 ms	133
8-14 RPT ARS (ars del repetidor)	Activar / desactivar la función ARS.	ENCENDIDO / APAGADO	133
8-15 RPT SHIFT (desplazamiento del repetidor)	Seleccione la dirección de desplazamiento de un repetidor.	Difiere dependiendo de la frecuencia.	134
8-16 RPT SHIFT FREQ (frecuencia de desplazamiento del repetidor)	Seleccione una amplitud de desplazamiento del repetidor.	Difiere dependiendo de la frecuencia.	134
8-17 SAVE RX (guardar rec.)	Ajuste el tiempo de guardado de recepción.	OFF / 0.2 SEC (1:1) to 60.0 SEC (1:300) (entre 0,2 seg. y 60,0 seg.)	135
8-18 STEP (PASO)	Seleccione un paso de canal.	AUTO / entre 5,0 kHz y 100 kHz	37
8-19 DATE & TIME ADJ (ajuste de fecha y hora)	Ajuste la función de reloj incorporado.	–	34
8-20 TOT	Ajuste el temporizador de tiempo de espera.	OFF / 30 SEC to 10 MIN 3.0min (OFF / entre 30 SEG. y 10 MIN.)	135
8-21 VFO MODE (modo vfo)	Seleccione la gama de selección de frecuencias en el modo VFO.	ALL (todas) / BAND (banda)	136
8-22 VIBRATOR (vibrador)	Seleccione un modo de vibrador y ajuste la función de vibrador.	MODO: OFF (desactivado) / BUSY (ocupado) / SIGNALING (señalización) SELECT (seleccionar): MODE1 / MODE2 / MODE3	88
9 APRS			
9-1 APRS AF DUAL (aprs af doble)	Active / desactive la función de enmudecimiento cuando la función de APRS y la función de AF doble estén activas.	ON / OFF (encendido / apagado)	–

Modo de ajuste

Elemento de ajuste / n.º de opción de modo de ajuste	Descripción de la función	Elemento de ajuste (Negritas: valor por defecto)	Página de referencia
9-2 APRS DESTINATION (destino de aprs)	Visualización del código de modelo	APY01D (no puede editarse.)	–
9-3 APRS FILTER (filtro aprs)	Seleccione la función de filtro	Mic-E: ON / OFF POSITION (POSICIÓN): ON / OFF WEATHER (METEOROL.): ON / OFF OBJECT (OBJETO): ON / OFF ITEM (ELEMENTO): ON / OFF STATUS (ESTADO): ON / OFF OTHER (OTRO): OFF / ON ALTNET: OFF / ON	–
9-4 APRS MODEM (módem aprs)	Ajuste la velocidad de transmisión en baudios APRS	OFF (DESACTIVADO) / 1200 bps / 9600 bps	–
9-5 APRS MSG FLASH (mensaje parp. aprs)	Ajuste la luz estroboscópica a parpadeo cuando haya un mensaje entrante.	MSG (MENS): OFF / 2-4-10 (intervalo de 2 seg.) / 20 seg. / 30 seg. / 60 seg. / CONTINUOUS / EVERY 2s-10s (CADA 2 seg. - 10 seg.) (intervalo de 1 seg.) / EVERY 10s-EVERY 50s (cada 10 seg. - cada 50 seg.) (intervalo de 10 seg.) / EVERY 1m-EVERY 10m (cada 1 m- cada 10 m) GRP: OFF / 2-4-10 (intervalo de 2 seg.) / 20 seg. / 30 seg. / 60 seg. / CONTINUOUS (de forma continua) BLN: OFF / 2-4-10 (intervalo de 2 seg.) / 20 seg. / 30 seg. / 60 seg. / CONTINUOUS	–
9-6 APRS MSG GROUP (grupo aprs msg)	Ajuste el filtro de grupo para recibir mensajes	G1: ALL (todos)***** G2: CQ***** G3: QST***** G4: YAESU**** G5: B1: BLN***** B2: BLN* B3: BLN*	–
9-7 APRS MSG TXT (aparece el texto del mens.)	Introduzca un texto de mensaje estándar 1 en 7 c	ENTRE 1 Y 8 C	–
9-8 APRS MUTE (enmudecimiento de aprs)	Active / desactive la función de enmudecimiento de AF de banda B cuando esté ajustado el APRS.	ON / OFF (encendido / apagado)	–

Elemento de ajuste / n.º de opción de modo de ajuste	Descripción de la función	Elemento de ajuste (Negritas: valor por defecto)	Página de referencia
<p>9-9 APRS POPUP (aparición de aprs)</p>	<p>Ajustes como tipo de baliza, tipo de mensaje y tiempo para la visualización de aparición.</p>	<p>Mic-E: OFF / ALL2s y ALL60s / ALLCNT / BND2s y BND60s / BNCNT ALL10s</p> <p>POSITION (posición): OFF / ALL2s y ALL60s / ALLCNT / BND2s y BND60s / BNCNT ALL10s</p> <p>WEATHER (meteorol.): OFF / ALL2s y ALL60s / ALLCNT / BND2s y BND60s / BNCNT ALL10s</p> <p>OBJECT (objeto): OFF / ALL2s y ALL60s / ALLCNT / BND2s y BND60s / BNCNT ALL10s</p> <p>ITEM (elemento): OFF / ALL2s y ALL60s / ALLCNT / BND2s y BND60s / BNCNT ALL10s</p> <p>STATUS (estado): OFF / ALL2s y ALL60s / ALLCNT / BND2s y BND60s / BNCNT ALL10s</p> <p>OTHER (otros): OFF / ALL2s y ALL60s / ALLCNT / BND2s y BND60s / BNCNT ALL10s</p> <p>MY PACKET (mi paquete): OFF / ALL2s y ALL60s / ALLCNT / BND2s y BND60s / BNCNT ALL10s</p> <p>MSG (mens): OFF / ALL2s y ALL60s / ALLCNT / BND2s y BND60s / BNCNT ALL10s</p>	<p>–</p>
<p>9-9 APRS POPUP (aparición de aprs)</p>	<p>Ajuste el tipo de baliza, el tipo de mensaje y el tiempo de visualización de aparición.</p>	<p>GRP: OFF / ALL2S y ALL60S / ALLCNT / BND2S y BND60S / BNCNT ALL10S</p> <p>BLN: OFF / ALL2S y ALL60S / ALLCNT / BND2S y BND60S / BNCNT ALL10S</p> <p>MY MSG (MI MENS.): OFF / BND2S y BND60S / BND10S</p> <p>DUP.BCN: OFF / BND2S y BND60S / BND10S</p> <p>DUP.MSG: OFF / BND2S y BND60S / BND10S</p> <p>ACK.REJ: OFF / BND2S y BND60S / BND10S</p> <p>OTHER MSG: OFF / BND2S y BND60S / BND10S</p>	<p>–</p>

Modo de ajuste

Elemento de ajuste / n.º de opción de modo de ajuste	Descripción de la función	Elemento de ajuste (Negritas: valor por defecto)	Página de referencia
9-10 APRS RINGER (dispositivo de llamada aprs)	Active / desactive el timbre cuando se reciba la baliza.	MIC-E: ON / OFF POSITION (posición): ON / OFF WEATHER (meteorol.): ON / OFF OBJECT (objeto): ON / OFF ITEM (elemento): ON / OFF STATUS (estado): ON / OFF OTHER (otro): ON / OFF MY PACKET (mi paquete): ON /OFF MSG (mens): ON / OFF GRP: ON / OFF BLN: ON / OFF MY MSG (mi mens.): ON / OFF DUP.BCN (baliza dúp.): ON / OFF DUP.MSG (mens. dúp.): ON / OFF ACK.REJ (confirmar rech.): ON / OFF OTHER MSG (otro mens.): ON / OFF TX BCN (baliza texto): ON / OFF TX MSG (mens. texto): ON / OFF	–
9-11 APRS UNIT (unidad aprs)	Seleccione las unidades para la visualización de APRS.	Posición: MM.MM' / MM'SS' Distancia: km / milla Velocidad: km/h / nudo / mph Altitud m / pies Temp: °C / °F Lluvia: mm / pulgada Viento: m/s / mph	–
9-12 APRS TX DELAY (retardo texto aprs)	Ajuste el tiempo de retardo de envío de datos.	100 ms / 150 ms / 200 ms / 250 ms / 300 ms / 400 ms / 500 ms / 750 ms / 1000 ms	–
9-13 BEACON INFO (información de baliza)	Ajuste la información de baliza de transmisión.	AMBIGUITY (ambigüedad): OFF / 1 dig a 4 dig SPD / CSE (velocidad/cse): ON /OFF ALTITUDE (altitud): ON / OFF	–
9-14 BEACON INTERVAL (intervalo de baliza)	Ajuste el intervalo de envío automático de baliza.	30 seg. / 1 min. / 2 min. / 3 min. / 5 min. / 10 min. / 15 min. / 20 min. / 30 min. / 60 min.	–
9-15 BEACON STATS TXT	Ajuste de entrada para el texto de estado.	S.TXT: ON / OFF TX RATE (velocidad de texto): entre 1/1 y 1/8 ENTRE 1 Y 5 C	–
9-16 BEACON TX (texto de baliza)	Seleccione el envío de baliza automático o manual.	AUTO / MANUAL / SMART	–
9-17 COM PORT SETTING (ajuste de puerto com)	Ajuste el puerto COM.	STATUS (estado): ON / OFF SPEED (velocidad): 4800 / 9600 / 19200 / 38400 INPUT (entrada): OFF / GPS OUTPUT (salida): OFF / GPS/WAY.P WAYPOINT(punto de referencia): NMEA9 / NMEA6 / NMEA7 / NMEA8 Mic-E: / OFF POSIT (posic.): ON / OFF WEATHER (meteorol.): ON / OFF OBJECT (objeto): ON / OFF ITEM (elemento): ON / OFF	–

Elemento de ajuste / n.º de opción de modo de ajuste	Descripción de la función	Elemento de ajuste (Negritas: valor por defecto)	Página de referencia
9-18 DIGI PATH (vía digital)	Seleccione una ruta de repetidor digital.	P1 OFF P2 1 WIDE1-1 (amplitud 1-1) P3 1 WIDE1-1 (amplitud 1-1) / 2 WIDE2-1 (amplitud 2-1) P4 1 / 2 P5 1 / 2 P6 1 / 2 P7 1 / 2 P8 1 hasta 8	–
9-19 GPS DATUM (dato de gps)	Seleccione un dato utilizado para la función de GPS.	WGS-84 / Tokyo Mean / Tokyo Japan/ Tokyo Korea / Tokyo Okinawa	–
9-20 GPS POWER (alimentación de gps)	Active / desactive la función de GPS.	GPS ON / GPS OFF	–
9-21 GPS TIME SET (ajuste de tiempo de gps)	Active / desactive el tipo de GPS y la función de adquisición automática de fecha.	AUTO / MANUAL	–
9-22 GPS UNIT (unidad de gps)	Seleccione las unidades para la visualización de GPS.	Posición: MMM' / 'SS" Velocidad: km/h / nudo / mph Altitud m / pies	–
9-23 CALLSIGN (SEÑAL DE LLAMADA) (APRS)	Especifique la señal de llamada de su estación.	–	–
9-24 MY POSITION (MI POSICIÓN)	Ajuste la posición para su estación.	GPS / Lat N * **** * ** / LON* **** * ** Entre P1 y P10	–
9-25 MY SYMBOL (mi símbolo)	Ajuste el símbolo para su estación.	45 Icono	–
9-26 POSITION COMMENT (comentario de posición)	Ajuste la función de comentario de posición.	Fuera de servicio / en ruta / En servicio / volviendo / comprometido / especial / prioritario / personalizado de 0 a 6 / EMERGENCIA	–
9-27 SMARTBEACONING (balizas inteligentes)	Ajuste la función de balizas inteligentes.	STATUS (ESTADO): OFF / TYPE1 / TYPE2 / TYPE3 LOW SPD: entre 2 mph y 30 mph HIGH SPD: entre 31 mph y 90 mph SLOW RATE: entre 1 min. y 100 min. FAST RATE: entre 10 seg. y 180 seg. TURN ANGL: entre 5° y 90° TURN SLOP: entre 1 y 255 TURN TIME ; entre 5 seg. y 180 seg.	–
9-28 TIME ZONE (zona horaria)	Ajuste la zona horaria.	UTC ±13,0 H / UTC+0:00	–
* Para obtener más información sobre las funciones, consulte la sección APRS en el manual de instrucciones.			
10 SD CARD (tarjeta sd)			
10-1 BACKUP (copia de seguridad)	Escriba o lea la información sobre su transceptor en o desde la tarjeta de memoria micro SD.	Escribir en la tarjeta SD / leer de la tarjeta SD	137
10-2 MEMORY CH (canal de memoria)	Escriba o lea la información sobre los canales de memoria en o desde la tarjeta de memoria micro SD.	Escribir en la tarjeta SD / leer de la tarjeta SD	137
10-3 GROUP ID (id de grupo)	Escriba o lea la información sobre ID DE GRUPO en o desde la tarjeta de memoria micro SD.	Escribir en la tarjeta SD / leer de la tarjeta SD	138

Funciones utilizadas en la medida en que sean necesarias






Modo de ajuste

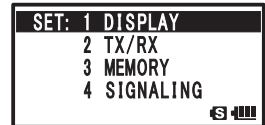
Elemento de ajuste / n.º de opción de modo de ajuste	Descripción de la función	Elemento de ajuste (Negritas: valor por defecto)	Página de referencia
10-4 FORMAT (formatear)	Formatee la tarjeta de memoria micro SD.	Formatear	24
11 OPTION (opción)			
11-1 USB CAMERA (cámara usb)	Ajuste la resolución y el tamaño de imagen de la CÁMARA USB.	SIZE (TAMAÑO): 160×120 / 320×240 QUALITY: LOW / NORMAL / HIGH	139
12 CALLSIGN (señal de llamada)	Ajuste la SEÑAL DE LLAMADA.	–	140

Visualización de la pantalla de GPS.

Al utilizar la función de GPS, puede visualizar la información de GPS en la pantalla LCD.

Acceda al modo de ajuste








- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [1 DISPLAY] (VISUALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [1 GPS INFO].
- 5 Pulse  para visualizar la información de GPS en la pantalla LCD.

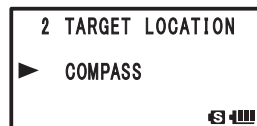
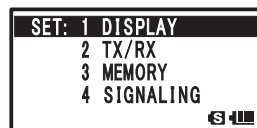


Ajuste del método de visualización de la información de una estación remota

Ajuste el método de visualización de la información de una estación remota al utilizar la función GM.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [1 DISPLAY] (VISUALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [2 TARGET LOCATION] (UBICACIÓN DESEADA).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar el método de visualización.
COMPASS (BRÚJULA): aparece brújula.
NUMERIC (NUMÉRICO): aparece la longitud y la latitud.
- 7 Pulse  para ajustar el método de visualización seleccionado y salir del modo de ajuste.










Precaución

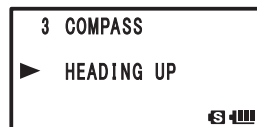
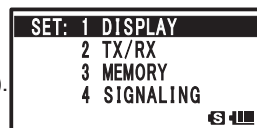
Cuando se selecciona NUMERIC (NUMÉRICO), solo aparece la información de ubicación de la estación remota en la pantalla LCD. La función de BACTRACK (SEGUIMIENTO RETROSPECTIVO) no está activada.

Ajuste del método de visualización para BACKTRACK (SEGUIMIENTO RETROSPECTIVO)

Puede ajustar el método de visualización de la pantalla de BACKTRACK (SEGUIMIENTO RETROSPECTIVO).

Acceda al modo de ajuste







- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [1 DISPLAY] (1 VISUALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [3 COMPASS] (3 BRÚJULA).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar el método de visualización.
DIRECCIÓN HACIA LA QUE SE ESTÁ DIRIGIENDO ARRIBA: la dirección hacia la que se está dirigiendo se indica hacia arriba.
NORTE ARRIBA: la dirección norte se indica hacia arriba.
- 7 Pulse  para guardar el ajuste de visualización seleccionado y salir del modo de ajuste.




Ajuste de los canales de búsqueda para la función BAND SCOPE (ALCANCE DE BANDA)

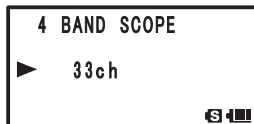
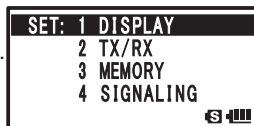
Puede ajustar el número de canales que deben visualizarse para el alcance de banda cuando se utiliza la función BAND SCOPE (ALCANCE DE BANDA).

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [1 DISPLAY] (1 VISUALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [4 BAND SCOPE] (4 ALCANCE DE BANDA).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar el número de canales a buscar.
11 c / 19 c / 33 c / 49 c / 101 c

Nota Valor por defecto: 33 c







- 7 Pulse  para ajustar el número de canales a buscar y salir del modo de ajuste.




Cambio del estado de iluminación

Puede cambiar el estado de iluminación de las teclas y la pantalla LCD.

Acceda al modo de ajuste

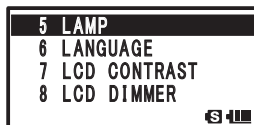
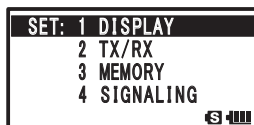
- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [1 DISPLAY] (1 VISUALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [5 LAMP] (5 LUZ).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar un estado de iluminación.

Seleccione un estado de iluminación consultando la tabla siguiente:

Visualización	Estado de iluminación
Entre 2 SEC (KEY) (TECLA) y 10 SEC (KEY) (TECLA)	Cuando se pulse la tecla o el dial  , se enciende la pantalla LCD y las teclas durante el tiempo ajustado.
CONTINUOUS (DE FORMA CONTINUA)	La pantalla LCD y las teclas se encienden de forma continua.
APAGADO	La pantalla LCD y las teclas no se encienden.

Nota Valor por defecto: tecla, 5 segundos








- 7 Pulse  para guardar el estado de iluminación y salir del modo de ajuste.

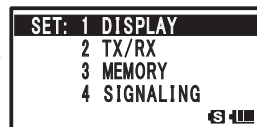


Selección de un idioma de visualización

Puede seleccionar un idioma de visualización entre japonés e inglés.

Acceda al modo de ajuste








- 1 Pulse y mantenga pulsada .
 - 2 Gire  para seleccionar [1 DISPLAY] (1 VISUALIZACIÓN).
 - 3 Pulse .
 - 4 Gire  para seleccionar [6 LANGUAGE] (6 IDIOMA).
 - 5 Pulse .
 - 6 Gire  para seleccionar un idioma.
 Seleccione [JAPANESE] (JAPONÉS) o [ENGLISH] (INGLÉS).
- Nota** Valor por defecto: japonés
- 7 Pulse  para guardar el idioma de visualización seleccionado y salir del modo de ajuste.

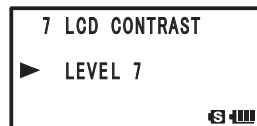
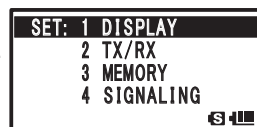


Ajuste del nivel de contraste de la pantalla LCD

Puede ajustar el nivel de contraste de la pantalla LCD.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
 - 2 Gire  para seleccionar [1 DISPLAY] (1 VISUALIZACIÓN).
 - 3 Pulse .
 - 4 Gire  para seleccionar [7 LCD CONTRAST] (7 CONTRASTE DE LA PANTALLA LCD).
 - 5 Pulse .
 - 6 Gire  para seleccionar un nivel de contraste.
 Seleccione entre LEVEL 1 (LIGHT) (NIVEL 1 (CLARO)) y LEVEL 15 (DARK) (NIVEL 15 (OSCURO)).
- Nota** Valor por defecto: LEVEL 7 (NIVEL 7)
- 7 Pulse  para guardar el contraste seleccionado y salir del modo de ajuste.









Ajuste de la luz de las teclas del teclado y la luz de fondo de la pantalla LCD

Nivel de brillo de la luz


Puede ajustar el nivel de brillo de la luz de las teclas del teclado y la luz de fondo de la pantalla LCD.

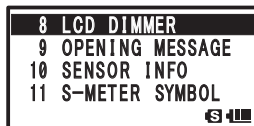
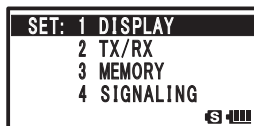
Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [1 DISPLAY] (1 VISUALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [8 LCD DIMMER] (8 ATENUADOR DE LA PANTALLA LCD).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar un nivel de brillo.

Puede seleccionar entre LEVEL 1 (DARK) (NIVEL 1 (OSCURO)) y LEVEL 6 (BRIGHT) (NIVEL 6 (BRILLANTE))

Nota Valor por defecto: LEVEL 6 (NIVEL 6)







- 7 Pulse  para guardar el nivel de brillo de la pantalla seleccionado y salir del modo de ajuste.



Cambio del mensaje inicial visualizado Inmediatamente tras el encendido

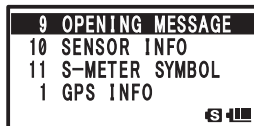
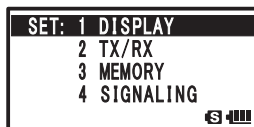
Puede seleccionar el mensaje visualizado bajo el logotipo "YAESU" entre cuatro tipos: "ningún mensaje", "tensión de la fuente de alimentación", "mensaje compuesto de hasta 16 caracteres" y "señal de llamada".

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [1 DISPLAY] (1 VISUALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [9 OPENING MESSAGE] (9 MENSAJE INICIAL).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar el método de visualización.

Seleccione un tipo de mensaje con referencia a la tabla siguiente:

Nota Valor por defecto: CALLSIGN (SEÑAL DE LLAMADA)



Visualización	Estado de visualización
NORMAL	Aparece el logotipo de YAESU inmediatamente después del encendido.
APAGADO	Inmediatamente tras el encendido, aparece la frecuencia de recepción, etc. sin visualizarse un mensaje inicial.
CC	Aparece la tensión de la fuente de alimentación y la hora inmediatamente después del encendido.
MESSAGE (MENSAJE)	Aparece un mensaje compuesto de 16 caracteres inmediatamente después del encendido. Al pulsar [ENT] se visualiza la pantalla de registro de mensajes. Introduzca el mensaje que debe visualizarse seguido del procedimiento descrito en "Asignación de un nombre a un canal de memoria" (ver página 47).
CALLSIGN (SEÑAL DE LLAMADA)	Aparece su señal de llamada inmediatamente después del encendido.



- 7 Pulse para guardar el método de visualización seleccionado y salir del modo de ajuste.

Medición de la tensión de la batería y la temperatura del transceptor. Función de medición de la tensión de la fuente de alimentación / función de medición de la temperatura.

Puede medirse la tensión de la batería y la temperatura en el interior del transceptor. Cuando está conectado el adaptador de fuente de alimentación externa opcional con clavija de encendedor de cigarrillos (E-DC-5B), se mide la tensión de la fuente de alimentación de este adaptador.

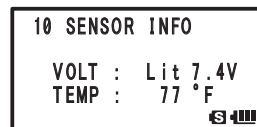
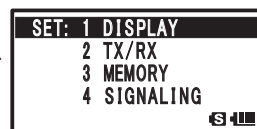
Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire para seleccionar [1 DISPLAY] (1 VISUALIZACIÓN).
- 3 Pulse **[ENT]**.
- 4 Gire para seleccionar [10 SENSOR INFO] (10 INFORMACIÓN DE SENSORES).
- 5 Pulse **[ENT]**.

La tensión y la temperatura aparecen en la pantalla LCD.

Nota Cuando aparece la temperatura en la pantalla LCD, pulsar conmuta la unidad de visualización de la temperatura entre °C y °F.

- 7 Pulse .
- 8 Pulse para salir del modo de ajuste.













Consejos

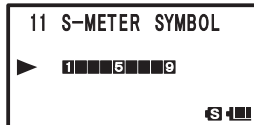
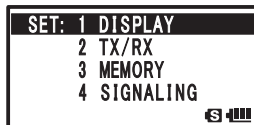
- La pantalla cambia de la forma siguiente dependiendo del tipo de fuente de alimentación utilizada.
Conjunto de batería: "Lit"
Carcasa para las pilas: "Dry"
Adaptador de fuente de alimentación externa: "Ext"
- Durante la recepción de banda mono, puede visualizarse la tensión en la pantalla LCD de forma constante (ver página 27).
- Esta función visualiza la temperatura en el interior del transceptor.
- En una situación donde la temperatura en el interior del transceptor no suba (por ejemplo, transmisión en espera), puede conocer la temperatura exterior aproximada a partir de la temperatura visualizada en la pantalla LCD.

Cambio del modelo de visualización del indicador de PO

Puede seleccionar un modelo de visualización del indicador S/PO entre cuatro tipos.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo.
 - 2 Gire  para seleccionar [1 DISPLAY] (1 VISUALIZACIÓN).
 - 3 Pulse .
 - 4 Gire  para seleccionar [11 S-METER SYMBOL] (11 SÍMBOLO DE INDICADOR S).
 - 5 Pulse .
 - 6 Gire  para seleccionar un modelo de visualización.

- Nota** Valor por defecto:  / 
- 7 Pulse  para guardar el modelo de visualización seleccionado y salir del modo de ajuste.



Conmutación entre las antenas de AM




Puede cambiar las antenas al escuchar estaciones emisoras de AM.

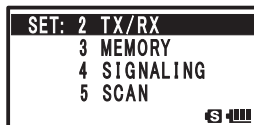
Para obtener información, vea "conmutación entre las antenas de AM" en la página 33.







Reducción de la sensibilidad del receptor Función de atenuador (ATT)

Si la señal de la estación remota es demasiado intensa o hay una señal intensa cerca que interfiere con la recepción, utilice la función de atenuador (ATT).

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [2 TX/RX] (2 TR. / REC.).
- 3 Pulse .



- 4 Gire  para seleccionar [1 MODE] (1 MODO).
 - 5 Pulse .
 - 6 Gire  para seleccionar [2 ANTENNA ATT] (2 AT. DE ANTENA).
 - 7 Pulse .
 - 8 Gire  para seleccionar [ON].
- Nota** Valor por defecto: OFF
- 9 Pulse  para guardar el ajuste de función del atenuador y salir del modo de Ajuste.












Consejo

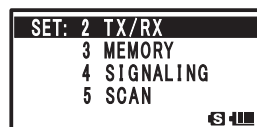
- La cantidad de atenuación del atenuador (ATT) es aproximadamente 10 dB.

Ajuste del nivel de modulación de la transmisión

Puede ajustar el nivel de modulación de la transmisión a la mitad de su nivel habitual. Ajuste [OFF] para el funcionamiento de radioaficionado normal.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
 - 2 Gire  para seleccionar [2 TX/RX] (2 TR. / REC).
 - 3 Pulse .
 - 4 Gire  para seleccionar [1 MODE] (1 MODO).
 - 5 Pulse .
 - 6 Gire  para seleccionar [3 HALF DEVIATION] (3 MEDIO DESVÍO).
 - 7 Pulse .
 - 8 Gire  para seleccionar [ON].
- Nota** Valor por defecto: OFF
- 9 Pulse  para guardar el nivel de modulación de la transmisión ajustado y salir del modo de ajuste.



Cambio del modo manualmente











Cambie manualmente a un modo óptimo (tipo onda de radio) de acuerdo con la banda de frecuencias.

Para obtener más información, vea "Cambiar el modo manualmente" en la página 38.

Conmutación entre modo digital y analógico.

Puede ajustar conmutación de modo digital y analógico y modo de transmisión digital.

Acceda al modo de ajuste





- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [2 TX/RX] (2 TR. / REC).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [2 DIGITAL] (2 DIGITAL).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [1 DIGITAL MODE] (1 MODO DIGITAL).
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar [MODE] (MODO).
- 9 Pulse .
- 10 Gire  para seleccionar su modo deseado.

DIGITAL: transmisión y recepción en el modo digital.

ANALOG (ANALÓGICO): transmisión y recepción en el modo analógico.


AMS (selección automática de modo)

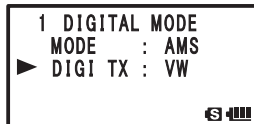
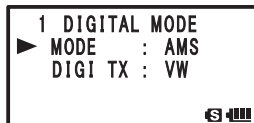
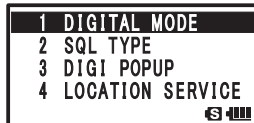
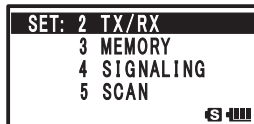
Sintonice el modo de transmisión y recepción de la estación remota desde la cual se está recibiendo automáticamente una señal.

- 11 Pulse .
- 12 Gire  para seleccionar [DIGI TX].
- 13 Pulse .
- 14 Gire  para seleccionar un modo de recepción.

DN: Modo de comunicación digital habitual. La conversación se interrumpe con poca frecuencia incluso con un nivel de potencia bajo.

VW: (Amplitud de voz) Modo de sonido de alta calidad y frecuencia máxima. Esta es la función de transmisión para dar prioridad a la calidad sonora cuando el estado de comunicación de la estación remota es relativamente bueno.
















- 15 Pulse  para guardar el ajuste y salir del modo de ajuste.

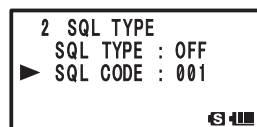
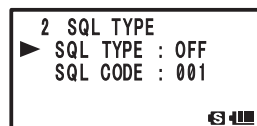
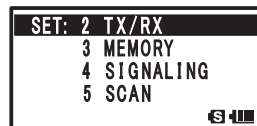


Ajuste del tipo de silenciador para el modo digital.

Puede ajustar el tipo de silenciador para el modo digital.

Acceda al modo de ajuste







- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [2 TX/RX] (2 TR. / REC).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [2 DIGITAL] (2 DIGITAL).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [2 SQL TYPE] (11 TIPO DE SIL.).
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar [SQL TYPE] (TIPO DE SIL.).
- 9 Pulse .
- 10 Gire  para seleccionar un tipo de silenciador.
 - APAGADO: La voz siempre se emite tras recibir una señal digital de un transceptor Yaesu.
 - CODE: Solo se emite voz al recibir una señal con un SQL CODE (CÓDIGO DE SIL.) correspondiente.
 - BREAK: Se emite la voz independientemente de cualquier código de silenciador cuando la estación remota transmite con BREAK (INTERRUPCIÓN) ajustado.
- 11 Pulse .
- 12 Gire  para seleccionar [SQL CODE] (CÓDIGO DE SIL.).
- 13 Pulse .
- 14 Gire  para introducir un código.
 - Puede introducir un SQL CODE (CÓDIGO DE SIL) de 126 tipos entre 001 y 126.
- 15 Pulse  para guardar el ajuste de SQL CODE y salir del modo de ajuste.

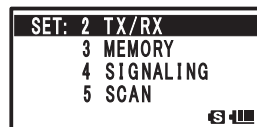


Ajuste del tiempo de aparición de la información de la estación remota

Puede ajustar la duración temporal de visualización de la información de la estación remota, como por ejemplo señal de llamada, en la pantalla LCD.


Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga  pulsada durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [2 TX/RX] (2 TR. / REC.).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [2 DIGITAL] (2 DIGITAL).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [3 DIGI POPUP]



Modo de ajuste


7 Pulse .


8 Gire  para seleccionar el método de visualización.

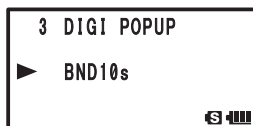
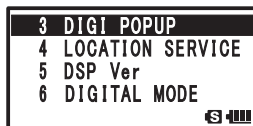
APAGADO: No se visualiza la información de la estación remota.

BND2s hasta 60s: Ajuste el tiempo para visualizar la información de la estación remota (entre 2 y 60 segundos).

BNDCNT: visualice siempre la información de la estación remota.

Consejo  Valor por defecto: 10 segundos

9 Pulse  para guardar el ajuste de tiempo de aparición y salir del modo de ajuste.



Visualización de la versión del programa DSP

Puede verificar la versión el programa DSP de la unidad digital incorporada del transceptor

En primer lugar acceda al modo digital y a continuación acceda al modo de ajuste:

1 Pulse y mantenga pulsada durante más de 1 segundo.

2 Gire  para seleccionar [2 TX/RX] (2 TR. / REC.).

3 Pulse .

4 Gire  para seleccionar [2 DIGITAL] (2 DIGITAL).

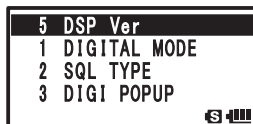
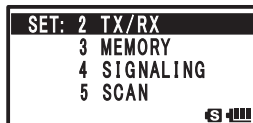
5 Pulse . .

6 Gire  para seleccionar [5 DSP Ver] (5 ver. DSP).

7 Pulse .

La versión del programa DSP aparece en la pantalla LCD.

8 Pulse  para salir del modo de ajuste.










Ajuste de la sensibilidad del micrófono Ganancia del micrófono

Puede ajustar el nivel de entrada del micrófono incorporado o un micrófono externo opcional.

Acceda al modo de ajuste



1 Pulse y mantenga  pulsada durante más de 1 segundo.

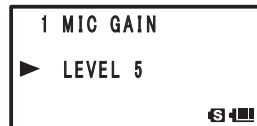
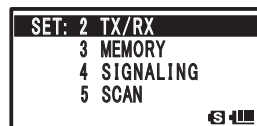
2 Gire  para seleccionar [2 TX/RX] (2 TR. / REC.).

- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [3 AUDIO].
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [1 MIC GAIN].
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar un nivel de sensibilidad del micrófono.

seleccione un nivel de ganancia del micrófono entre las siguientes: Entre LEVEL 1 (NIVEL 1) (sensibilidad más baja) y LEVEL 9 (NIVEL 9) (sensibilidad más alta)

Nota Valor por defecto: LEVEL 5 (NIVEL 5)

- 9 Pulse  dos veces.
Se ha ajustado el nivel de ganancia del micrófono seleccionado.
- 10 Pulse  para salir del modo de ajuste



Consejos

- Aumentar la ganancia del micrófono excesivamente puede distorsionar el sonido o recoger el ruido del entorno, afectando a la inteligibilidad.
- Asegúrese de ajustar la ganancia del micrófono cada vez que cambie de micrófono.

Enmudecimiento de la voz

En el modo de recepción doble, el audio que se recibe en la banda no operativa se enmudece cuando se oye una señal en la banda operativa.



Para obtener más información, vea "Enmudecimiento del audio" en la página 35.

Recepción de transmisiones de radio simultáneas




Ajuste del tiempo de enmudecimiento de la recepción de transmisiones simultáneas.

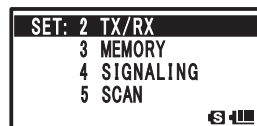
Para obtener más información, vea "Función AF-DUAL (AF DOBLE) para supervisar simultáneamente la frecuencia de radioaficionado mientras se escuche la transmisión de radio.

Cambio del método de ajuste del volumen del sonido






Puede ajustar el modo de ajuste del volumen del sonido para cancelarse automáticamente aproximadamente transcurridos 3 segundos, tras pulsar  y a continuación ajustar el volumen del sonido con .

Acceda al modo de ajuste




- 1 Pulse y mantenga pulsada  pulsada durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [2 TX/RX] (2 TR. / REC.).
- 3 Pulse .

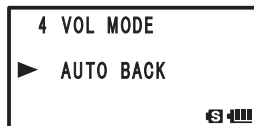
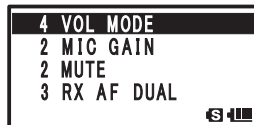


Modo de ajuste

- 4 Gire  para seleccionar [3 AUDIO].
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [4 VOL MODE].
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar [AUTO BACK] (RETROCESO AUTOMÁTICO).

Nota Valor por defecto: NORMAL

Consejo Habitualmente debe ajustar el volumen del sonido girando  mientras pulsa . Si se selecciona [AUTO BACK] (RETROCESO AUTOMÁTICO), se cancelará automáticamente el modo de ajuste de volumen de sonido tras haber pulsado  para acceder al modo de ajuste de volumen del sonido y volver a la pantalla de visualización de la frecuencia.










- 9 Pulse  para salir del modo de ajuste.


Ajuste del enlace del banco de memorias

Puede enlazar múltiples bancos de memorias registrados y también acceder a un banco de memorias utilizado con frecuencia inmediatamente.


Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [3 MEMORY] (MEMORIA).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [1 BANK LINK].
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar un banco de memorias para enlazar.
- 7 Pulse .

El cursor se mueve hasta la posición (como BANK1 (BANCO 1)) para ajustar el enlace.


- 8 Gire  para seleccionar [ON].

Nota Valor por defecto: OFF

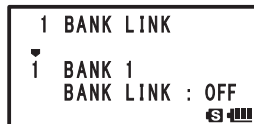
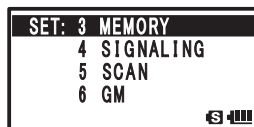
- 9 Pulse .
- 10 También ajuste de enlace con otros bancos de memorias. Ajuste el enlace en cada uno de los bancos de memorias desde el banco de memorias 1 hasta el banco de memorias 24 repitiendo los pasos 6 a 9.

- 11 Pulse .

Se ha ajustado el enlace al banco de memorias.

- 12 Pulse .

Salir del modo de ajuste



Asignación de un nombre a un banco de memorias

Puede asignarse un nombre a un banco de memorias con un máximo de 16 caracteres. Para obtener más información, vea "Asignación de un nombre a un banco de memorias" en la página 49.

Asignación de un nombre a un canal de memoria

Puede asignarse un nombre a los canales de memoria y los canales principales (etiqueta de memoria), como por ejemplo una señal de llamada o un nombre de estación emisora.








Para obtener más información, vea "Utilización de la etiqueta de memoria" en la página 46.

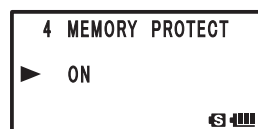
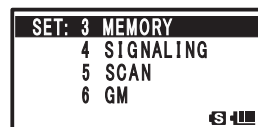
Prohibición de registro en el canal de memoria.

Función de protección del canal de memoria

Un canal de memoria puede protegerse de forma que no pueda registrarse en el mismo un nuevo nombre de etiqueta de canal de memoria o una nueva frecuencia.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
 - 2 Gire  para seleccionar [3 MEMORY] (3 MEMORIA).
 - 3 Pulse .
 - 4 Gire  para seleccionar [4 MEMORY PROTECT] (4 PROTECCIÓN DE MEMORIA).
 - 5 Pulse .
 - 6 Gire  para seleccionar [ON].
Está prohibido cualquier registro en el canal de memoria.
- Nota** Valor por defecto: OFF
- 7 Pulse  para guardar la protección del canal de memoria y salir del modo de ajuste.



Ajuste de la función de salto de memorias

Ajuste el método de escaneado para escanear los canales de memoria.





Para obtener más información, vea "Especificación de un canal de memoria saltado / seleccionado" en la página 60.

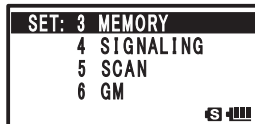
Registro en un canal de memoria con la memoria más baja. número de canal


Función de escritura en un canal de memoria

Al registrarse a un canal de memoria, puede visualizar un canal de memoria no registrado con el número de canal de memoria más bajo.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [3 MEMORY] (MEMORIA).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [6 MEMORY WRITE] (6 ESCRITURA EN MEMORIA).




- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [LOWER] (INFERIOR).



Aparece un canal de memoria con el número de canal de memoria más bajo en la pantalla LCD.

Nota Valor por defecto: NEXT (SIGUIENTE)

- 7 Pulse  para ajustar el registro de canales de memoria al número de canal de memoria no registrado más bajo y salir del modo de ajuste.



Le notifica una llamada desde una estación remota mediante el timbre.

Le notifica una llamada desde una estación remota mediante el timbre.

Vea "Notificación de una llamada desde una estación remota mediante el timbre" en la página 89.

Seleccione un código DCS

Seleccione el código DCS de entre 104 códigos entre 023 y 754.

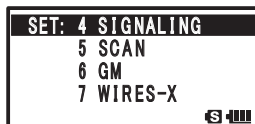
Para obtener más información, vea "Ajuste del código DCS" en la página 86.

Transmitir y recibir un código DCS con una fase invertida. Función DCS INVERSION (INVERSIÓN DE DCS)

Puede transmitir y recibir un código DCS con una fase invertida al utilizar la función de silenciador de código digital.


Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo.
- 2 Gire para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 3 Pulse .



4 Gire  para seleccionar [3 DCS INVERSION]

5 Pulse .

6 Gire  para seleccionar una fase.

Cuando se selecciona una fase para el lado de recepción, se determina automáticamente la fase para el lado de transmisión.

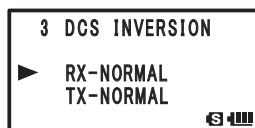
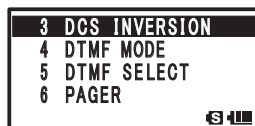
Recepción: [Homeomorphic] (homeomórfica), [Both Phase] (ambas fases), [Inverted Phase] (fase invertida), [Homeomorphic] (homeomórfica), [Both Phase] (ambas fases), [Inverted Phase] (fase invertida)

Transmisión: [Homeomorphic] (homeomórfica), [Inverted Phase] (fase invertida), [Inverted Phase] (fase invertida), [Inverted Phase] (fase invertida), [Homeomorphic] (homeomórfica), [Homeomorphic] (homeomórfica)

Nota Valor por defecto: recepción [Homeomorphic], Transmission [Homeomorphic]

7 Pulse .

Se ajuste la fase del código DCS y se sale del modo de ajuste.



Ajuste del método de transmisión del código DTMF.

Ajuste del método de transmisión del código DTMF registrado.

Para obtener más información, vea "envío del código DTMF registrado" en la página 80.

Ajuste del código DTMF

Puede registrarse un código DTMF con un máximo de 16 dígitos para que un número de teléfono haga una llamada a través de una línea telefónica pública desde un puente telefónico.

Para obtener más información, vea "Utilización de la función DTMF" en la página 79.

Llamada solo a una estación específica

Nueva función de buscapersonas

Al utilizar transceptores con sus amigos, la especificación de códigos personales permite llamar solo a una estación específica.

Para obtener más información, vea "Llamada solo a una estación específica Nueva función de buscapersonas", en la página 90.

Activación de la función de silenciador sin comunicación

Función PRE FREQUENCY (PRE-FRECUENCIA)

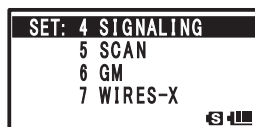
Puede ajustar una frecuencia de silenciador sin comunicación en pasos de 100 Hz dentro del rango entre 300 Hz y 3000 Hz.

Acceda al modo de ajuste





1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo.

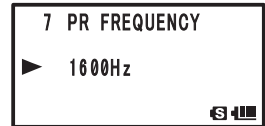
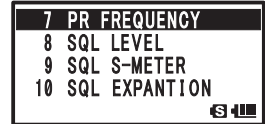
2 Gire para seleccionar [4 SIGNALING] (SEÑALIZACIÓN).

3 Pulse .



Modo de ajuste








- 4 Gire  para seleccionar [7 PR FREQUENCY]
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para sintonizar una frecuencia.
Seleccione una frecuencia de silenciador sin comunicación en pasos de 100 Hz.
Nota Valor por defecto: 1600 Hz
- 7 Pulse  para ajustar la función de silenciador sin comunicación y salir del modo de ajuste.

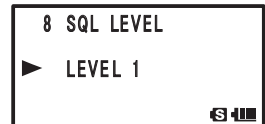
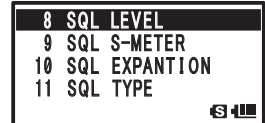
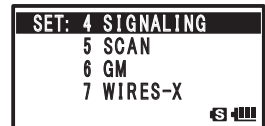


Ajuste del nivel de silenciador Función SQL LEVEL (NIVEL DE SILENCIADOR)

Puede ajustar un nivel de silenciador para enmudecer el ruido áspero que se oye.



Acceda al modo de ajuste

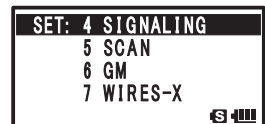
- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [8 SQL LEVEL] (8 NIVEL DE SILENCIADOR).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar un nivel de silenciador.
Seleccione entre NIVEL 0 y NIVEL 15.
Cuanto más alto es el nivel de silenciador, mayor es la reducción de ruido.
Nota Valor por defecto: LEVEL 1 (NIVEL 1)
- 7 Pulse  para guardar el tipo de silenciador seleccionado y salir del modo de ajuste.




Ajuste de la intensidad de la señal al sonido emitido Función de silenciador Indicador S

Puede ajustar la banda A y la banda B individualmente para emitir el sonido solo al recibir una señal con una intensidad mayor al nivel de intensidad de señal ajustado en el nivel de indicador S.

- 1 Seleccione una bada como banda operativa.
- 2 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo para acceder al Modo de ajuste.
- 3 Gire para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 4 Pulse .




5 Gire  para seleccionar [9 SQL S-METER] (9 INDICADOR S).

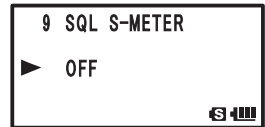
6 Pulse .










7 Gire  para seleccionar un valor de ajuste.

Seleccione un nivel de indicador S consultando la tabla mostrada a continuación.

Nota Valor por defecto: OFF

8 Pulse  para guardar el nivel de indicador S seleccionado y salir del modo de ajuste.






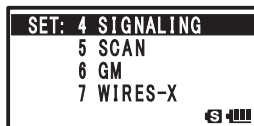
Visualización	Visualización de indicador S	Estado de funcionamiento
APAGADO	Ninguna visualización	La función de silenciador de indicador S está OFF (DESACTIVADA). (Por defecto, la función de silenciador de indicador S está ajustada OFF (DESACTIVADA)).
Nivel 1		Emite el sonido de la señal con una intensidad superior al nivel de indicador S 1.
Nivel 2		Emite el sonido de la señal con una intensidad superior al nivel de indicador S 2.
Nivel 3		Emite el sonido de la señal con una intensidad superior al nivel de indicador S 3.
Nivel 4		Emite el sonido de la señal con una intensidad superior al nivel de indicador S 4.
Nivel 5		Emite el sonido de la señal con una intensidad superior al nivel de indicador S 5.
Nivel 6		Emite el sonido de la señal con una intensidad superior al nivel de indicador S 6.
Nivel 7		Emite el sonido de la señal con una intensidad superior al nivel de indicador S 7.
Nivel 8		Emite el sonido de la señal con una intensidad superior al nivel de indicador S 8.
Nivel 9		Emite el sonido de la señal con una intensidad superior al nivel de indicador S 9.

Ajuste del tipo de silenciador para transmisión y recepción. FUNCIÓN (SQL EXPANTION) EXPANSIÓN DE SILENCIADOR


Los tipos de silenciador ajustados de antemano pueden funcionar por separado para la transmisión y la recepción.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [10 SQL EXPANTION] (10 EXPANSIÓN DE SILENCIADOR).




- 5 Pulse .

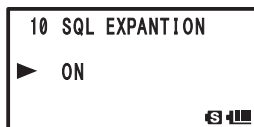
- 6 Gire  para seleccionar [ON].

ON (ACTIVADA): utilice un silenciador independiente para la transmisión y la recepción.

APAGADO: Utilice el mismo silenciador para la transmisión y la recepción.

Nota Valor por defecto: OFF

- 7 Pulse  para guardar el ajuste de silenciador independiente y salir del modo de ajuste.



Ajuste del tipo de silenciador de tono

Ajuste el silenciador de tono para abrir el silenciador solo cuando se reciba una señal que contenga el tono con la frecuencia especificada.

Para obtener más información, vea "Utilización de la función de silenciador de tono" en la página 84.

Selección de una frecuencia de tono



Seleccione la frecuencia de tono entre 50 tipos entre 67,0 MHz y 254,1 MHz.

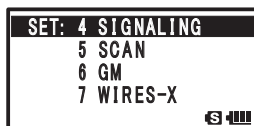
Para obtener más información, vea "Ajuste de una frecuencia de tono" en la página 85.









Ajuste del sonido y la velocidad durante la búsqueda de tono Función de búsqueda de tono

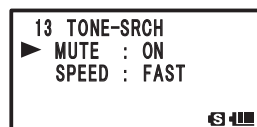
El sonido puede enmudecerse durante la búsqueda de tono. También puede cambiarse la velocidad de funcionamiento de la búsqueda de tono.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [4 SIGNALING] (4 señalización).
- 3 Pulse .










- 4 Gire  para seleccionar [13 TONE-SRCH]
- 5 Pulse  dos veces.
- 6 Gire  para seleccionar MUTE (ENMUDECIMIENTO) como [ON] (ACTIVADO).
Nota Valor por defecto: ON
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar [SPPED] (VELOCIDAD).
- 9 Pulse .
- 10 Gire  para seleccionar SPEED (VELOCIDAD) como [Rapid] (rápida).
Nota Valor por defecto: FAST (RÁPIDO)
- 11 Pulse  para guardar el ajuste de búsqueda de tono y salir del modo de ajuste.



ON/OFF para la función de alerta meteorológica

Ajuste de la función de alerta meteorológica, utilizada para notificar tormentas y huracanes, ON u OFF.




Acceda al modo de ajuste

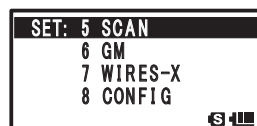
- 1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [4 SIGNALING] (4 SEÑALIZACIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [14 WX ALERT] (14 WX ALERTA).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [ON].
 ON: activa la función de alerta meteorológica.
 OFF: desactiva la función de alerta meteorológica.
Nota Valor por defecto: OFF
- 7 Pulse  para guardar el ajuste de alerta meteorológica ON u OFF y salir del modo de ajuste

Ajuste del tiempo de intervalo de vigilancia para los canales prioritarios Función DW TIME (TIEMPO DW)





Cuando la función de recepción doble está activa, puede ajustarse el intervalo para supervisar la señal del canal prioritario.

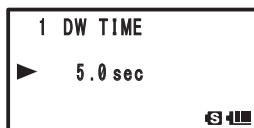
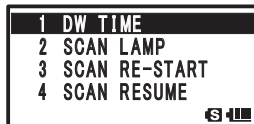
Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [5 SCAN] (ESCANEO).
- 3 Pulse .



Modo de ajuste







- 4 Gire  para seleccionar [1 DW TIME] (1 TIEMPO DW).
 - 5 Pulse .
 - 6 Gire  para seleccionar el intervalo de supervisión.
Puede seleccionarse un intervalo entre 0,1 SEG. y 10 SEG.
- Nota** Valor por defecto: 5 segundos
- 7 Pulse  para guardar el ajuste de intervalo de supervisión del canal de memoria prioritario y salir del modo de ajuste.



Desconexión de la iluminación cuando se detiene el escaneado Función SCAN LAMP (LUZ DE ESCANEADO)

Puede ajustar la luz de fondo de la pantalla LCD para ENCENDERSE o APAGARSE cuando se reciba una señal durante el escaneado.


Acceda al modo de ajuste

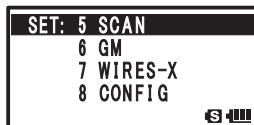
- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [5 SCAN] (5 ESCANEADO).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [2 SCAN LAMP] (2 LUZ DE ESCANEADO).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [OFF] (APAGADA).

ENCENDIDO: Se encenderá la luz de fondo de la pantalla LCD cuando se reciba una señal.

APAGADO: No se encenderá la luz de fondo de la pantalla LCD cuando se reciba una señal.

Nota Valor por defecto: ON (ENCENDIDA)




- 7 Pulse  para guardar el ajuste de luz de fondo ON (ENCENDIDA) u OFF (APAGADA) cuando se detiene el escaneado y salir del modo de ajuste.

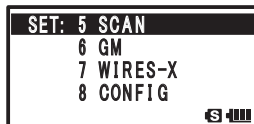






Ajuste del tiempo de reanudación del escaneado Función SCAN RE-START (REINICIO DE ESCANEADO)

Puede ajustar el tiempo de reanudación del escaneado tras recibir una señal durante el escaneado.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [5 SCAN] (5 ESCANEADO).
- 3 Pulse .



- 4 Gire  para seleccionar [3 SCAN RE-START]
 - 5 Pulse .
 - 6 Gire  para seleccionar el tiempo de reanudación del escaneado.
Selección entre 0,1 SEC (SEG.) y 10 SEC (SEG.)
- Nota** Valor por defecto: 2 segundos
- 7 Pulse  para ajustar el tiempo de reanudación del escaneado y salir del modo de ajuste.



Selección de un método de recepción cuando se detiene el escaneado













Ajuste el método de recepción para cuando se detiene el escaneado.

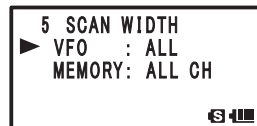
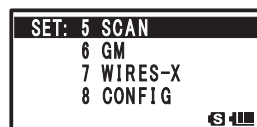
Para obtener más información, vea "Selección de un método de recepción cuando se detiene el escaneado" en la página 59.

Ajuste de la gama para SCAN (ESCANEADO)

Puede ajustar la gama de frecuencias para el escaneado con la función SCAN (ESCANEADO).

Acceda al modo de ajuste


- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [5 SCAN] (ESCANEADO).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [5 SCAN WIDTH]
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [VFO].
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar el rango de escaneado.
Especifique el rango de escaneado consultando la lista siguiente.
- 9 Pulse .
- 10 Gire  para seleccionar [MEMORY] (MEMORIA).
- 11 Pulse .
- 12 Gire  para seleccionar el rango de escaneado.



Modo de ajuste

Modo	Visualización*	Estado de funcionamiento
Modo VFO	ALL (TODOS)	Escanea todas las bandas dentro del rango desde la frecuencia actual hasta 108 - 999 MHz.
	BANDA	Escanea la banda actual (vea la tabla en la página siguiente) empezando por la frecuencia actual.
Modo de memoria	ALL CH (TODOS LOS C)	Escanea todos los canales de memoria (1-900) del canal de memoria seleccionado actualmente. Cuando se especifican los canales de memoria seleccionados, se escanean todos (ver página 59).
	BANDA	Escanea solo los canales de memoria en los cuales se hayan registrado las frecuencias en la misma banda de frecuencias*1. Cuando se hayan especificado los canales de memoria seleccionados, escanea solo los canales de memoria seleccionados en los cuales se hayan registrado frecuencias en la misma banda de frecuencias *1 (ver página 61).







*1 Para ver la relación entre las bandas de frecuencias y las frecuencias de recepción, vea la tabla en la parte inferior de la página 28.

13 Pulse  para guardar el rango de escaneado y salir del modo de ajuste.

Desconexión automática Función APO

El transceptor puede ajustarse para desconectarse automáticamente si no se lleva a cabo ninguna operación durante un cierto período de tiempo.


Acceda al modo de ajuste

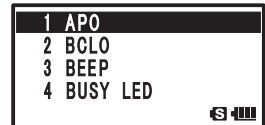
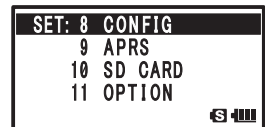
- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [1 APO].
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para ajustar la hora.

Ajuste la hora para que el transceptor se desconecte automáticamente en pasos de 30 minutos.


OFF (DESCONEXIÓN) /30 MIN/ entre 1 HOUR (HORA) y 12 HOURS (HORAS)

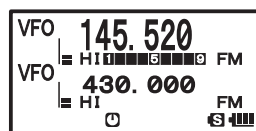
Nota Valor por defecto: OFF

- 7 Pulse  para guardar el ajuste de función de desconexión automática y salir del modo de ajuste. El transceptor se desconectará automáticamente si no se lleva a cabo ninguna operación durante el período de tiempo ajustado.



Consejos







- Cuando la función de desconexión está activa, aparece el icono  en la pantalla LCD.
- Una vez que se haya ajustado el tiempo para la desconexión automática, se mantiene hasta que se selecciona "OFF" en el paso 6 del procedimiento mencionado anteriormente. (La próxima vez que conecte el transceptor, si no lleva a cabo ninguna operación durante el período de tiempo ajustado, el transceptor se desconectará automáticamente.)




Prevención de una transmisión accidental Función de bloqueo de canal ocupado (BCLO)

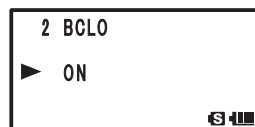
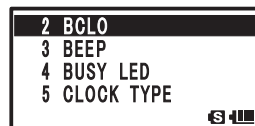
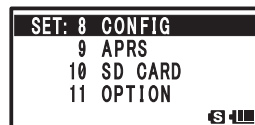
Puede evitar una transmisión accidental durante la recepción de la señal.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [2 BCLO].
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [ON].

Nota Valor por defecto: OFF






- 7 Pulse  para guardar el ajuste de función BCLO y salir del modo de ajuste.

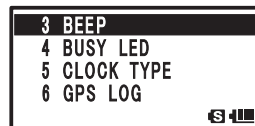
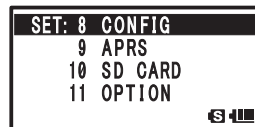


Enmudecimiento del tono de confirmación de accionamiento de tecla




El sonido (pitido) de confirmación de accionamiento que se oye cuando se accionan las teclas o cuando el escaneado llega al final de la banda de frecuencias puede desactivarse.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo
- 2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [3 BEEP] (3 PITIDO).
- 5 Pulse .

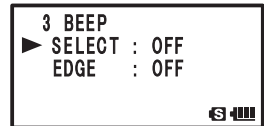







Modo de ajuste

- 6 Gire  para seleccionar [SELECT] (SELECCIONAR).
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar [OFF] (APAGADA).

Notas Valor por defecto: KEY&SCAN (TECLA Y ESCANEADO)

Visualización	Descripción
APAGADO	Enmudece el pitido
KEY&SCAN (TECLA Y ESCANEADO)	Emite un pitido cuando se acciona una tecla o se detiene el escaneado.
TECLA	Emite un pitido cuando se pulsa una tecla.











- 9 Pulse .
- 10 Gire  para seleccionar [EDGE] (BORDE).
- 11 Pulse .
- 12 Gire  para seleccionar [OFF].
- 13 Pulse  para salir del modo de ajuste.

Desactivación del indicador BUSY (OCUPADO)

Cuando escuche la radio de forma continua o cuando el nivel de batería restante sea bajo, puede desactivar el indicador BUSY (OCUPADO) para ahorrar en consumo de potencia de la batería.

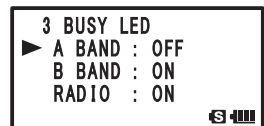
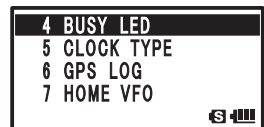
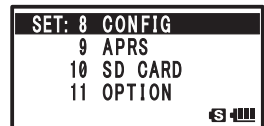
Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [4 BUSY LED] (4 LED OCUPADO).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar una banda.
Seleccione una banda entre [A BAND] (BANDA A), [B BAND] (BANDA B) y [RADIO].
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar [OFF] (APAGADA).

Nota Valor por defecto: ON (ENCENDIDA)

- 9 Pulse .








El indicador BUSY (OCUPADO) está desactivado y sale del modo de ajuste.

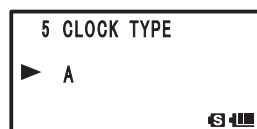
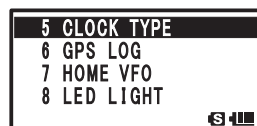
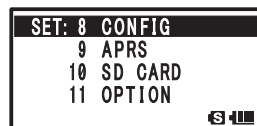


Ajuste del desplazamiento de reloj para el micro-ordenador. Función tipo reloj

Puede ajustarse la función de desplazamiento de reloj del micro-ordenador para reducir las señales de interferencia espurias de alta frecuencia. Seleccione [A] para el uso normal.

Acceda al modo de ajuste







- 1 Pulse y mantenga pulsada .
 - 2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].
 - 3 Pulse .
 - 4 Gire  para seleccionar [5 CLOCK TYPE]
 - 5 Pulse .
 - 6 Gire  para seleccionar un tipo de reloj.
 - A: La función de desplazamiento del reloj se activa o desactiva automáticamente.
 - B: La función de desplazamiento del reloj está activa de forma continua.
- Nota** Valor por defecto: A
- 7 Pulse  para guardar el ajuste de tipo de reloj y salir del modo de ajuste.




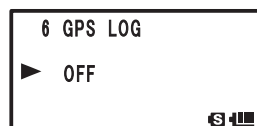
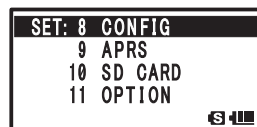
Ajuste del intervalo para guardar información de posición de GPS

Ajuste el intervalo en el cual se guarda la información de GPS de su posición actual en la tarjeta de memoria micro SD.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
 - 2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].
 - 3 Pulse .
 - 4 Gire  para seleccionar [6 GPS LOG] (6 REGISTRO DE GPS).
 - 5 Pulse .
 - 6 Gire  para seleccionar un intervalo para guardar información sobre la posición de GPS.
 - OFF / 1 SEC / 2 SEC / 5 SEC / 10 SEC / 30 SEC / 60 SEC

La información no se ha registrado en la tarjeta de memoria micro SD si se ha seleccionado OFF.
- Nota** Valor por defecto: OFF
- 7 Pulse  para guardar la información de GPS guardando el ajuste de intervalo y salir del modo de ajuste.










Consejos

- Los datos guardados en la tarjeta de memoria micro SD se guardan en formato xxx.LOG.
- Los datos guardados pueden visualizarse con las aplicaciones de PC*.
- *Las aplicaciones de PC no cuentan con el soporte de nuestra empresa.


Permiso para transmitir una frecuencia de canal principal a VFO

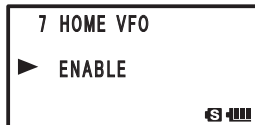
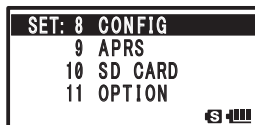
Puede utilizar el funcionamiento ajustado para transmitir información sobre las frecuencias de los canales principales a VFO.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [7 HOME VFO].
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar desbloqueo o bloqueo.
 ENABLE: Al girar  en el canal principal se transmite la frecuencia del canal principal a VFO.
 DISABLE: No puede transmitirse la frecuencia del canal principal.

Nota Valor por defecto: ENABLE (ACTIVACIÓN)






- 7 Pulse  para guardar el ajuste ENABLE/DISABLE/Unlock (ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN / desbloqueo) de transmisión de frecuencias y salir del modo de ajuste.



Utilización del LED blanco como linterna

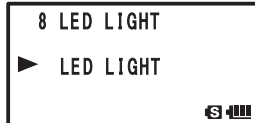
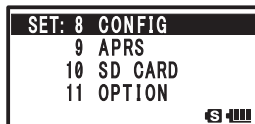
El LED blanco puede utilizarse como linterna.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [8 LED LIGHT] (8 LUZ DE LED).
- 5 Pulse .
- 6 Pulse .
- 7 Pulse para salir del modo de ajuste.

El LED blanco se enciende como una linterna.

El LED se apaga.



Ajuste de las condiciones para el bloqueo Función LOCK (BLOQUEO)

Pueden ajustarse las condiciones para activar la función de bloqueo, como las teclas



Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire para seleccionar [8 CONFIG].
- 3 Pulse .
- 4 Gire para seleccionar [9 LOCK] (9 BLOQUEO).
- 5 Pulse .
- 6 Gire para seleccionar las teclas y los interruptores que hay que bloquear.

KEY & DIAL (TECLA): Bloquea las teclas y en la parte delantera del transceptor.

PTT: Bloquea .

KEY & PTT: Bloquea las teclas y en la parte delantera del transceptor.

DIAL & PTT: Bloquea y .

ALL (TODOS): Bloquea las teclas, y en la parte delantera del transceptor.

KEY (TECLA): Bloquea las teclas en la parte delantera del transceptor.

DIAL: Bloquea .

Nota Valor por defecto: KEY&DIAL (TECLA Y DIAL)

- 7 Pulse .
- Se ajustan las teclas y los interruptores que deben bloquearse y se sale del modo de ajuste.

Ajuste del funcionamiento de

Puede ajustarse la función para cuando se pulsa .

Acceda al modo de ajuste

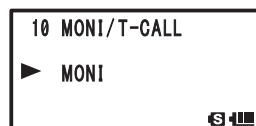
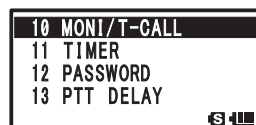
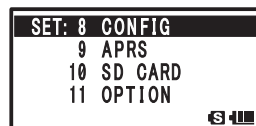
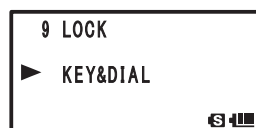
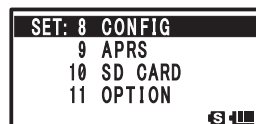
- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire para seleccionar [8 CONFIG].
- 3 Pulse .
- 4 Gire para seleccionar [10 MONI/T-CALL].
- 5 Pulse .
- 6 Gire para seleccionar la función.

MONI: Al pulsar se supervisa la frecuencia.

T-CALL: Al pulsar funciona como llamada de tonos.

Nota Valor por defecto: MONI (SUPERV.)















- 7 Pulse .
- Se ajusta la función para .
- 8 Pulse para guardar el ajuste y salir del modo de ajuste.

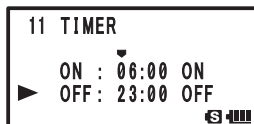
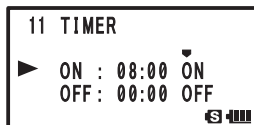
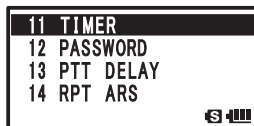
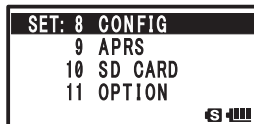


Activación / desactivación del transceptor a la hora especificada Función de temporizador

Puede ajustar el transceptor para activarse / desactivarse a la hora ajustada. Antes de utilizar esta función, ajuste el reloj. Vea "Ajuste de la hora del reloj" en la página 34.

Acceda al modo de ajuste






- 1 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [11 TIMER] (11 TEMPORIZADOR).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [ON] u [OFF].
ON: Activa el transceptor en un momento especificado.
OFF: Desactiva el transceptor en un momento especificado.
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para especificar las horas.
- 9 Pulse .
- 10 Gire  para especificar los minutos.
- 11 Pulse .
- 12 Gire  para cambiar entre ON/OFF del temporizador.
- 13 Pulse .
Se activa la función de temporizador.
- 14 Pulse  para salir del modo de ajuste.

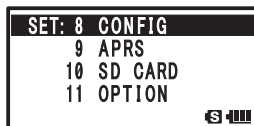



Función de contraseña

Puede introducir una contraseña de 4 caracteres para evitar que terceros utilicen su transceptor sin permiso. Una vez que se haya introducido una contraseña, no puede activarse el transceptor hasta que se introduzca una contraseña válida.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [12 PASSWORD].
- 5 Pulse .
- 6 Pulse .



7 Gire  para introducir el primer carácter de la contraseña. Introducir el primer carácter (0-9, A a D, * y #) de la contraseña.




8 Pulse .

El cursor se desplaza hasta la siguiente posición de carácter.

9 Repita los pasos 7 y 8 para introducir los tres caracteres restantes.





10 Pulse .

11 Gire  para seleccionar [ON].

Nota Valor por defecto: OFF

12 Pulse  para guardar el ajuste de contraseña y salir del modo de ajuste.

Consejos

- Para cancelar la función de contraseña, ejecute los pasos 1 a 5 mencionados anteriormente, seleccione "OFF" con  y a continuación pulse  durante más de 1 segundo.
- No pueden utilizarse las teclas del teclado para introducir la contraseña.
- Cuando la función de temporizador de activación está activa, la función de contraseña no es efectiva.

● Activación del transceptor utilizando una contraseña.

1 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.

Aparece la pantalla de introducción de contraseña.

2 Introduzca la contraseña utilizando las teclas del teclado.

Introduzca la contraseña de 4 caracteres registrada.

Cuando se introduzca la contraseña válida, aparece la pantalla de visualización de frecuencia.

Nota Cuando se introduce una contraseña no válida, el transceptor se desactiva automáticamente.

Precaución

Si se ha olvidado de la contraseña registrada, llevar a cabo todos los reinicios le permite activar el transceptor sin introducir la contraseña.

Debe tenerse en cuenta que al llevar a cabo todos los reinicios se reinicia (inicializa) toda la información, como por ejemplo la información registrada en los canales de memoria y los valores de los ajustes diversos.








Se recomienda anotar la contraseña en un papel.

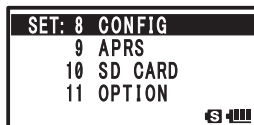
Ajuste del tiempo de retardo de PTT

Función PTT DELAY (RETARDO DE PTT)

Puede ajustar la hora para que la transmisión real se inicie tras pulsar .

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
 - 2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].
 - 3 Pulse .
 - 4 Gire  para seleccionar [13 PTT DELAY] (13 RETARDO DE PTT).
 - 5 Pulse .
 - 6 Gire  para seleccionar la hora.
OFF/20 ms/50 ms/100 ms/200 ms
- Nota** Valor por defecto: OFF
- 7 Pulse  para guardar el ajuste de tiempo de retardo de PTT y salir del modo de ajuste.










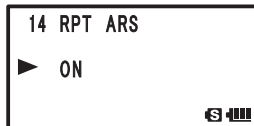
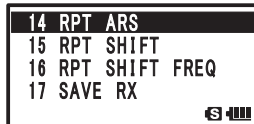
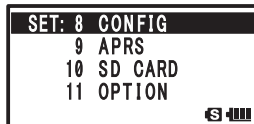
Ajuste de la función ARS

Función ARS del REP.

Puede ajustar el funcionamiento del ARS (sintonizar la frecuencia del repetidor activa automáticamente el repetidor).

Acceda al modo de ajuste







- 1 Pulse y mantenga pulsada .
 - 2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].
 - 3 Pulse .
 - 4 Gire  para seleccionar [14 RPT ARS (ARS DEL REP.)].
 - 5 Pulse .
 - 6 Gire  para seleccionar ON/OFF.
ON: el ARS está operativo.
OFF: el ARS no está operativo.
- Nota** Valor por defecto: ON (ENCENDIDA)
- 7 Pulse  para guardar el ajuste ON/OFF de la función ARS y salir del modo de ajuste.



Ajuste de la dirección de desplazamiento del repetidor Función RPT SHIFT (DESPLAZAMIENTO DEL REP.)


Puede ajustar la dirección de desplazamiento del repetidor.

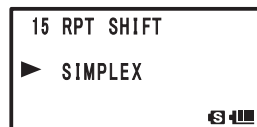
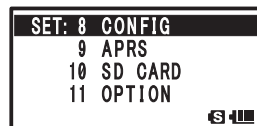
Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [15 RPT SHIFT] (15 DESPLAZAMIENTO DEL REP.).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar la dirección de desplazamiento.
SÍMPLEX: No se desplaza.

-RPT (REP.): Se deslaza hacia frecuencias más bajas.
+RPT (REP.): se deslaza hacia frecuencias más altas.

Nota El ajuste por defecto varía dependiendo de la frecuencia







- 7 Pulse  para guardar el ajuste de dirección de desplazamiento del repetidor y salir del modo de ajuste.





Ajuste del rango de desplazamiento del repetidor Función RPT SHIFT FREQ (FREC. DE DESPLAZAMIENTO DEL REP.)


Puede ajustar el rango de desplazamiento del repetidor.

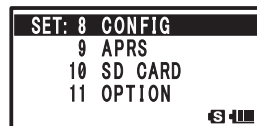
Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [16 RPT SHIFT FREQ] (FREC. DE DESPLAZAMIENTO DEL REP.).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar el rango de desplazamiento.
El rango puede ajustarse en pasos de 50 kHz entre 0,0000 MHz y 150.000 MHz.

Pulsar  y a continuación girar  le permite ajustar frecuencias en pasos de 1 MHz.

Nota El ajuste por defecto varía dependiendo de la frecuencia

- 7 Pulse  para guardar el ajuste del rango de desplazamiento del repetidor y salir del modo de ajuste.




Desactivación de la recepción mientras no se reciba ninguna señal.

Función guardar recepción


Para reducir el consumo de potencia, puede desactivarse la función de recepción cuando no se reciba una señal.


Acceda al modo de ajuste


1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo.

2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].

3 Pulse .

4 Gire  para seleccionar [17 SAVE RX] (17 GUARDAR REC.).

5 Pulse .

6 Gire  para seleccionar la hora.

Seleccione la hora para que se desactive automáticamente la recepción.


Entre 0,2 SEC (1:1) y 1,0 SEC (1:5) (Paso: 0,1 seg.)

hasta 1,0 seg. (1:5) hasta 10 seg. (1:50) (paso 0,5 seg.)

hasta 1,0 seg. (1:50) hasta 60 seg. (1:300 seg.) paso 5 seg.

APAGADO

Nota Valor por defecto: 0,2 seg. (1:1)

7 Pulse  para guardar el ajuste de función de guardado de recepción y salir del modo de ajuste.

Cambio del paso de frecuencia manualmente

Puede ajustarse el paso de frecuencia de forma que pueda cambiarse manualmente. Para obtener más información, vea "Cambio del paso de frecuencia manualmente" en la página 37.

Ajuste de la hora del reloj

Ajuste la hora para el reloj interno de este transceptor.

Para obtener información, vea "Ajuste de la hora del reloj" en la página 34.

Restricción del tiempo de transmisión continua

Función TOT

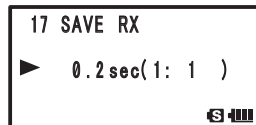
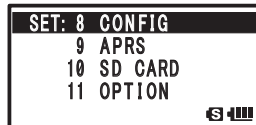
Ajuste el transceptor para volver automáticamente al modo de recepción tras transmitir de forma continua durante cierto período de tiempo. Puede evitarse la transmisión accidental de señales innecesarias y el consumo no deseado de potencia de la batería (función de temporizador de corte).

Acceda al modo de ajuste

1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo.


2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].

3 Pulse .



4 Gire  para seleccionar [20 TOT].

5 Pulse .

6 Gire  para seleccionar la hora.

Ajuste el tiempo para que el transceptor vuelva automáticamente al estado de recepción en pasos de 30 segundos.

OFF/entre 30 SEC (30 SEG.) y 10 MIN.

Nota Valor por defecto: OFF

7 Pulse  para guardar el ajuste de función TOT y salir del modo de ajuste.



Consejos

- Cuando la función de temporizador de corte está activa, se emite un pitido al acercarse el tiempo ajustado. Aproximadamente 10 segundos más tarde, el transceptor vuelve al estado de recepción.
- Una vez que se ha ajustado el tiempo, se mantiene hasta que se selecciona "OFF" en el paso 6 del procedimiento mencionado anteriormente.


Ajuste del rango de selección de frecuencia para el funcionamiento en el modo VFO

Función VFO MODE (MODO VFO)


Puede ajustar el rango de selección de frecuencia para el funcionamiento en modo VFO.


Acceda al modo de ajuste

1 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.

2 Gire  para seleccionar [8 CONFIG].

3 Pulse .

4 Gire  para seleccionar [21 VFO MODE] (21 MODO VFO).


5 Pulse .

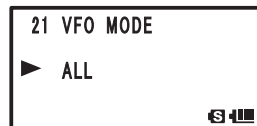
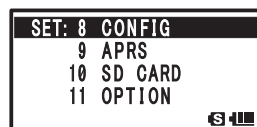
6 Gire  para seleccionar un rango de frecuencias.

ALL (TODOS): Cambia a la banda siguiente cuando se alcanza el extremo de una banda.

BANDA: Se desplaza hasta el otro extremo de la banda cuando se alcanza el extremo de esa banda.

Nota Valor por defecto: BAND (BANDA)

7 Pulse  para guardar el ajuste de rango de selección de frecuencias y salir del modo de ajuste.



Notificación de una llamada desde una estación remota mediante vibración







Puede ajustarse la función de vibrador para notificarle una llamada desde una estación remota.

Para obtener información, vea "Notificación de una llamada desde la estación remota mediante vibración del vibrador" en la página 88.

Guardar / cargar datos hacia / desde una tarjeta de memoria micro SD

La información sobre los ajustes puede guardarse en una tarjeta de memoria micro SD; la información guardada también puede cargarse en el transceptor.




Acceda al modo de ajuste

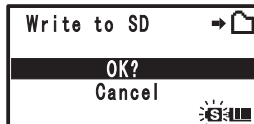
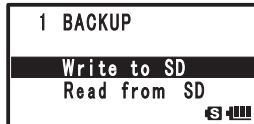
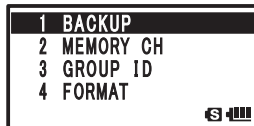
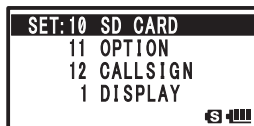
- 1 Pulse y mantenga pulsado  durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [10 SD CARD]
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [1 BACKUP]
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [Write to SD] (escribir en SD) o [Read from SD] (Leer de SD).

Escribir en SD: Guarda la información de ajuste de su transceptor en la tarjeta de memoria micro SD.

Leer de tarjeta SD: Carga la información de ajuste en su transceptor desde la tarjeta de memoria micro SD.

Cancelar: Detiene el guardado o la carga.

- 7 Pulse .
- Aparece [OK?] en la pantalla LCD.
- 8 Pulse .
- Se lleva a cabo la escritura o lectura y aparece [Completed] (Finalizado) cuando ha finalizado.
- 9 Pulse  para salir del modo de ajuste.





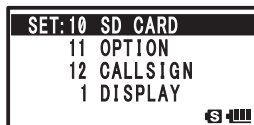
Blinks when writing




Guardar / cargar la información sobre los canales de memoria en / desde la tarjeta de memoria micro SD

La información de ajuste de los canales de memoria puede guardarse en una tarjeta de memoria micro SD o la información guardada puede cargarse en este transceptor.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [10 SD CARD].
- 3 Pulse .




- 4 Gire  para seleccionar [2 MEMORY CH] (MEMORIA).
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [Write to SD] (escribir en SD) o [Read from SD] (Leer de SD).

Escribir en SD: Se oye un pitido y aparece [Completed] (Finalizado) cuando ha finalizado la escritura en la tarjeta SD.

Leer de tarjeta SD: Se oye un pitido cuando ha finalizado la carga desde una tarjeta SD y el transceptor se reinicia con los ajustes leídos desde la tarjeta de memoria micro SD. (No se requiere la operación en el paso 9).

Cancelar: Detiene el guardado o la carga.

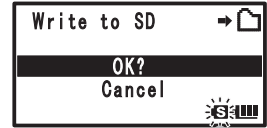
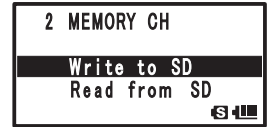
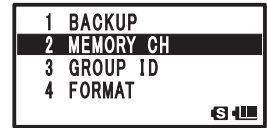
- 7 Pulse .

Aparece [OK?] en la pantalla LCD.

- 8 Pulse .

Se lleva a cabo la escritura o lectura y aparece [Completed] (Finalizado) cuando ha finalizado.

- 9 Pulse  para salir del modo de ajuste.









Blinks when writing

Guardar / cargar información de GROUP ID (ID DE GRUPO) en / desde La tarjeta de memoria micro SD

La información de ajuste de ID de grupo puede guardarse en una tarjeta de memoria micro SD o la información guardada puede cargarse en este transceptor.

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada  durante más de 1 segundo.
- 2 Gire  para seleccionar [10 SD CARD] (TARJETA SD).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [3 GROUP ID] .
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [Write to SD] o [Read from SD].

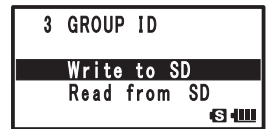
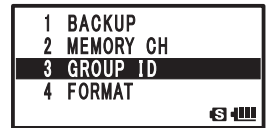
Escribir en SD: Guarda la información de ID de grupo en su transceptor en la tarjeta de memoria micro SD.

Leer de tarjeta SD: Carga la información de ID de grupo en su transceptor desde la tarjeta de memoria micro SD.

Cancelar: detiene el guardado o la carga.

- 7 Pulse .

Aparece [OK?] en la pantalla LCD.



Modo de ajuste

8 Pulse .

Escribir en SD: Se oye un pitido y aparece [Completed] (Finalizado) cuando ha finalizado la escritura en la tarjeta SD.

Leer de tarjeta SD: Se oye un pitido cuando ha finalizado la carga desde una tarjeta SD y el transceptor se reinicia con los ajustes leídos desde la tarjeta de memoria micro SD. (No se requiere la operación en el paso 9).



Blinks when writing

9 Pulse para salir del modo de ajuste.

Formateado de una tarjeta de memoria micro SD














Formatear una nueva tarjeta micro SD.

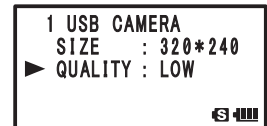
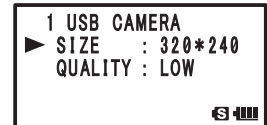
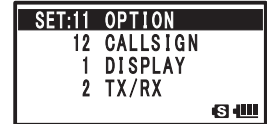
Para obtener más información, vea "Formateado de una tarjeta de memoria micro SD" en la página 24.

Ajuste del micrófono opcional con cámara para el uso.

Puede ajustarse el tamaño y la calidad de las imágenes para el micrófono opcional con cámara (MH-85A11U).

Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [11 OPTION] (OPCIÓN).
- 3 Pulse .
- 4 Gire  para seleccionar [1 USB CAMERA].
- 5 Pulse .
- 6 Gire  para seleccionar [SIZE] (TAMAÑO).
- 7 Pulse .
- 8 Gire  para seleccionar un tamaño de imagen.
320×240
160×120
- 9 Pulse .
- 10 Gire  para seleccionar [QUALITY] (CALIDAD).
- 11 Pulse .
- 12 Gire  para seleccionar una calidad de imagen.
LOW (BAJA): calidad de imagen baja
NORMAL: calidad de imagen intermedia
HIGH (ALTA): calidad de imagen alta
- 13 Pulse  para salir del modo de ajuste.






Precaucion

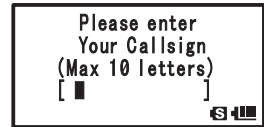
- Si el tamaño de imagen está ajustado a grande o la calidad de imagen está ajustada a alta, el tiempo de transmisión de datos aumenta.
- El tiempo de transmisión varía dependiendo del contenido de una imagen.











Registro de CALLSIGN (SEÑAL DE LLAMADA)

La CALLSIGN (SEÑAL DE LLAMADA) utilizada en el modo digital puede registrarse con un máximo de 10 caracteres alfanuméricos.



Acceda al modo de ajuste

- 1 Pulse y mantenga pulsada .
- 2 Gire  para seleccionar [12 CALLSIGN].
- 3 Pulse .
- 4 Introduzca los caracteres utilizando las teclas del teclado. Introduzca una señal de llamada utilizando las teclas del teclado consultando la tabla siguiente.



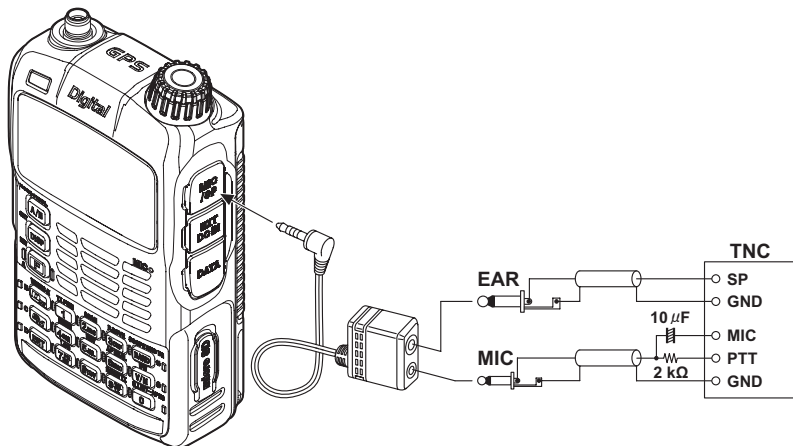
Tecla numérica	A, 0 (alfanumérico)
	1
	ABC2
	DEF3
	GHI4
	JKL5
	MNO6
	PQRS7
	TUV8
	WXYZ9
	0

Consejo Al pulsar  se desplaza el cursor hacia la derecha.

- 5 Pulse . El cursor se desplaza.
- 6 Repita los pasos 4 y 5 para introducir la CALLSIGN (SEÑAL DE LLAMADA).
- 7 Pulse  para guardar el ajuste de CALLSIGN (SEÑAL DE LLAMADA) y salir del modo de ajuste.

Utilización del transceptor para la comunicación de paquetes.

Puede llevar a cabo una comunicación de paquetes con su transceptor conectando el TNC (controlador de nodos de terminal) utilizando un cable de conexión opcional (CT-44).



Tras conectar el TNC, ajuste el nivel de salida del TNC ajustando el nivel de volumen del sonido de su transceptor.

Ajuste también el nivel de entrada de su transceptor utilizando el volumen de ajuste de nivel de salida del TNC (no puede ajustarse el nivel de entrada en su transceptor)

Precaucion

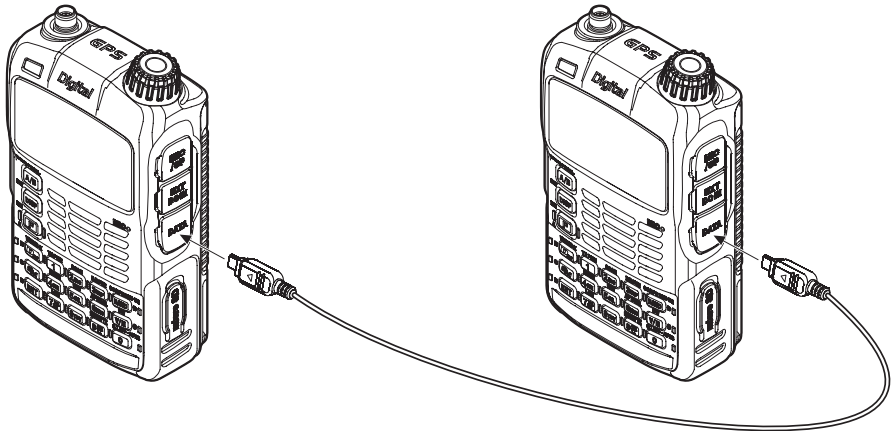
- Cuando se envíe un enorme volumen de datos, la transmisión tarda más tiempo y el transceptor puede sobrecalentarse.
Si la transmisión continúa durante mucho tiempo, el circuito de prevención contra sobrecalentamiento funcionará y se reducirá la potencia de la transmisión. Si la transmisión continúa todavía durante más tiempo, se detendrá automáticamente para evitar que el transceptor se sobrecaliente y funcione mal como consecuencia de ello.
El transceptor volverá al modo de recepción.
Cuando el transceptor vuelva al modo de recepción tras haberse accionado el circuito de prevención contra sobrecalentamiento, desactive el transceptor o manténgalo en modo de recepción hasta que baje la temperatura.

Consejos

- Ajuste la función de ahorro de batería de recepción a OFF durante la comunicación de paquetes seleccionando [8 CONFIG] → [17 SAVE RX] (17 GUARDAR REC.) en el modo de ajuste.
- La recepción puede ser interferida por ruido generado desde el PC.
Si el transceptor no puede recibir normalmente, desconéctelo del PC y vuelva a conectarlo al PC utilizando un fotoacoplador o un filtro de ruido.
- Para conectar el TNC y el PC, consulte el manual de instrucciones del TNC.

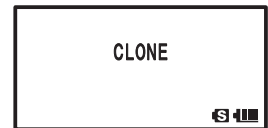
Funcionamiento de clonación

Los datos y diversos ajustes guardados en su transceptor pueden copiarse a otro transceptor FT-1DE.

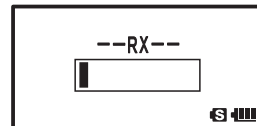
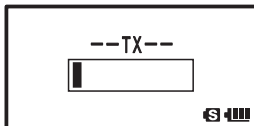


- 1 Desconecte la alimentación de los dos transceptores FT-1DE y conecte un cable de clonación opcional (CT-168) en el terminal DATA de cada uno de los transceptores.
- 2 Pulse mientras esté pulsando en cada uno de los transceptores. Los dos transceptores están activados y funcionando en modo de clonación.
- 3 Pulse en el transceptor del lado de recepción y en el lado de transmisión.

Se inicia el copiado de datos.



Cuando se inicia el copiado, la visualización en el transceptor de recepción cambia de [--WAIT--] a [--RX--]. Cuando se inicia la transmisión de datos desde el transceptor de envío, aparece el indicador de transmisión de datos en la pantalla LCD, indicando que se está llevando a cabo la transmisión de datos. Aparece el indicador en el transceptor de recepción, y también se indica cuándo se inicia la recepción de datos.



Consejos Cuando ha finalizado la copia, el transceptor del lado de recepción vuelve al modo normal. La indicación en la pantalla LCD del transceptor del lado de transmisión pasa de [--TX--] (TR.) a [CLONE] (CLONACIÓN).

- 4 Desconecte la alimentación de los dos transceptores y desconecte el cable de clonación.

Precaución

- Cuando aparece [ERROR] en la pantalla LCD durante la transmisión de datos, no puede llevarse a cabo el copiado. Verifique la conexión del cable de clonación y vuelva a realizar la operación de clonación desde el principio.
- Los datos de tiempo no pueden copiarse.

Conexión a un dispositivo externo

Utilizando el terminal DATA (DATOS), el transceptor puede soportar diversas funciones ajustando "GPS"; la unidad de GPS interna empieza a emitir los datos de información de posición. La información de posición del transceptor puede transmitirse al ordenador a intervalos de aproximadamente 1 segundo de forma que la posición del transceptor puede visualizarse en tiempo real en programas como por ejemplo el software de mapas.

Consejos

- Para propiedades como velocidad de comunicación y entrada / salida entre los puertos COM.
- Para obtener más información, vea la opción de modo de ajuste, [9 APRS] → [17 COM PORT SETTING] (17 AJUSTE DEL PUERTO COM).

Conexión a un PC

La conexión de un PC al terminal de datos del FT1DE utilizando el accesorio de cable de conexión de PC (SCU-18 o SCU-19) permitirá la transmisión de datos o el firmware de actualización tal como se describe a continuación.

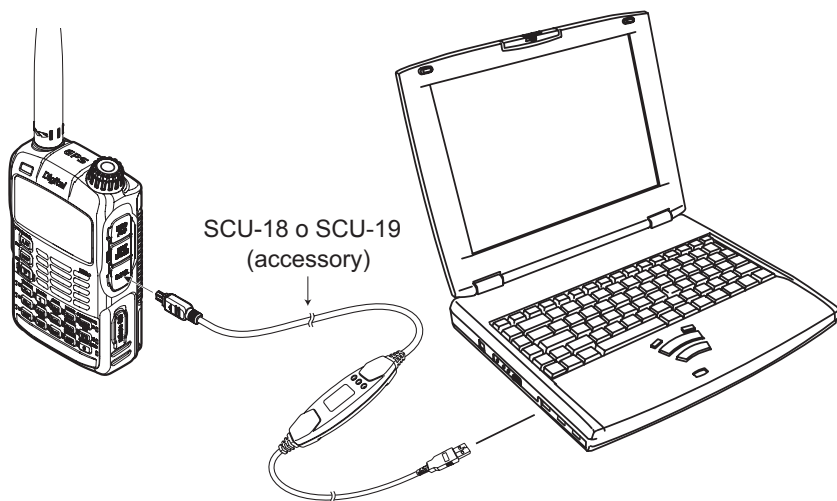
a. Transmisión de la información de ubicación de posición recibida por la unidad GPS interna del FT1DE.

Ajustando [OUTPUT] (SALIDA) en [17 COM PORT SETTING] de la opción de modo de ajuste [9 APRS] a la información de los ajustes; vea la opción de modo de ajuste [17 COM PORT SETTING] en el manual de instrucciones del APRS.

- Para mostrar información, se requiere un software que ejecute con RMC y GGA especificados por NMEA-0183.

b. Actualizaciones de firmware del FT1DE

Cuando se disponga de una nueva actualización de firmware para el FT1DE, vaya a la página principal de YAESU, descargue los datos de programación y actualice el FT1DE a su estado más reciente.

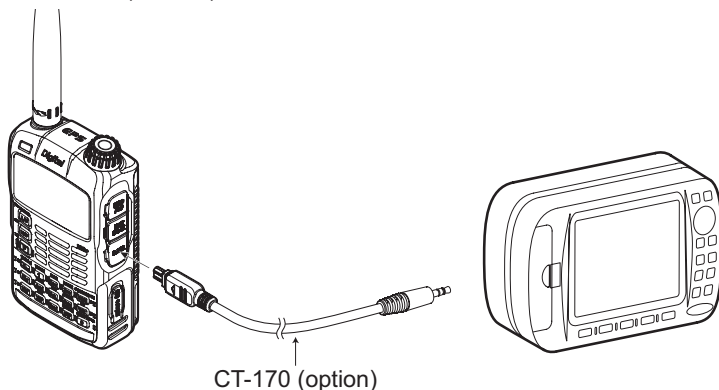


Consejo

Para utilizar SCU-18 o SCU-19, instale un controlador específico en el PC. Para descargar el controlador específico y el manual de instalación, vaya a la página principal del sitio web de YAESU (<http://www.yaesu.com>).

Conexión del FT1DE a dispositivos externos

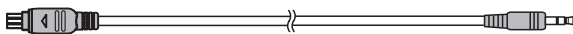
Pueden intercambiarse datos de información de posición entre receptores GPS de venta en el comercio y otros dispositivos externos utilizando el cable de datos opcional (CT-170) o el cable de datos 2,5Φ (CT-176).



Consejo

Conecte el cable de datos (CT-170) y el cable de salida de datos (CT-176) consultando el manual de instrucciones para el dispositivo GPS que tenga que utilizarse y las especificaciones del cable en la página siguiente.

Cable de datos (CT-170)



7 RXD (Introducción de datos en serie [FT1DE ← Equipo externo])

8 TXD (Salida datos en serie [FT1DE → Equipo externo])

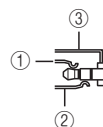
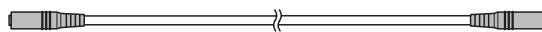
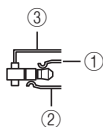
11 GND

1 RXD (Introducción de datos en serie [FT1DE ← Equipo externo])

2 TXD (Salida datos en serie [FT1DE → Equipo externo])

3 GND

Cable de datos (2,5Φ) (CT-176)



1 RXD (Introducción de datos en serie [FT1DE ← Equipo externo])

2 TXD (Salida datos en serie [FT1DE → Equipo externo])

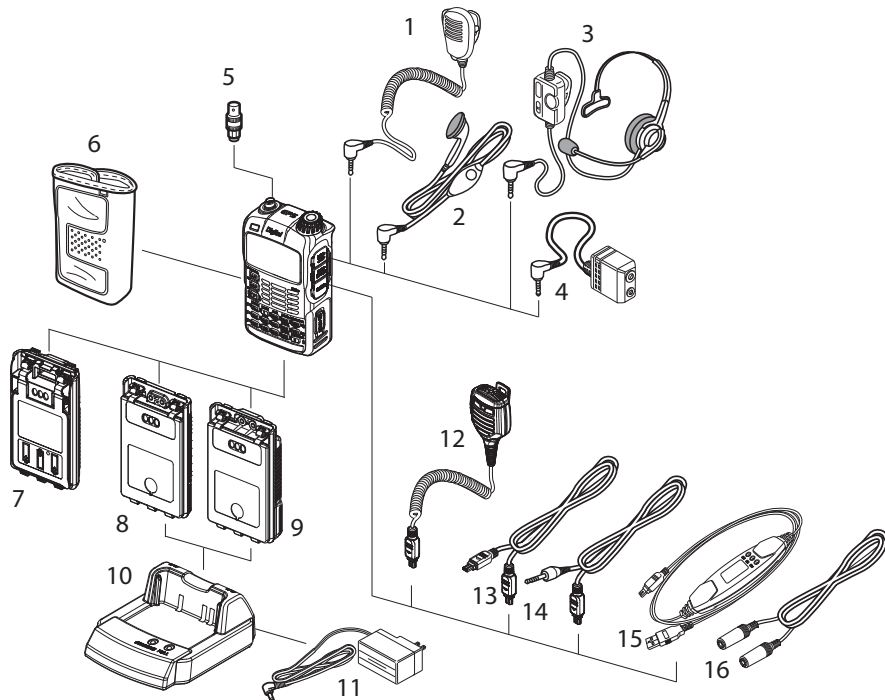
3 GND

1 TXD (Salida datos en serie [FT1DE → Equipo externo])

2 RXD (Introducción de datos en serie [FT1DE ← Equipo externo])

3 GND

Piezas opcionales



- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Altavoz / micrófono (MH-34B4B) | 10 | Cargador rápido (CD-41) |
| 2 | Auricular con micrófono (MH-37A4B) | 11 | Cargador de batería (PA-48B/C/U*)
Cargador de batería (SAD-11B; para el
mercado de los Estados Unidos) |
| 3 | Auriculares VOX (VC-25) | 12 | Micrófono altavoz con cámara fotográfica
(MH-85A11U) |
| 4 | Adaptador de micrófono (CT-44) | 13 | Cable de clonación (CT-168) |
| 5 | Adaptador BNC a SMA (CN-3) | 14 | Cable de datos (CT-170) |
| 6 | Carcasa blanda (CSC-97) | 15 | Cable de conexión de PC (SCU-18 o SCU-19) |
| 7 | Carcasa para 3 x pilas "AA" (FBA-39) | 16 | Cable de datos (2,5Φ) (CT-176) |
| 8 | Conjuntos de batería de iones de litio (FNB-
101LI, 7,4 V, 1100 mAh) | | |
| 9 | Conjuntos de batería de iones de litio (FNB-
102LI, 7,4 V, 1800 mAh) | | |

* "B" sufijo que indica para uso con 120 V CA (Clavija tipo A), "C" sufijo que indica para uso con 230 V CA (Clavija tipo C), y "U" sufijo que indica para uso con 240 V CA (Clavija tipo BF).



La disponibilidad de los accesorios puede variar. Algunos accesorios se suministran de serie según los requisitos locales, mientras que otros pueden no estar disponibles en algunas regiones. Consulte a su distribuidor Yaesu para obtener información referente a los mismos y cualquier opción que esté disponible como novedad. La conexión de cualquier accesorio no autorizado por Yaesu, en caso de que ocasionara daños, puede invalidar la garantía limitada en este aparato.

Si sospecha de un mal funcionamiento, verifique los elementos siguientes antes de solicitar una reparación.




El transceptor no se activa

- ¿Está la batería casi completamente descargada?
- Cargue el conjunto de batería tras la compra y cuando el transceptor no se haya utilizado durante un período de tiempo prolongado.
- ¿Está el conjunto de batería debidamente ajustado?
Consulte "Montaje del conjunto de batería" y monte bien el conjunto de batería.

No hay ningún sonido

- ¿Está el nivel de silenciador (o silenciador de indicador S) ajustado demasiado alto?
Pulse el interruptor Monitor (Supervisor) y verifique que pueda oír el ruido blanco.
Ajuste el nivel de silenciador (o silenciador de indicador S) al recibir una señal débil.
- ¿Está el volumen bajo?
Gire  en sentido horario mientras pulsa  para aumentar el volumen del sonido.
- ¿Está el silenciador de tono o el DCS activado?
Cuando el silenciador de tono o el DCS esté activado, el sonido no se emite hasta que el transceptor recibe una señal que contenga el mismo ajuste de frecuencia de tono o de código DCS.

No hay transmisión de ondas de radio

- ¿Está pulsando el interruptor  debidamente?
- ¿Está el bloqueo de PTT activado?
- ¿Está el bloqueo de TR. ocupado (función BCLO) activado?
Cuando el bloqueo de TR. ocupado (función BCLO) está activado, no puede realizarse la transmisión al recibir una señal incluso si se pulsa . Espere hasta que se detenga la señal recibida y a continuación pulse .
- ¿Está la frecuencia de transmisión en una banda de radioaficionado?
La transmisión no puede llevarse a cabo en la banda de transmisión de radio AM / banda de radio de onda corta / banda de transmisión de radio FM / banda de aviación civil / banda de radio de información.
- ¿La tensión del conjunto de batería o la fuente de alimentación externa es correcta?
Compruebe la carga restante en el conjunto de batería.
Además, utilizando una fuente de alimentación donde la tensión se reduzca durante la transmisión evitará que el FT1DE funcione a plena capacidad.

Las teclas o no responden

- ¿Está el bloqueo de las teclas o el bloqueo de DIAL activado?



El conjunto de batería no puede cargarse o la batería se descarga casi completamente inmediatamente tras la carga.

- ¿El conjunto de batería se carga con un cargador especificado por Yaesu?
Cargue el conjunto de batería utilizando el accesorio de cargador de batería (PA-48) o la base de carga rápida (CD-41).
- ¿El conjunto de batería en uso se ha agotado?
Si aparece el "Error de carga" en la pantalla LCD durante la carga, existe la posibilidad de que el conjunto de batería se descargue. Si el error se visualiza repetidamente tras cargar el conjunto de batería varias veces, el conjunto de batería puede haber alcanzado su vida útil o ser defectuoso. Los conjuntos de batería son productos consumibles. Sustituya el conjunto de batería por otro nuevo inmediatamente. Los conjuntos de batería pueden cargarse y re-utilizarse aproximadamente 300 veces.


Dependiendo de la combinación para recepción simultánea, puede haber pulsaciones internas de altas frecuencias originadas por el oscilador interno. Esto no se debe a un mal funcionamiento. (Vea la fórmula de cálculo a continuación: "n" es para el íntegro arbitrario). Dependiendo de la combinación para recepción simultánea, puede haber fluctuaciones en la sensibilidad de la recepción.

- Frecuencia de recepción = 16 MHz \times n multiplicativo
- Frecuencia de recepción = 15,6 MHz \times n multiplicativo
- Frecuencia de recepción = 4,9152 MHz \times n multiplicativo
- Frecuencia de recepción = 15,6 MHz \times n multiplicativo
- Frecuencia de recepción = 18,432 MHz \times n multiplicativo
- Frecuencia de lado superior (banda A) = (Frecuencia de lado inferior (banda B) \pm 46,35 MHz) \times n multiplicativo
- Frecuencia de lado superior (banda A) = (Frecuencia de lado inferior (banda B) \pm 47,25 MHz) \times n multiplicativo @ modo de lado superior (banda A) = NFM

Símbolo

Tecla 	12
Tecla 	12
Tecla 	12
Tecla 	12
Interruptor 	12
Interruptor 	12
Tecla 	12

A

Activación de la función de GPS	68
Acceda a modo de ajuste	94
Acceso a un canal de memoria	44
Acceso al banco de memorias	49
Acceso al canal principal	45
Activación / desactivación del transceptor a la hora especificada	131
Activación de la función de GPS	68
Activación de la función de silenciador sin comunicación	18
Actualizaciones de firmware del FT1DE	143
Adaptador BNC a SMA (CN-3)	146
Adaptador de micrófono (CT-44)	146
Ajuste de la dirección de desplazamiento del repetidor	134
Ajuste de la función ARS	133
Ajuste de la gama para SCAN (ESCANEAADO)	124
Ajuste de la hora de reanudación de recepción de radio	78
Ajuste de la hora del reloj	34
Ajuste de la intensidad de la señal al sonido emitido	119
Ajuste de la señal de hora	34
Ajuste de la sensibilidad del micrófono	113
Ajuste de las condiciones para el bloqueo	130
Ajuste de los canales de búsqueda para la función BAND SCOPE (ALCANCE DE BANDA)	105
Ajuste de un código DTMF	79
Ajuste del código de su estación	91
Ajuste del desplazamiento de reloj para el micro-ordenador	128
Ajuste del enlace del banco de memorias	115
Ajuste del funcionamiento de 	130
Ajuste del funcionamiento de la tecla de supervisión	130
Ajuste del intervalo para guardar información de posición de GPS	128
Ajuste del método de visualización de la información de una estación remota	104
Ajuste del método de visualización para BACKTRACK	104
Ajuste del micrófono opcional con cámara para el uso	139
Ajuste del nivel de brillo de la luz de fondo de la pantalla LCD y la luz de las teclas del teclado	107
Ajuste del nivel de contraste de la pantalla LCD	106
Ajuste del nivel de modulación de la transmisión	110
Ajuste del nivel de silenciador	37, 119
Ajuste del nivel de volumen	26
Ajuste del rango de desplazamiento del repetidor	134
Ajuste del rango de selección de frecuencias para el funcionamiento en el modo VFO	136
Ajuste del sonido y la velocidad durante la búsqueda de tono	121
Ajuste del tiempo de aparición de la información de la estación remota	112
Ajuste del tiempo de intervalo de vigilancia para los canales prioritarios	122
Ajuste del tiempo de reanudación del escaneado	123
Ajuste del tiempo de retardo de PTT	133
Ajuste del tipo de silenciador para el modo digital	112

Ajuste del tipo de silenciador para transmisión y recepción	121
Altavoz / micrófono (MH-34B4B)	146
AMS	32
Antena	6
Antes de transmitir ondas de radio	11
Asignación de un nombre a un canal de memoria	47
Asignación de un nombre al banco de memorias	49
Auricular con micrófono (MH-37A4B)	146
Auriculares VOX (VC-25)	146

B

Banda de frecuencias para la banda A	29
Banda de frecuencias para la banda B	29
Banda operativa	27
Borrado de una frecuencia registrada en el canal de memoria de búsqueda de salto	58
Borrado del canal de memoria	46
Búsqueda de la frecuencia del DCS utilizado por la estación remota	87
Búsqueda de la frecuencia del silenciador de tono utilizado por la estación remota	86
Búsqueda de señales con el gráfico de intensidades de señal	82

C

Cable de clonación (CT-168)	146
Cable de conexión de PC (SCU-18 o SCU-19)	6, 146
Cable de datos (2,5Φ) (CT-176)	146
Cable de datos (CT-170)	146
Cable eléctrico	20
Callsign (señal de llamada)	25
Cambio de la frecuencia de canal principal	45
Cambio del estado de iluminación	105
Cambio del mensaje de apertura visualizado inmediatamente tras el encendido	107
Cambio del método de ajuste del volumen del sonido	114
Cambio del modelo de visualización del indicador de PO	109
Cambio del modo manualmente	38
Cambio del nivel de potencia de transmisión	36
Cambio del número de veces que suena el timbre	89
Cambio del paso de frecuencia manualmente	37
Canal de memoria del receptor preajustado	51
Canal de memoria PMS	63
Canal de memoria prioritario	75
Canal de memoria programable	63
Canal de memoria saltado	60
Canal de memoria seleccionado	60
Canal principal	45
Cancelación del escaneado	57
Cancelación del registro de canales de memoria en el banco de memorias	49
Carcasa blanda (CSC-97)	146
Carcasa para 3 x pilas "AA" (FBA-39)	146
Carcasa para las pilas (FBA-39)	16
Carga del conjunto de batería	17
Cargador de batería (PA-48)	146
Cargador rápido (CD-41)	146
Clip para cinturón	6
Código DCS	86
Colocación de una correa de mano	16
Colocación del clip para batería	15
Colocación del tapón de protección	15
Comunicación con una estación remota específica	84
Comunicación de paquetes	141
Comunicación digital	32
Comunicación mediante el repetidor	40
Conexión del FT1DE a dispositivos externos	144

Conexión del transceptor.....	25
Confirmación del código DTMF introducido mediante el sonido	80
Conjuntos de batería de iones de litio (FNB-101LI, 7,4 V, 1100 mAh).....	146
Conjuntos de batería de iones de litio (FNB-102LI, 7,4 V, 1800 mAh).....	146
Commutación entre las antenas de AM.....	33
Commutación entre modo digital y analógico.....	111

D

DCS.....	84
Desactivación de la recepción mientras no se reciba ninguna señal.....	135
Desactivación del indicador BUSY (OCUPADO).....	127
Desconexión automática	125
Desconexión de la iluminación cuando se detiene el escaneado	123
Desmontaje de la tarjeta de memoria micro SD.....	23
Digital mode (modo digital).....	32
DW.....	75

E

Elementos incluidos.....	6
Enmudecimiento.....	35
Enmudecimiento de audio	35
Enmudecimiento del tono de confirmación de accionamiento de tecla.....	126
Envío de un código DTMF manualmente	81
Envío del código DTMF registrado	80
Escaneado de canales de memoria	59
Escaneado de canales de memoria programables	63
Escaneado de enlace de bancos de memorias.....	62
Escaneado de solo el canal de memoria seleccionado.....	61
Escaneado de un banco de memorias.....	61
Escaneado de VFO	56
Escucha de una transmisión de radio con la función de recepción AF-DUAL (AF-DOBLE)	77
Escuche la radio (marítima) VHF internacional.....	52
Especificación de la frecuencia que no quiere escanear	58
Especificación de un canal de memoria saltado	60
Especificación de un canal de memoria seleccionado.....	60
Etiqueta de memoria	46

F

Formateado de una tarjeta de memoria micro SD	24
Frecuencias de radio (marítima) VHF internacionales	53
Frecuencias de recepción	28
FT1DE	6
Fuente de alimentación externa.....	21
Fuente de alimentación externa para uso en vehículo.....	20
FUNCIÓN (SQL EXPANTION) EXPANSIÓN DE SILENCIADOR	121
Función AF-DUAL (AF-DOBLE)	77
Función APO	125
Función APRS	67
Función ARS del REP	133
Función ATT (AT.)	109
Función BCLO	126
Función DCS INVERSION (INVERSIÓN DE DCS).....	117
Función de alcance de banda	82
Función de atenuador.....	109
Función de bloqueo de canal ocupado.....	126

Función de búsqueda de tono	121
Función de contraseña	131
Función de escaneado	56
Función de escritura en un canal de memoria	117
Función de medición de la temperatura	108
Función de medición de tensión de la fuente de alimentación.....	108
Función de navegación en tiempo real.....	73
Función de navegación inteligente.....	73
Función de protección del canal de memoria.....	116
Función de recepción doble	75
Función de seguimiento retrospectivo.....	74
Función de silenciador Indicador S	119
Función de supervisión de grupo	65
Función de temporizador.....	131
Función DTMF.....	79
Función DW TIME (TIEMPO DW).....	122
Función GM	65
Función guardar recepción.....	135
Función LOCK (BLOQUEO).....	130
Función PRE FREQUENCY (PRE-FRECUENCIA)	118
Función PTT DELAY (RETARDO DE PTT).....	133
Función RPT SHIFT (DESPLAZAMIENTO DEL REP.)	134
Función RPT SHIFT FREQ (FREC. DE DESPLAZAMIENTO DEL REP.).....	134
Función SCAN LAMP (LUZ DE ESCANEADO)	123
Función SCAN RE-START (REINICIO DE ESCANEADO)	123
Función SQL LEVEL (NIVEL DE SILENCIADOR).....	119
Función tipo reloj	128
Función TOT.....	135
Función VFO MODE (MODO VFO).....	136
Funcionamiento de clonación.....	142
Funcionamiento de repetidor.....	40
Funciones de memoria	42

G

Ganancia de micrófono	113
GPS	68
Guardado / carga de información de los canales de memoria en / desde La tarjeta de memoria micro SD.....	137
Guardado / carga de la información de ID GROUP (ID DE GRUPO) en / desde la tarjeta de memoria micro SD.....	138
Guardar / cargar datos hacia / desde una tarjeta de memoria micro SD.....	137

H

Hacer una fotografía con la cámara opcional montada en el altavoz con micrófono.....	82
--	----

I

Instalación de la antena.....	15
Instalación del conjunto de batería.....	17
Interruptores de bloqueo	39
Introduzca una señal de llamada.....	25
IPX5.....	11

L

La tarjeta de memoria micro SD.....	22
Linterna (LED blanco).....	12
Lista de opciones del modo de ajuste	95
Llamada a una estación específica	92

Llamada solo a una estación específica (nueva función de buscapersonas)90
 Luz BUSY/TX (OCUPADO / TR.)12

M

Medición de la tensión de la batería y la temperatura del transceptor108
 Memoria conmutada44
 Memoria de búsqueda de salto57
 Método de posicionamiento mediante GPS70
 Micrófono altavoz con cámara fotográfica (MH-85A11U) . 82, 146
 Modo de ajuste94
 Modo de comunicación32
 Modo de FR de datos32
 Modo de funcionamiento de vibrador88
 Modo de recepción (tipo onda de radio)38
 Modo FM32
 Modo FM analógico32
 Modo V/D32
 Modo voz FR32
 Montaje de la tarjeta de memoria micro SD22

N

Nivel de potencia de transmisión36
 Nivel de silenciador37
 Notificación de llamada desde la estación remota mediante vibración del vibrador88
 Notificación de una llamada desde una estación remota mediante el timbre89
 Nueva función de buscapersonas90

P

Pantalla de función BACK TRACK (SEGUIMIENTO RETROSPECTIVO)74
 Pauta de funcionamiento para utilizar la función de buscapersonas90
 Permiso para transmitir una frecuencia de canal principal a VFO129
 Piezas opcionales146
 Placa de protección para el conjunto de batería6
 PMS63
 Posicionamiento mediante GPS70
 Precauciones de seguridad7
 Prevención de una transmisión accidental126
 Prohibición de registro en el canal de memoria116

R

Radio (marítima) VHF internacional52
 Realización de un escaneo de canales de memoria programables64
 Realizar una comunicación25, 31
 Recepción de la señal simultánea por la otra frecuencia mientras se escucha la radio77
 Recepción de la transmisión de radio simultánea77
 Recepción de una llamada de la estación remota (funcionamiento en espera)93
 Recepción doble de canales de memoria76
 Recepción doble de canales principales76
 Recepción doble VFO75
 Reducción de la sensibilidad del receptor109
 Registro de CALLSIGN (SEÑAL DE LLAMADA)140
 Registro de sus canales de memoria del receptor

preajustados favoritos en el banco de memoria51
 Registro de un canal de memoria en un banco de memorias48
 Registro en el canal de memoria43
 Registro en el canal de memoria74
 Registro en un canal de memoria con el número de canal de memoria más bajo117
 Registro en un canal de memoria programable63
 Reinicio de las opciones de modo de ajuste94
 Reinicio total39
 Restablecimiento de los valores por defecto39
 Restablecimiento del canal de memoria borrado46
 Restricción del tiempo de transmisión continua135
 Retirada del conjunto de batería17

S

Selección de un idioma de visualización106
 Selección de un método de recepción cuando se detiene el escaneado59
 Selección de una banda29
 Selección de una banda de frecuencias29
 Selección de una banda operativa27
 Selección de una frecuencia de tono85
 Selección del modo de comunicación32
 Selección del modo de funcionamiento del vibrador88
 Seleccione un código DCS86
 Seleccione un tipo de silenciador de tono84
 Silenciador de tono84
 Sintonización de una frecuencia30

T

Tarjeta de memoria micro SD utilizable22
 Teclas de bloqueo39
 Terminal DATA*12
 Terminal de antena12
 Tiempo de funcionamiento aproximado de la batería19
 Timbre89
 Toma EXT DC IJN12
 Tomar una fotografía82
 Tono de señal de hora34
 Transmisión de datos de GPS143
 Transmisión de onda corta de alcance mundial54
 Transmitir y recibir un código DCS con una fase invertida117

U

Utilización de la función de escaneado56
 Utilización de la memoria42
 Utilización del banco de memorias48
 Utilización del LED blanco como linterna129

V

VFO PRINCIPAL129
 Vibrador88
 Visualización de la etiqueta de memoria47
 Visualización de la pantalla de GPS103
 Visualización de la versión del programa DSP113

Especificaciones

● Generalidades

Rango de frecuencias

Banda A (principal) RX (REC.):

0,5 ~ 1,8 MHz (Radio AM)

1,8 ~ 30 MHz (Radio SW)

30 ~ 88 MHz (50 MHz HAM)

88 ~ 108 MHz (Radio FM)

108 ~ 137 MHz (Banda aérea)

137 ~ 174 MHz (144 MHz HAM)

174 ~ 222 MHz (Banda VHF)

222 ~ 420 MHz (GEN1)

420 ~ 470 MHz (430 MHz HAM)

470 ~ 800 MHz (Banda UHF)

800 ~ 999 MHz (GEN2, Celular bloqueado)

Banda B (sub.) RX (REC.):

108 ~ 137 MHz (Banda aérea)

137 ~ 174 MHz (144 MHz HAM)

174 ~ 222 MHz (Banda VHF)

222 ~ 420 MHz (GEN1)

420 ~ 470 MHz (430 MHz HAM)

470 ~ 580 MHz (Banda UHF)

TX:

144 ~ 146 MHz or 144 ~ 148 MHz

430 ~ 440 MHz or 430 ~ 450 MHz

Pasos de canal:

5/6.25/8.33/9/10/12.5/15/20/25/50/100 kHz

Estabilidad de la frecuencia:

±2,5 ppm entre (-20 °C to y +60 °C)

Tipo de emisión:

F1D, F2D, F3E, F7W

Tensión de alimentación:

Nominal 7,4 V CC (Tierra negativa)

Funcionamiento:

4 - 14 V (tierra negativa, Clavija EXT CC)

11 - 16 V CC, (clavija EXT CC tierra negativa con E-DC-5B)

7,4 V CC (Tierra negativa)

Intensidad consumida:

150 mA (recepción banda mono)

220 mA (recepción doble banda)

100 mA (recepción banda mono, en espera)

150 mA (Recepción doble Banda, en espera)

45 mA (recepción banda mono, en espera, modo ahorro conectado "relación de ahorro 1:5")

45 mA (Recepción doble Banda, en espera, modo ahorro conectado "relación de ahorro 1:5")

+30 mA (GPS conectado)

+65 mA (Digital)

600 μ A (apagado automático)

1,7 A (5 W TRX, 144 MHz 7,4 VCC)

2,0 A (5 W RX, 430 MHz 7,4 VCC)

Temperatura de servicio:	-20 °C a +60 °C
Tamaño de la carcasa (AN × AL × PR):	60 × 95 × 28 mm sin mando y antena
Peso (aprox.):	265 g con FNB-101LI y antena

● Transmisor

Potencia de salida RF:	5 W (@7,4 V o CC EXT)
Tipo de modulación:	F1D, F2A, F2D, F3E: modulación de reactancia variable F7W: 4 FSK (C4FM)
Emisión parásita:	Al menos 60 dB por debajo (@ potencia TX HI/L3/L2) Al menos 50 dB por debajo (@ potencia TX L1)

● Receptor

Tipo de circuito:	AM, NFM: super-heterodina conversión doble Radio AM/FM: super-heterodina conversión única
Frecuencias intermedias:	1.º: 47,25 MHz (AM, NFM banda A) 1.º: 46,35 MHz (BM, NFM banda B) 2.º: 450 kHz (AM, NFM) 1.º: 130 kHz (Radio AM/FM)
Sensibilidad:	3 μ V para 10 dB SN (0,5 ~ 30 MHz, AM) 0,35 μ V TÍP para 12 dB SINAD (30 ~ 54 MHz, NFM) 1 μ V TÍP para 12 dB SINAD (54 ~ 88 MHz, NFM) 1,5 μ V TÍP para 12 dB SINAD (88 ~ 108 MHz, NFM) 1,5 μ V TÍP para 10 dB SN (108 ~ 137 MHz, AM) 0,2 μ V para 12 dB SINAD (137 ~ 140 MHz, NFM) 0,16 μ V para 12 dB SINAD (140 ~ 150 MHz, NFM) 0,2 μ V para 12 dB SINAD (150 ~ 174 MHz, NFM) 1 μ V para 12 dB SINAD (174 ~ 222 MHz, NFM) 0,5 μ V para 12 dB SINAD (300 ~ 350 MHz, NFM) 0,2 μ V para 12 dB SINAD (350 ~ 400 MHz, NFM) 0,16 μ V para 12 dB SINAD (400 ~ 470 MHz, NFM) 1,5 μ V para 12 dB SINAD (470 ~ 540 MHz, NFM) 3 μ V TÍP para 12 dB SINAD (540 ~ 800 MHz, NFM) 1,5 μ V TÍP. para 12 dB SINAD (800 ~ 999 MHz, NFM, Celular bloqueado) 0,19 μ V TYP para BER 1 % (modo digital)
Selectividad:	NFM, AM 12 kHz / 35 kHz (-6 dB / -60 dB)
Salida AF:	200 mW (8 Ω para 10 % THD (@7.4 V) 400 mW (8 Ω para 10 % THD (@13.8 V)

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso y están garantizadas solo en las bandas de radioaficionado de 144/430 MHz.

Eliminación de sus equipos eléctricos y electrónicos

Los productos con el símbolo (contenedor tachado) no pueden eliminarse como basura doméstica.

Los equipos eléctricos y electrónicos deben reciclarse en una instalación capaz de manejar estos elementos y los subproductos de su eliminación.

En los países de la UE, contacte con su proveedor local del equipo o con el centro de servicio para información sobre los sistemas de recogida de residuos en su país.



YAESU



Declaration of Conformity

We, YAESU UK LTD. certify and declare under our sole responsibility that the following equipment complies with the essential requirements of the Directive 1999/5/EC and 2011/65/EU.

Type of Equipment:	Dual Band Digital Transceiver
Brand Name:	YAESU
Model Number:	FT1DE
Manufacturer:	YAESU MUSEN CO., LTD.
Address of Manufacturer:	Tennozu Parkside Building, 2-5-8 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002 Japan

Applicable Standards:

This equipment is tested and conforms to the essential requirements of directive, as included in following standards.

Health	EN 62311:2008
1995/5/EC Art. 3 (1) (a)	
Safety	EN 60950-1:2006 + A12:2011
1995/5/EC Art. 3 (1) (a)	
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2
1995/5/EC Art. 3 (1) (b)	EN 301 489-15 V1.2.1
Radio Spectrum	EN 301 783-2 V1.2.1
1995/5/EC Art. 3 (2)	
RoHS2	EN 50581:2012
2011/65/EU Art. 7 (b)	

The technical documentation as required by the Conformity Assessment procedures is kept at the following address:

Company: Yaesu UK Ltd.
Address: Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close, Winchester
Hampshire, SO23 0LB, U.K.

Atención en caso de uso

Este transceptor trabaja en frecuencias generalmente no permitidas.

En referencia al uso real, el usuario tiene que poseer una licencia de radioaficionado.

Solo está permitido el uso en las bandas de frecuencias que están asignadas para radioaficionados.

Lista del área practicable						
AT	BE	BG	CY	CZ	DE	
DK	ES	EE	FI	FR	GB	
GR	HR	HU	IE	IT	LT	
LU	LV	MT	NL	PL	PT	
RO	SK	SI	SE	CH	IS	
LI	NO	-	-	-	-	

YAESU

The radio

YAESU MUSEN CO., LTD.

Tennozu Parkside Building
2-5-8 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo
140-0002 Japan

YAESU USA

6125 Phyllis Drive, Cypress, CA 90630, U.S.A.

YAESU UK

Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close
Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U.K.

YAESU HK

Unit 2002, 20/F, 9 Chong Yip Street,
Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

Copyright 2013
YAESU MUSEN CO., LTD.
Reservados todos los derechos.
Ninguna parte de este manual
puede ser reproducida
sin permiso de
YAESU MUSEN CO., LTD.

Impreso en Japón



1311-AS